

661

# ANANAS

KALENDARZ HUMORYSTYCZNY

ILLUSTROWANY

*męski* i damski, cywilny i wojskowy

NA ROK CHUDOPACHOLSKI

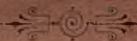
## 1885

wydany przez c. k. Dyrekcją humoru w Krakowie

ze współudziałem

KRONIKARZA „PRZEGLĄDU ARTYSTYCZNEGO I LITERACKIEGO“ oraz REDAKCYI „PERŁ HUMORU POLSKIEGO“.

Zawiera oprócz części kalendarzowej i literackiej:  
Kronikę wypadków r. 1884. Przepowiednie na rok 1885 i najnowszy Sennik egipski.



KRAKÓW.

NAKLAD K. BARTOSZEWICZA.

DRUK W. KORNECKIEGO.

1885.

ADWOKAT

Dr. KLEMENS BĄKOWSKI

Syndyk Miasta Krakowa

KRAKÓW, UL. ŚW. JANA 12.







## JESIEN.

NB. Inne pory roku w „Ananasie“ przyszłorocznym.

1

5-927  
III. 0000  
~~id. H.~~

# ANANAS

KALENDARZ HUMORYSTYCZNY

ILLUSTROWANY

mężki, damski, cywilny i wojskowy

NA ROK CHUDOPACHOLSKI

1885



wydany przez c. k. Dyrekcją humoru w Krakowie

ze współudziałem

KRONIKARZA „PRZEGLĄDU ARTYSTYCZNEGO I LITERACKIEGO“ ORAZ REDAKCYI „PERŁ HUMORU POLSKIEGO“.

Zawiera oprócz części kalendarzowej i literackiej:

Kronikę wypadków r. 1884. Przepowiednie na rok 1885 i najnowszy Sennik egipski.

---

KRAKÓW.

NAKLAD K. BARTOSZEWICZA.

DRUK W. KORNECKIEGO.

1885.

**Zaćmienia.** W roku 1885 przypadają trzy zaćmienia :

1. Zaćmienie całkowite kieszeni, widziane w całej Europie, południowej Ameryce i północnej Afryce. Dla Krakowa początek zaćmienia 1-go stycznia, środek 30-go czerwca, koniec 31-go grudnia. Wielkość zaćmienia nie oznaczona.

2. Zaćmienie cząstkowe umysłów, widzialne w niektórych handelkach — początek zaćmienia w południe — koniec pod stołem.

3. Zaćmienie całkowite gazu widzialne tylko w Krakowie.

**Tabela wschodu i zachodu słońca:** Słońce wschodzi rano, zachodzi wieczorem.

**Mięsopust** trwa tak długo, póki starczy na mięso.

**Styczeń.** Słońce wstępuje w znak **Wodnika**, ludzie powinni chodzić na wino i pilznera. Kto się w tym miesiącu urodzi, podlega chorobie wodowstrętu, w życiu często **lanie** otrzyma i śmiało może po wodzie pływać, bo z pewnością nie utonie.

**Luty.** Słońce częstuje **Rybami** — ludzie zjadają gorące kolacje i pączki. Mężczyzna urodzony w tym miesiącu będzie nosił lakierki i sztywne kołnierzyki, panna jeśli pójdzie za męża, to nie prędzej jak po 16 roku życia. Kto się urodził 29 lutego, ten w roku 1885 swoich urodzin obchodzić nie może.

**Marzec.** Słońce zagląda pod **Barany**, ludzie strzygą się przy kartach. W tym miesiącu rodzą się małe dzieci, chłopcy i dziewczęta, a czasem bliźnięta. Kto niema czem płacić komornego, szuka droższego mieszkania.

**Kwiecień.** Słońce orze w **Byka** i czasem sobie pobryka — ludzie jedzą polędwicę, albo dla odmiany porcję befsztyku, ale już się nie zwodzą, a to dla odróżnienia 1 kwietnia od reszty dni w roku. W kwietniu rodzą się same genialne dzieci, poznać je można po tem, że zaraz po przyjściu na świat płaczą. Panna urodzona pod Bykiem mieć będzie szczęście u młodzieży, mężczyzna zaś u kobiet.

**Maj.** Słońce kołysze **Bliźnięta**, słowiki śpiewają, a kochankowie przez cały miesiąc obchodzą **prima aprilis**. Panna urodzona w tym miesiącu będzie nosiła przyprawny warkocz i wielką tiurniurę.

**Czerwiec.** Słońce idzie **Rakiem**, ludzie wychodzą na **majówkę**. Panna urodzona w tym miesiącu będzie chciała wyjść za męża, jeżeli blondynka za bruneta, a jeżeli brunetka za blondyna. Mężczyzna zaś w tym miesiącu urodzony, będzie miał w głowie zielono.

**Lipiec.** Słońce udaje **Lwa**, krakowskie lwy udają ludzi — kto kąpiąc się wpadnie na głębinę i nie wypłynie, to się utopi. Właściciele domów podwyższają komorne, pierwszy raz w tym kwartale.

**Sierpień.** Słońce idzie za **Panną**, panny wolą chodzić za mężczyznami, albo jeszcze lepiej wychodzić za nich. Kto ma żyto, to je kosi.

**Wrzesień.** Słońce reguluje **Wagi**, i ludzie to samo umieją. Kto się urodzi w tym miesiącu, będzie przez całe życie kupował albo sprzedawał. Panny zaś będą miały w stosunkach z młodzieżą wiele odwagi.

**Październik.** Słońce poluje na **Niedźwiadka**, niedźwiadki na sarny i zające — jak w Krakowie: nie wychodząc nawet za rogatki.

**Listopad.** Słońce **Strzelcem** się staje, strzela promieniami bez światła, a ludzie strzelają bez prochu. Na św. Marcin gęsi obchodzą noc św. Bartłomieja.

**Grudzień.** Słońce żeni się i zostaje **Koziorożcem**, kto się w tym miesiącu urodzi, ten niedługo doczeka się roku 1886.

JARMARKI KRAJOWE.

Trzy gęsi dwie niewieście,  
Zrobią jarmark w mieście.

5919  
III czas.

**Tramwajami** można jechać z Podgórze do kolei, lub na odwrot. Płaci się tyle, ile powie konduktor. Kto chce jechać drugą klasą, nie może wsiadać do pierwszej.

Przychód i odchód **pczt i pociągów kolejowych** na każdej stacji o innej godzinie.



# STYCZEŃ ma dni 31. JANWAR.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA SŁ.
1 C.	<b>Nowy Rok.</b> Fulgentego b.	20 Predpr. Rożd. Hosp.	Mieczysław
2 P.	Makarego opata i Martyna	21 Petra metr., Juljany	Strzeżysław
3 S.	Daniela m. i Genowefy p.	22 Anastazyi mucz.	Włastymila
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 2. O chrzcie Jezusa.			
4 N.	<b>po N. R.</b> Tytusa b. i Grzegorza	23 <b>4 Adw.</b> 10 m. w Kreti	Dobromir
5 P.	Emiljanny p. i Telesora p.	24 <i>Wig. do R.</i> Jewhenii	Włastybór
6 W.	<b>Trzech Króli.</b> Kac., Melch., Bal.	25 <b>Roźdest. Hosp. J. Chr.</b>	Bojomir
7 Ś.	Juljana m. i Lucjana m.	26 <b>Sobor Pr. Bohor.</b>	Świętosław
8 C.	Seweryna opata i Maksyma	27 <b>Stefana archid.</b> Fteo.	Mściśław
9 P.	Marcjanny panny męczenniczki	28 2000 mucz. w Nikom.	Władymira
10 S.	Wilhelma b. i Agatona p.	29 14.000 św. mładenec	Dobrosław
Ewangelja u ś. Łazarza w r. 2. O Jezusie w 12 roku.			
11 N.	<b>1 po 3 Kr.</b> Higinjusza, Teodoz.	30 <b>1 po Roźd.</b> Anyzyi	Krzesimir
12 P.	Arkadiusza m. i Honoraty	31 Melanii rymlanny	Czesława
13 W.	Gotfryda b. i Weroniki	1 <b>JANUARIJ. Obriz. Hosp.</b>	Bogomir
14 Ś.	Feliksa m. i Hilarego	2 Sylwestra papy	Radogost
15 C.	Pawła, pierwszego pustelnika	3 Małahya pror.	Domosław
16 P.	Marcella p. i Ottona m.	4 Sobor 70 sw. apost.	Włodzimierz
17 S.	Antoniego opata i Sulpicjusza	5 † Fteopempta mucz.	Rościśław
Ewangelja u ś. Jana w r. 2. O godach w Kanie Galilejskiej.			
18 N.	<b>2 po 3 Kr.</b> <i>Im. Jezus</i> i Pryski	6 <b>Bohojawljenje Hosp.</b>	Jaropelk
19 P.	Henryka b. m., Kanuta kr.	7 Sobor sw. Joanna	Ratymir
20 W.	Fabiana i Sebastjana m.	8 Heorhya prepod.	Sebastjan
21 Ś.	Agnieszki p. m.	9 Połyjewkta mucz.	Jarostława
22 C.	Wincentego m. i Anastazego	10 Hryhorya episk.	Wityśław
23 P.	Zaślubienia N. P. M., Ildefonsa	11 Fteodosya	Wrocisław
24 S.	Felicjana b. i Tymoteusza	12 Tatiany	Chwalibóg
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 8. O uzdrowieniu trędowatego.			
25 N.	<b>3 po 3 Kr.</b> Nawróc. św. Pawła	13 <b>1 po Boh.</b> Ermyła	Miłosz
26 P.	Batyldy, Pauliny wd. i Polikarpa	14 Sawy ar. ep. serw.	Skarbimir
27 W.	Jana Chryzostoma	15 Pawła Ftywejsk.	Przybysław
28 Ś.	Karola wielkiego	16 Petra ap.	Radomir
29 C.	Franciszka Salezego b.	17 Antonia	Zdzisław
30 P.	Hiacynty p. m. i Martynty	18 Aftanazyja arch. alex.	Dobrogniewa
31 S.	Ludwiki, Marcelli wd. i Piotra	19 Makarya pr.	Spitogniew

## Odmiany światła księżyca.

☾	Druga kwadra d. 8 o g. 4 m. 56 r.
☾	Nów d. 16 o g. 9 m. 56 r.
☾	Pierwsza kwa. d. 24 o g. 2 m. 46 r.
☾	Pełnia d. 30 o g. 5 m. 39 w.

## Wschód słońca Zachód Dług. dnia

dn. g. m.	g. m.	g. m.
5 8 6	4 7 8	8 1
10 8 3	4 13 8	8 19
15 8 —	4 20 8	8 20
20 7 55	4 29 8	8 34
25 7 49	4 35 8	8 46
30 7 43	4 43 8	—

## Święta żydowskie.

17 — 1 *Szebat.*

Rok 1885 ma dni 365, jest 6599 rokiem periodu Juljańskiego, a 7085 od stworzenia świata. Rok żydowski 5645, który rozpoczął się w sobotę 20 Września 1884, kończy się w dniu 9 Września 1885.

## Przysłowia na Styczeń.

Ta co była panną na Fulgentego,  
Może już nią nie być na Makarego.

Na świętego Baltazara  
Niejedna się kocha para.

Na Trzech Króli  
Nie chodź w samej koszuli.

Na świętego Juljana  
Śniegu po kolana,  
A jak go nie będzie  
To się obendzie.

Na świętego Gotfryda  
Nie pożyczaj u żyda,  
Bo na Paulinę  
Będziesz miał głupią minę.

Święty Antoni  
Do żeniaczki goni.

Kto na Fabjana  
Hasa do rana,  
Ten ma na Agnieszkę pannę  
Bóle w nogach nieustanne.

Gdy będzie mróz na Wincentego  
Nie unikniesz nosa czerwonego.

Głupia tego w świecie rola,  
Kto jest goły na Karola.

Kto dobywa flinty  
Koło Hijacynty,  
A nie wyceluje  
Najczęściej spudluje.

## Przepowiednie pogody na Styczeń.

Do połowy Stycznia upałów spodziewać się nie można. Również i druga połowa będzie chłodna, a gdyby mróz wziął, to nawet i zimno być może. Śnieg pada czasami, zwykle z góry na dół.

## Rady gospodarskie.

Pilnuj aby ci stodół nie podpalono. Koniom owsa nie dawaj, bo to taniej kosztuje. Najlepsza pora do sadzenia poziomek i grzybów.

4

**N**ajlepszym środkiem anticholerycznym jest dobry humor. Potwierdzili to niejednokrotnie sławni uczeni jak Laplace, Chateaubriand, Balzac, Virchow, Koch, Nelson, Pasteur, Wellington, Dickens, Wiktor Hugo, Wenzliczek, Viskoczil itd.

Cudowny ten środek bywa jednak tylko wówczas skutecznym, jeżeli jest odpowiednio sporządzony i odpowiednio podany. Najlepszym ekstraktem humorystycznym są powszechnie znane i uznane przez najpierwsze powagi lekarskie

## PERŁY HUMORU POLSKIEGO

wychodzące nakładem **K. Bartoszewicza** w Krakowie,

*Hotel saski, ulica Sławkowska.*

Nieporównany ten środek anti-choleryczny działa cudownie i w innych dolegliwościach ciała. Leczy skutecznie: brak apetytu, katar żołądkowy, żółtaczkę, nieregularny stolec i zatwardzenie, cierpienia wątroby, ślepotę, ospałość, kolki, choroby kobiece, reumatyzm, hipokondrją, śluzotoki, ból zębów i choroby organów węchu.

„Perły“ składają się z dwunastu dawek zwanych zeszytami. Sześć pierwszych zeszytów jest do nabycia, sześć następnych ukaże się w ciągu 3ch miesięcy. Cena dawki (zeszytu) **30 ct.** (z przesyłką 35 centów.) Składający z góry **3 złr.** (z przesyłką 3 złr. 50 ct.) otrzymają po tej niższej cenie całość tworzącą dwa wielkie tomy, zawierające ekstrakt tego wszystkiego, co literatura nasza wydała wybitnego na polu humorystyki.

Z wielkiej ilości **podziękowań** wydawcy, których na tysiące liczyć można, podajemy największe.

*Szanowny panie księgarzu!* W czerwcu r. b. sprowadziłem sobie pięć zeszytów pańskich „Perł“ i dzięki im pozbyłem się długotrwałego kataru żołądka. Proszę o przysłanie podwójnej ilości dla moich przyjaciół.

Tarnów.

*Józef Poleszytło*  
emerytowany kandydat na maszynistę.

*Zacny opiekunie ludzkości!* Miałem już zginąć, lecz tyś mnie ocalił. Doktor Wątroba twoje Perły chwalił, więc przeczytawszy ośm tysięcy wierszy, składam Ci panie dank z serca najszczerzy. Od „Perł“ tomu pierwszego połowy, ustał mi kaszel i wściekły ból głowy, odtąd jem dobrze i wyborne trawie, gram w karty, billard, tańczę się i bawię. Oby Cię nieba zachowały wieki, tego Ci życzy wielbiciel daleki

Łopat y górne.

*Jacenty Rymarz*  
z własnych funduszów.

*Panie mój drogi!* Florcia mnie nie chciała (kręcił się przy niej jakiś świszczypała), lecz gdy przeczytała jej Twych „Perł“ trocha, Florcia mnie kocha. Więc dobroczyńco, przyjacielu święty, ściskam Twe dłonie i całuję pięty.

L w ó w.

*Kacper Głowak*  
prywatny.

*Szanowny Panie!* Przeczytałam tom pierwszy „Perł“ i uczułam mocne polepszenie w cierpieniach wątroby. Proszę mi przysłać jeszcze egzemplarz tego samego tomu, gdyż tamten, powtarzam, już przeczytałam.

Wielkie Bęcki.

*Teodora Nieczuja Bęcka*  
żona szlachcica.

*Panie wydawco!* Z polecenia Jego książęcej wysokości JO. księcia von Kissingen-Baden-Teplitz-Apsiken, składam Panu podziękowanie za dostarczony dla księcia ekstrakt humoru. Działanie jego było nadzwyczaj skuteczne na znaną Panu książęcą słabość. Księżna Pani nie znajduje wyrazów podziękii za odzyskanie swego małżonka.

Marienbad.

*Anton Kaltenleutgeben*  
marszałek dworu.



# LUTY ma dni 28. FEWRAŁ.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA ŚL.
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 20. O robotnikach w winnicy Pańskiej.			
1 N.	<b>Starozap.</b> Ignacego, Brygidy p.	20 <b>2 po Boh.</b> Euftymija	Zegota
2 P.	<b>Oczyszczenie N. Marji Panny</b>	21 Maksyma	Miłosław
3 W.	Błażeja b. m.	22 Tymofteja apost.	Błażej
4 Ś.	Andrzeja i Weroniki	23 Klymenta	Witosława
5 C.	Agaty panny męczenniczki	24 Xenii	Dobrochna
6 P.	Doroty panny m. i Teofila	25 Hryhorija archiep.	Bohdana
7 S.	Romualda opata	26 Ksenofonta	Sulisław bł.
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 8. O podobieństwie nasienia na roli.			
8 N.	<b>Mięsop.</b> Jana i Cyrjaka	27 <b>Miasopust.</b> Joanna złot.	Gniewomir
9 P.	Apolonji panny m. i Sabina	28 Jefrema	Gorysława
10 W.	Sylwana i Scholastyki	29 Ihnatia jepiskopa	Tomila bł.
11 Ś.	Eufrozyny panny i Hipolita	30 Triech Swiatitelow	Świętochna
12 C.	Gaudentego b. w. i Ludwika	31 Kira i Joanna	Radzyn św.
13 P.	Juljana męcz. i Katarzyny	1 <b>FEWRUARIJ.</b> Tryfona	Jordan
14 S.	Walentego kapłana męczennika	2 <b>Strytenye Hospodne</b>	Niemira
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 18. Pan Jezus przepowiada swą mękę.			
15 N.	<b>Zapustna.</b> Faustyna męczennika	3 <b>Syropustna.</b> Symeona	Szczęsława
16 P.	Juljanny panny i Samuela	4 <i>Wetyki post.</i> Izydora	Milada bł.
17 W.	Sabina biskupa i Juljana męcz.	5 Ahatii mucz.	Świętorad
18 Ś.	<b>Popielec.</b> Konstancji i Symeona	6 Wukoly episkopa	Wielosława
19 C.	Konrada wyznawcy i Mansfeta	7 Parfentia episkopa	Czcisława
20 P.	Leona b. i Cherubina	8 Fteodora	Lubomił
21 S.	Eleonory panny i Jędrzeja	9 Nikifora muczenika	Onosława
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 4. O djable, który kusił Pana Jezusa.			
22 N.	<b>I Wstępna.</b> Katedry św. Piotra	10 <b>I postu.</b> Prochora	Wrocisław
23 P.	Romany panny i Florentego	11 Demetria z Pryłuki	Przedzisław
24 W.	Macieja apostoła i Sergjusza m.	12 Aleksia	Bogusz
25 Ś.	Wiktoryna i Zygryda	13 Martyniana	Ślawobój
26 C.	Aleksandra biskupa	14 Awksentyja, Kiryła	Mirosław
27 P.	Anastazego biskupa i Leona	15 Onysyma	Wiarosława
28 S.	Romana i Teofila	16 Pamfyla	Chwalibóg

## Odmiany światła księżyca.

- ☾ Druga kwadra d. 6 o g. 11 m. 57 w.  
☾ Nów d. 15 o g. 3 m. 41 r.  
☾ Pierwsza kwa. d. 22 o g. 11 m. 50 r.

## Wschód słońca Zachód Dług. dnia

dn.	g. m.	g. m.	g. m.
5	7 32	4 54	9 22
10	7 27	5 3	9 36
15	7 18	5 12	9 54
20	7 8	5 20	10 12
25	6 58	5 28	10 30
28	6 51	5 31	10 40

## Święta żydowskie.

- 16 — I Adar.  
26 — II Post Estery.

Suche dni: 25, 27 i 28 Lutego.

## Przysłowia na Luty.

Jeśli na świętego Błażeja  
Mała na męża nadzieja,  
To i na Hipolita  
Nikt się o pannę nie spyta.

Cóż ty na to  
Święta Agato,  
Że koło Doroty  
Robią panny psoty  
I każda z ochotą  
Rozstaje się z cnotą?  
(naturalnie po błogosławieństwie Kościoła).

Kto może ten fika  
Na świętego Ludwika.

Komu na Faustyna  
Na żoneczkę idzie ślina,  
Niech się spieszy, bo Konstancya  
Żoneczkę z głowy wybija.

Na Konstancję  
Wieprzy nie biją.

Na świętego Konrada  
Do śledzia dusza rada.

Kto na Romana w czubek naleje,  
Ten w Lutym nie wytrzeźwieje.

W katedrę Śgo Piotra  
Gdy kto kradnie, trzymaj łotra,  
A jeśli się wymknie który,  
Już nie wsadzisz go do dziury.

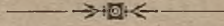
## Przepowiednie pogody na Luty.

Jeżeli drugiego będzie śnieg, to i czwartego może być śnieg także, jeżeli naturalnie nie wyjdzie inne rozporządzenie. Wiatr bywa czasem zachodni lub wschodni, stosownie do potrzeby. Burza z grzmotami wypadkowo tylko być może. Deszcz jeżeli pada to mokry.

## Rady gospodarskie.

Jeźdź na karnawal do Krakowa. Babę, jeżeli stara, zostaw domu. Jeżeli zostajesz na wsi, to dobra z ks. proboszczem pulka preferansa. We wschodniej Galicji szczególnie w tym miesiącu kwitną i ogrzewają Handzie i Paraski.

## PRENUMERATA NA DZIEŁA J. U. NIEMCEWICZA.



„Niemcewicz w swoich opiniach literackich i politycznych wyobrażał co było najszlachetniejszego. Niektóre z jego pism sprawiły w kraju ogromne wrażenie. Gdyby generacje umiały czytać historję takich ludzi, widziałyby w niej koleje własnych swoich losów. — Prowadził on swój wiek i zamknął jego wrota“ — tak pisze **Adam Mickiewicz** świeżo po śmierci Niemcewicza (Literatura słowiańska II).

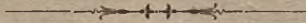
Niemcewicz, Prezes Towarzystwa Przyjaciół Nauk, żołnierz i polityk, był osobistością, przed którą schylały się wszystkie głowy, jako przed wzorem obywatela. Każde jego słowo było wyrocznią, postać jego zaćmiewała wszystkich współczesnych. Męża tego otaczało społeczeństwo czeią prawie religijną, a utworami jego karmiły się całe pokolenia.

Znaczenie Niemcewicza w historii i literaturze narodu jest ogromne. To też sądzić należy, iż wybór dzieł jego rozejdzie się po całym kraju, zwłaszcza, iż przystępne warunki prenumeraty, ułatwiają nabycie tej duchowej wielkiego męża spuścizny. Dotychczas wyszły 2 tomy dzieł Niemcewicza, i zawierają wszystkie powieści poetyczne, poezje i komedje; — tom trzeci wyjdzie w połowie Listopada, tom IV w końcu Grudnia, tom V w początku Lutego.

**Prenumerata** za całość (5 tomów) wynosi 3 złr., w oprawie w płótno angielskie 4 złr. 60 c.

Za przesyłkę wszystkich tomów, dopłaca się 50 centów.

**Prenumeratę przyjmuje się tylko do 25 Grudnia**, poczem cena dzieł znacznie podniesioną zostanie.



*Najtańsze czasopismo polskie illustrowane*

### „Przegląd literacki i artystyczny“

wychodzi w Krakowie pod redakcją K. Bartoszewicza.



„Przegląd“ zapoznaje czytelników z najnowszym ruchem literackim i artystycznym *za pomocą sprawozdań z nowo wychodzących dzieł, ocen pojawiających się utworów sztuki, oraz obfitej kroniki artystyczno-literackiej.*

*Sprawy społeczne* znajdują dla siebie miejsce w *artykułach wstępnych*, sprawy bieżące zaś w stałej rubryce. oraz w *kronice humorystycznej*, w każdym numerze umieszczanej.

Inne działy Przeglądu wypełniają: 1. *Nowelle i powieści.* 2. *Poezje.* 3. *Artykuły historyczne, literackie, przyrodnicze t. d.* 4. *Korespondencye.* 5. *Sprawozdania teatralne, z odczytów, koncertów i t. d.*

**Do każdego numeru dodaje się osobna PREMIA** składająca się z rysunku lub szkicu znakomitych naszych artystów, wykonanego sposobem autograficznym, albo też z **autografu** pierwszorzędnym naszych znakomitości. Takim sposobem każdy prenumerator Przeglądu zbierze piękne i oryginalne **album szkiców i autografów.**

„Przegląd literacki i artystyczny“ wychodzi każdego 5 i 20 dnia miesiąca na pięknym papierze w objętości półtora wielkiego arkusza druku.

**Prenumerata „Przeglądu“** wynosi rocznie z przesyłką 6 złr. 50 c., półrocznie z przesyłką 3 złr. 25 ct., kwartalnie z przesyłką 1 złr. 63 cent.



# MARZEC ma dni 31. MART.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA ŚL.
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 17. O przemienieniu się P. Jezusa.			
1 N.	2 postu, Sucha. Albina b., Ant.	17 2 postu. Lwa papy	Budzisław
2 P.	Heleny ces. wdowy i Amelji	18 Archypoa apostoła	Radosław
3 W.	Kunegundy ces. i Tycjana	19 Leona	Sławomira
4 Ś.	Kazimierza królewicza p.	20 Timofteja	Kazmierz św.
5 C.	Teofila b. i Fryderyka opata	21 ŚŚ. muczników	Pakosław
6 P.	Kolety panny i Marjana	22 Polykarpa	Wojosław
7 S.	Tomasza z Akwinu wyznawcy.	23 <i>Obrót. głowy Joanna</i>	Bogowit bl.
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 11. O wyrzucaniu djabła z głuchoniemego.			
8 N.	3 postu, Głucha. Jana Bożego	24 3 postu. Tarasia ar.	Miłogst
9 P.	Franciszki rzym. wdowy	25 Porfyrya archiep.	Mściława bl.
10 W.	Czterdziestu męczenników	26 Prokopia otca	Bożesław
11 Ś.	Konstantego wyzn. i Pelagii	27 Wasylia	Ludosław
12 C.	Grzegorza w. p. Ojca kośc.	28 Kassjana Serg.	Swatosz
13 P.	Nicefora biskupa, Krystyny	1 MART. Ewdokii	Nieciśław
14 S.	Matyldy kr. i Zacharjasza	2 Fteodota	Bożena
Ewangelja u ś. Jana w r. 6. O nakarmieniu pięciu tysięcy ludu.			
15 N.	4 postu, Srodop. Izabelli kr.	3 4 postu. Ewtropii	Długomir
16 P.	Cyryjaka djak. i Tacyjana m.	4 Harasya prep.	Ojcosław
17 W.	Gertrudy panny i Patrycego	5 Konona	Zbigniew
18 Ś.	Aleksandra biskupa	6 ŚŚ. 42 muczen. w A.	Boguchwał
19 C.	Józefa, obl. N. M. Panny	7 Wasylia	Bohdan
20 P.	Eufemii p. m. i Teodozji	8 Fteofylakta	Polemir
21 S.	Benedykta o. wyznawcy	9 ŚŚ. 40 mucz. sewast.	Błogosław
Ewangelja u ś. Jana w r. 8. O żydach, chcących ukamienować P. Jezusa.			
22 N.	5 postu, Biała. Katarzyny kr.	10 5 postu. Kodrata m.	Godysław
23 P.	Oktawiana i Fidelisa b.	11 Sofronia p.	Zbisław
24 W.	Marka m. i Gabryela arch.	12 Fteofanta i Hryhoria	Ludomila
25 Ś.	Zwiastowanie N. P. Marji	13 Nykifora p.	Więczyśław
26 C.	Teodora i Olimpji	14 Wenedykta	Świętobój
27 P.	Jana pustelnika i Ruperta	15 Ahapia muczennika	Bohdar błog.
28 S.	Sykstusa p., Doroteusza m.	16 Sawyna mucz.	Krzesaław
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 21. O wjeździe P. Jezusa do Jeruzalem.			
29 N.	6 postu, Kwietna. Cyrylla, Eust.	17 6 postu. Cwitonosna	Czmisław
30 P.	Kwiryna męcz. i Anieli	18 Kirylla archiep.	Szukosław
31 W.	Balbiny p. i Kornelji m.	19 Chryzanta mucz.	Dobromira

## Odmiany światła księżycy.

☾ Pełnia	d. 1 o g. 5 m. 20 r.
☾ Druga kwadra	d. 8 o g. 8 m. 14 w.
☾ Now	d. 16 o g. 6 m. 56 w.
☾ Pierwsza kwa.	d. 23 o g. 6 m. 43 w.
☾ Pełnia	d. 30 o g. 6 m. — w.

## Wschód słońca Zachód Dług. dnia

dn. g. m.	g. m.	g. m.
5 6 43	5 43	11 —
10 6 32	5 50	11 18
15 6 20	5 58	11 38
20 6 10	6 6	11 56
25 5 58	6 14	12 16
30 5 43	6 22	12 39

## Święta żydowskie.

1 — 14	Purim.
2 — 15	Szuszan Purim.
17 — 1	Nissan.
31 — 15	Początek Paschy.

Dnia 6 Marca przypada *pierscienione* zaćmienie słońca, widziane w Ameryce północnej. Początek o godz. 5 m. 49 po poł. koniec o godz. 8 m. 4 wieczór.

30 Marca przypada *cząstkowe* zaćmienie księżycy, widziane w całej środkowej Europie. Początek o godz. 4 m. 18 po poł. koniec o godz. 7 m. 30 wieczór.

## Przysłowia na Marzec.

Kto się szalenie  
Kocha w Helenie,  
Ten Marca drugiego  
Ma minę głupiego  
I pędzi z sonetem  
Albo też z bukietem.

Każdy Kazieczek od Zuzi lub Józi,  
Czwartego Marca doczeka się buzi.  
Kto ma żonę Kunegundę  
Na trzeciego sprawia fundę.

Kto jest z urodzenia duda,  
Nie wybawi go Gertruda.

Na świętego Józefa Oblubieńca  
Niejedna pannina pozbywa się wieńca  
I cieszy się nic dobrego,  
Chociaż czasem nie ma z czego.

Kto na święty Marek  
Zastawia zegarek,  
Ten na Zwiastowanie  
Jest goły, mosanie.

Na świętego Sykstusa  
Kup sobie „Momusa“.

Kto przegra w karty na Kwiryna,  
Ciężką mu będzie Balbina.

## Przepowiednie pogody na Marzec.

Co kto lubi: wiatr, deszcz, szron, śnieg, mróz, pogoda,  
ulewa. Po deszczu zwykle będzie błoto, dopóki słońce nie  
osuszy.

## Rady gospodarskie.

Konie kuć, żeby się nie poślizgnęły. Świnie prowadzić do  
błota. Spraw bydłu skarpetki, aby nie dostało kataru. Owcom  
daj pigulek Guyota.

# Tanie wydawnictwa K. Bartoszewicza.

**Tom I—V. Dzieła Juliusza Słowackiego** w 5-ciu tomach. Cena 4 złr. 3 rs. 50 kop. = 8 Mrk., w oprawie w płótno angielskie 6 złr. = 5 rs. 12 Mrk. (Wydanie to zawiera to samo co wydania lipskie i lwowskie z dodaniem urywka poematu „Pan Tadeusz,” pod względem zaś poprawności tekstu, przewyższa wszystkie dotychczasowe wydania.)

**T. VI—IX. Dzieła Jana Kochanowskiego** w 4-ch tomach. Cena 3 złr. 20 cnt. = 2 rs. 50 kop. = 6 Mrk., w oprawie w płótno angielskie 4 złr. 80 cnt. = 4 rs. = 9 Mrk. (Jest to **jedyn kompletne wydanie** dzieł ojca naszej literatury, opatrzone życiorysem, oraz ozdobione **portretem i facsimilem**. Poprawność tego wydania uznana została powszechnie. Zawiera ono oprócz dzieł polskich Kochanowskiego, także i twory jego łacińskie w mistrzowskich tłumaczeniach Syrokomli i Brodzińskiego).

**T. X—XIV. Dzieła Ignacego Krasickiego** w 5ciu tomach. Cena 4 złr. = 3 rs. 40 kop. = 8 Mrk., w oprawie w płótno angielskie 6 złr. = 5 rs. = 12 Mrk.

(Wydanie to dzieł księcia poetów jest najtańszem z dotychczasowych. Każdy tom przecięciowo zawiera 320—340 str. Dołączony portret zdjętym został podług wizerunku z galerji Łowickiej. Wydanie obejmuje wszystkie poezje, wszystkie komedje, oraz Pana Podstolego, Przypadki Doświadczyńskiego i Historję).

**T. XV. Aloizy Żółkowski: Momus i Potpourri.** Cena 80 cnt. = 75 kop. 1 Mrk. 60 fen., w oprawie w płótno angielskie 1 złr. 20 cnt. = 1 rs. = 2 Mrk. 40 fen.

(„Momus“ i „Potpourri“ są ciekawym zabytkiem naszego humoru, a przed ostatniem wydaniem były rzadkością bibliograficzną. Sława „Momusa“ szeroko się rozbiegła, a jaką dziś cieszy się popularnością, najlepszy dowód, że wydanie niniejsze jest już na wyczerpaniu).

**T. XVI. Satyry Krzysztofa Opalińskiego.** Cena 80 cnt. = 75 kop. = 1 Mrk. 60 fen., w oprawie w płótno angielskie 1 złr. 20 cnt. = 1 rs. = 2 Mrk. 40 fen.

(„Satyry“ Opalińskiego zajmują wybitne miejsce w literaturze XVII w. Pisane jędrną polszczyzną, obrazowo, z siłą i humorem, dają nam wyborną charakterystykę swego wieku. W ciągu lat 40 (1650—1698) było ich dziesięć wydań, co dowodzi, jak były czytane i rozchwytywane. Wydanie niniejsze opatrzone jest w słowniczek wyszłych z użycia wyrazów).

## NAJNOWSZE WYDAWNICTWA KSIĘGARNI K. BARTOSZEWICZA W KRAKOWIE.

**Bartoszewicz K.** Czterdzieści kronik, Kraków, 1884 r., cena 1 złr. 50 c.

**Beranger.** Przekłady piosnek przez L. Kozłowskiego, Kraków 1884, cena 1 złr.

**Choiński T. J.** Z miłości, opowieść jakich wiele. Kraków 1884, cena 80 cent.

**Jelinek Edward.** Polskie panie i dziewice, przełożyła z czeskiego Marja Gr. Kraków 1885, cena 80 cent.

**Pieśni polskie.** Zbiór patryotycznych utworów, wydanie trzecie, cena 60 c., w oprawie ozdobnej 1 złr.

# KWIECIEŃ ma dni 30. APRIEŁ.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA ŚL.
1 S.	Hugona b. i Teodory	20 Totyny m.	Zbigniew
2 C.	<i>Wielki.</i> Franciszka	21 Jakowa	Sudomir
3 P.	<i>Wielki.</i> Ryszarda b.	22 <i>Weł. piat.</i> Wasylia	Władysław
4 S.	<i>Wielka.</i> Izydora bisk. wyz.	23 <i>Weł. sub.</i> Nykona	Mnożysław
Ewangelja u ś. Marka w r. 2. O zmartwychwstaniu Pańskim.			
5 N.	<b>Wielkanocna.</b> Wincentego	24 <b>Woskresenje Chr.</b>	Bożywój bł.
6 P.	<b>Wielkanocny.</b> Celestyna p.	25 <b>Poned. Woskr.</b> Erazma	Świątobór bł.
7 W.	Epifaniasza biskupa	26 <b>Wtor. Woskr. Sobor</b>	Przesław
8 Ś.	Dyonizego biskupa	27 Matrony m.	Radosław
9 C.	Maryi Kleofy	28 Stefana, Ilariona	Dobrosława
10 P.	Ezechiela proroka	29 Marka i Kirylla	Gorysław
11 S.	Leona papieża wyzn.	30 Joanna spisat. liest.	Jaromir
Ewangelja u ś. Jana w r. 20 O pokazaniu się P. Jezusa uczniom.			
12 N.	<b>1 po W. N.</b> <i>Przewodnia</i> Juliusza	31 <b>2 po W.</b> Ipatia ep.	Lubosław
13 P.	Hermenegildy i Justyna	1 <b>APRIEŁ.</b> Maryi Jeh.	Przemysław
14 W.	Waleryana m. i Maksyma	2 Tyta cudotw.	Mysłimir
15 Ś.	Anastazyi p. i Ludwiny	3 Nikity pr.	Wacław bł.
16 C.	Lamberta m. i Joachima	4 Josyfa i Hryhorya	Nosisław
17 P.	Rudolfa b.	5 Fteodula i Agatona	Krasisław
18 S.	Apoloniusza męczennika	6 Ewtychia	Goćsisław
Ewangelia u ś. Jana w r. 10. O Chrystusie dobrym pasterzu.			
19 N.	<b>2 po W. N.</b> Antonii, Leona	7 <b>3 po W. Myronosyc</b>	Włodzimierz
20 P.	Agnieszki Pol. i Teotyima	8 Irodiona apostoła	Czesław m.
21 W.	Anzelma biskupa	9 Jewpsyhia jep.	Drogomił
22 Ś.	Sotera i Kaja pp. mm.	10 Terentia muczen.	Strzeżymir
23 C.	Wojciecha arcybiskupa	11 Antypa episk. muczen.	Wojciech św.
24 P.	Jerzego m. i Bony panny	12 Wasylia ep. paryj.	Jerzy św.
25 S.	Marka ewangelisty	13 Artemona męczennika	Jarosław św.
Ewangelja u ś. Jana w r. 16. O odejściu P. Jezusa do Ojca.			
26 N.	<b>3 po W. N.</b> Kleta i Marcellina	14 <b>4 po W. Rastabłenna</b>	Spytymir
27 P.	Anastazego i Teofila	15 Arystarcha apost.	Bogufał
28 W.	Witalisa m., Pawła od krzyża	16 Ahapii mucz.	Żywisław
29 Ś.	Piotra męczennika	17 Symeona prep.	Ślawogost
30 C.	Katarzyny Seneńskiej panny	18 Joanna archiep. ant.	Chwalisława

## Odmiany światła księżycy.

☾	Druga kw. d. 7 o g. 4 m. 2 pop.
☾	Nów d. 15 o g. 7 m. 11 rano
☾	Pierw. kw. d. 22 o g. 12 m. 40 w n.
☾	Pełnia d. 29 o g. 7 m. 34 rano

## Wschód słońca Zachód Dług. dnia

dn. g. m.	g. m.	g. m.
5 5 34	6 22 12	58
10 5 23	6 39 13	16
15 5 13	6 37 13	34
20 5 4	6 54 13	50
25 4 53	7 1 14	8
30 4 45	7 8 14	23

## Święta żydowskie.

1 — 16	Drugie święto Paschy.
6 — 21	Siedme święto.
7 — 22	Koniec Paschy.
16 — 1	I Jar.

## Przysłowia na Kwiecień.

Na świętego Hugona  
Piecze baby każda żona.

Na świętego Ryszarda  
Dobra i musztarda,  
Nic ci jeść nie dadzą  
I z domu wykadzą.

Gdy nadejdzie Izydorek  
Jé się śledzia i kawiorek.

Na świętego Wincentego  
Objesz się mięsa świńskiego,  
A przy świętym Celestynie  
Będiesz sobie pływał w winie,  
A na Epifaniasza  
Weż „olejku”, niech cię rusza.

Jeżeli do Ezechiela  
Nie najadłeś się bab wiela,  
To musisz czekać rok cały  
Człeku zgłodniały.

Kto się kąpie na Sotera  
Ten zaraz umiera,

A kto się kąpie na Kaja  
Nie doczeka Maja.

Jest bogaty, kto w dzień Bony  
Odcina sobie kupony.

## Przepowiednie pogody na Kwiecień.

W pierwszych dniach panują burze, skutków ich doświadczają głównie ludzie żonaci. Między 5 a 8-mym powódź — ogromna ilość zalanych. Jeżeli trzydziestego będzie pogoda, to dotrwa już do końca miesiąca.

## Rady gospodarskie.

Jeżeli ci zimno, pal w piecu. Pożycz od Jankła na zasiew. Ostatni czas do zebrania kapusty z pola.

KOMISOWY SKŁAD KART DO GRY.

## MAGAZYN

JÓZEFA RUDNICKIEGO

W KRAKOWIE

*Rynek główny, w Hotelu Drezdeńskim*

(dawniej C. WIECZOREK)

poleca:

## RĘKAWICZKI

kozłowe, stębnowane, duńskie, szwedzkie, can-  
gurowe, do powożenia, sarnie, glaucowne, je-  
dwabne, kortowe, włóczkowe, bawełniane.

## KUFRY

skórzane, drewniane, płócienne, torby ręczne  
z przyrządami, necessery mniejsze i większe,  
płótna i paski do rzeczy, pledy, kapelusze, cza-  
pki, płaszcze gumowe, parasole, lusterka, grze-  
bienie, szczotki.

## KAFTANKI

kozłowe, jelonkowe, sarnie, prześcieradła, po-  
duszki, kamizelki, kamasze skórzane, pantofle,  
kurtki do polowania, haweloki, płaszcze od  
prochu, baszłyki.

## KOSZULE

jedwabne, płócienne, kretonowe, oxfordowe,  
szyrtingowe, nocne, kołnierzyki, mankiety, chu-  
stki, skarpetki, szelki, spinki.

## PORTMONETY,

pugilaresy, cygarówki, tytonierki, cygaretnice,  
wizytierki, woreczki, necesserki kieszonkowe,  
etuis, kieszenie skórzane na pieniądze, pilniki,  
szczoteczki do ust, wyroby ze skóry, drzewa,  
słoniowej kości i szyldkretu.

## POŃCZOCHY

damskie jedwabne kolorowe, czarne, szkockie,  
nicianskie, kamasze włóczkowe i kortowe, kami-  
zelki wełniane z rękawami, ubrania damskie  
do kąpielii.

## PARFUMERYE, WODY TOALETOWE i MYDŁA

z fabryki

AD. PINAUD w Paryżu i I. et A. ATKINSON w Londynie.

ARYSTONY I SZKATUŁKI GRAJĄCE.

N.A. KAŻDA, PORĘ, ROKU ZA WSZE SWIĘZE TOWARY.

KRAWA TKI MEZKIE MODNE W NAJWIĘKSZYM WYBORZE.

# MAJ ma dni 31. MAJ.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA ŚL.
1 P.	Filipa i Jakóba ap. mm.	19 Joanna w.	Lubomir
2 S.	Zygmunta kr. i Anastazego	20 Fteodora Tr.	Witymir
Ewangelja u ś. Jana w r. 16. O przyczynach odejścia Chrystusowego.			
3 N.	<b>4 po W. N.</b> Znal. św. Krzyża	21 <b>5 po W. Samarany</b>	Świętosław
4 P.	Floryana i Moniki	22 Fteodora	Więczyśław
5 W.	Piusa V. p, Gotarda	23 Heorhia mucz.	Chocisław
6 Ś.	Jana apost. w oleju	24 Sawwy mucz.	Gościwit bł.
7 C.	Domicelli panny męczen.	25 Marka ewang. apost.	Ludomiła św.
8 P.	<b>Stanisława bisk. męcz.</b>	26 Wasylia ep. amaz.	Stanisław św.
9 S.	Grzegorza Nazyan. b. i Dyzmy	27 Symeona ep.	Bożerad bł.
Ewangelja u ś. Jana w r. 16. O skutkach modlitwy w imię P. Jezusa,			
10 N.	<b>5 po W. N.</b> Izydora oracza	28 <b>6 po W. O ślipom</b>	Cierpimir
11 P.	<i>Krzyż. d.</i> Beatryxy	29 Dewiat mucz.	Ludowit
12 W.	<i>Krzyż. d.</i> Pankracego i Nereus.	30 <i>Jakowa ap.</i>	Wszemił
13 Ś.	<i>Krzyż. d.</i> Hilarego b. i Serw.	1 <b>MAJ.</b> Jeremia pr.	Cichosław
14 C.	<b>Wniebowstąpienie P. Bonifac.</b>	2 <b>Wosnesenye Chr.</b>	Dobiesław
15 P.	Zofji wdw. z 3-ma córkami	3 Tymofteja i Mawrii	Strzeżysława
16 S.	Jana Nepomucena kapł. męcz.	4 Pelahii mucz.	Więczyśław
Ewangelja u ś. Jana w r. 15. O przyjściu pocieszyciela Ducha św.			
17 N.	<b>6 po W. N.</b> Paschalisa w.	5 † <b>7 po W.</b> Iryny mucz.	Sławomir
18 P.	Feliksa wyznaw.. Klaudji	6 Jowa Prawed.	Wszesław
19 W.	Piotra Celestyna i Iwona	7 Jawlienie czest. Kre.	Krzesomyśl
20 Ś.	Bernardyna Sen. i Teodora	8 Joanna ap.	Bronimir
21 C.	Heleny królowej	9 <i>Prenes. czest. m. Niko</i>	Przesława bł.
22 P.	Julji panny m. i Romana	10 Simona Zilota	Wisława bł.
23 S.	Dezyderyusza bisk.	11 Metodija ep. ap.	Budziwój
Ewangelja u ś. Jana w r. 10. O zesłaniu Ducha świętego.			
24 N.	<b>Zesł. Ducha św.</b> Joanny w.	12 <b>Soszesstwo s. Ducha</b>	Tomira
25 P.	<b>Świąteczny.</b> Grzegorza pap.	13 <b>SSS. Trójcy.</b> Hłyk.	Borysława
26 W.	Filipa Nereusza wyzn.	14 <b>Wsich swiatych.</b> Izyd.	Więcymit
27 Ś.	<i>Suche dni.</i> Magdaleny	15 Pohomia	Rusław
28 C.	Emila i Germana b. w.	16 Fteodora otca	Jaromir
29 P.	<i>Suche dni.</i> Wilhelma księcia	17 Andronika	Boguchwała
30 S.	<i>Suche dni.</i> Feliksa p., Ferdyn.	18 Fteodota mucz.	Sulimir
Ewangelja w r. 6. O litości. Ewangelja u ś. Mateusza w r. 28. O chrzeście.			
31 N.	<b>1 po Sw. Trójcy św.</b> Anieli	19 <b>1 po Sosz,</b> Patrykia	Bożesława

## Odmiany światła księżyca.

☾	Druga kwad.	d. 7 o g. 10 m. 3 r.
☾	Nów	d. 14 o g. 4 m. 37 p.
☾	Pierwsza kw.	d. 21 o g. 7 m. 5 r.
☾	Pełnia	d. 28 o g. 9 m. 50 r.

## Wschód słońca Zachód Dług dnia

dn.	g.	m.	g.	m.	g.	m.
5	4	37	7	17	14	40
10	4	28	7	24	14	56
15	4	22	0	30	15	8
20	4	14	7	36	15	22
25	4	9	7	45	15	36
30	4	4	7	49	15	45

## Święta żydowskie.

3	— 18	Święto szkolne.
15	— 1	<i>Siwan.</i>
20	— 6	<b>Zielone święta.</b>
21	— 7	<b>Drugie święto.</b>

*Suche dni 27, 29 i 30 Maja.*

## Przysłowia na Maj.

Na świętego Zygmunta  
Bywa ciepła pół funta.

Na Znalezienie świętego Krzyża,  
Niech się jegomość do panien nie zbliża,  
Bo możesz którą o rękę poprosić  
I krzyż przez całe życie nosić.

Kto się na świętego Stanisława żeni,  
Powinien dużo reniów mieć w kieszeni,  
Smaczne bowiem wtedy noce,  
Gdy się czełek w dzień nie kłopoce.

Kto się ożenił na Izydora  
To żona jego będzie w Lutym chora.

Na świętego Hilarego,  
Zrzecz się palta zimowego.

Koło świętej Zosi  
Jaś o calus prosi,  
Bo chciałby być w Maju  
Jak w raj.

Oj strzeżcie się panny  
Tej świętej Joanny,  
Bowiem na Zielone świętki  
Dobre miłości początki,  
A koniec smutny  
I bałamutny.

## Przepowiednie pogody na Maj.

Miejscami pogoda a miejscami deszcze jak gdzie wypadnie. Jak będzie ciepło wskaże ci termometr.

## Radę gospodarskie.

Najlepsze polowanie z wędką na zające. W miastach rozpoczyna się sezon letni polowania na gąski. Pola obsypuj proszkiem perskim, to wyginie robactwo. Kartofle kopać wcześniej.

**KAROLA WÓJCIKA**  
**PRACOWNIA INTROLIGATORSKA**  
**w Krakowie, przy placu Panny Maryi Nr. 8.**

Przyjmuje do oprawy książki do nabożeństwa i szkolne, mszały, albumy, teczki, pugilaresy  
 oraz wszelkie roboty galanteryjne, rękając za sumienne, punktualne wykonanie  
 i najumiarkowańsze ceny.

**KAWIARNIA**  
**STANISŁAWA REMANA**

w Rynku głównym, w Krzysztoforach.

Największa kawiarnia urządzona na sposób najpierwszych tego rodzaju  
 zakładów za granicą, poleca się Szanownej Publiczności.

**Wszelkie napoje zimne i gorące, wybór ciast,**

**CZTERY BILLARDY,**

**CZYTELNIA ZAOPATRZONA W KILKADZIESIĄT PISM**  
 krajowych i zagranicznych,

**osobne pokoje do gry w szachy i karty.**

**KRYNICKI BALSAM AROMATYCZNY**

**wyrabiany przez H. Nitribitta aptékarza**

składa się z rozgrzewających żywicznych i wzmacniających środków roślinnych.

Skutecznie działa w cierpieniach żołądka i kiszek, uśmierza bóle i wzmacnia cały narząd trawienia; jak również koi wszelkiego rodzaju bóle nerwowe i reumatyczne. Balsam ten od lat kilku w zakładzie kąpielowym przez lekarzy bywa używany z bardzo pomyślnemi skutkami.

Olejek z pączków sosny karłowatej znakomity środek odświeżający powietrze, wewnątrznie w chorobach piersiowych używany znakomite usługi wyświadcza.

**Cena flakonu 80 centów.**

Znajduje się na składzie w Krakowie w aptece W. Redyka, we Lwowie u Mikolascha, w Warszawie u Heinricha.



# CZERWIEC ma dni 30. IJUN.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA SZ.
1 P.	Nikodema i Jakóba biskupa	20 † Aleksia muczenika	Swiatopelk
2 W.	Blandyny p. m., Eugen. i Erazma	21 Konstancyjna, Ełeny	Ratysław
3 Ś.	Klotyldy królowej i Pauli	22 Wasylija	Braumila
4 C.	<b>Boże Ciało</b> , Flawjana	23 <b>Tito Christowo</b>	Litomil
5 P.	Florencji panny i Bonifacego	24 Semiona mucz., Nikity	Dobromil
6 S.	Norberta b. w. i Klaujusza	25 Obrtit, gławy s. Joana	Cichomir
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 14. O wezwaniu na wielką wieczerzę.			
7 N.	<b>2 po Sw.</b> Roberta o. i Sabiny	26 <b>2 po Sosz.</b> Karpa ap.	Wisław bł.
8 P.	Medarda b. w. i Wilhelma	27 Fleraponta jepiskopa	Wyszosław
9 W.	Felicjana męcz. i Pryma męcz.	28 Nikity prepod.	Sławój
10 Ś.	Małgorzaty królowej szkockiej	29 Fteodora	Bogumił św.
11 C.	Barnaby apostoła	30 Haatia otca	Radomil
12 P.	<i>Serca Jezusa</i> , Onufrego, Eschila	31 Ermia apostoła	Wyszomir
13 S.	Antoniego Padewskiego	1 <b>IJUN.</b> Justyna muczenika	Chotymir
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 15. O radości w niebie z nawrócenia grzesznika.			
14 N.	<b>3 po Sw.</b> Bazylego biskupa w.	2 <b>3 po Sosz.</b> Nikifora	Przedzimir bł.
15 P.	Wita i Modesta męcz.	3 Łukittyna muczenika	Wit św.
16 W.	Justyny, Benona i Jolenty	4 Mytrofana patryarchy	Budzimir
17 Ś.	Adolfa biskupa i Marcjana m.	5 Dorofteja episkopa	Drogomyst
18 C.	Marka i Marceljana męcz.	6 Wissaryona	Diugosław
19 P.	Gerwazego i Protazego	7 Fteodora	Borzysław
20 S.	Reginy i Florentyny panien	8 Fteodora strat.	Bogna św.
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 5. O obłitym Piotra połowie ryb.			
21 N.	<b>4 po Sw.</b> Alojzego Gonzagi	9 <b>4 po Sosz.</b> Kiryla	Domysław
22 P.	Paulina b., Olchy i Jana	10 Tymofsteja	Broniwój
23 W.	Agrypiny panny i Wandy	11 Warftolomea ap.	Wanda
24 Ś.	Narodzenie św. Jana Chrzcziciela	12 Onufrija prepod.	Janisław
25 C.	Prospera, Wilhelma i Łucji	13 Akwiliny mucz.	Włastymił św.
26 P.	Jana i Pawła męczenników	14 Elizeja pror.	Rozmysław
27 S.	Władysława króla węg.	15 Ammosa pr.	Włatysław
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 5. O sprawiedliwości chrześcijańskiej.			
28 N.	<b>5 po Sw.</b> Leona papieża, Ireny	16 <b>5 po Sosz.</b> Kiryla	Zbroisław
29 P.	<b>Piotra i Pawła apostołów</b>	17 Manuila mucz.	Wyszomir
30 W.	Emilji i Lucyny m. m.	18 Łeontia muczenika	Cichosława

## Odmiany światła księżyca.

☾	Druga kw. d. 6 o g. 1 m. 24 r.
☾	Nów d. 13 o g. 12 m. 3 w nocy
☾	Pierw. kw. d. 19 o g. 3 m. 8 popoł.
☾	Pełnia d. 27 o g. 12 m. 37 w poł.

## Wschód słońca Zachód Dług. dnia

dn.	g.	m.	g.	m.	g.	m.
5	4	—	7	56	15	56
10	3	58	8	—	16	2
15	3	56	8	4	16	8
20	3	57	8	4	16	7
25	3	58	8	4	16	6
30	4	—	8	6	16	6

## Święta żydowskie.

14	—	1 Tamus.
30	—	17 Post. Zdobycie świątyni.

## Przysłowia na Czerwiec.

Na świętego Fortunata  
Wystrzegaj się adwokata.  
— A w innych świętych także?  
— A jakże!

Jeśli chcesz trzeźwym być na Boże Ciało,  
To jedz wiele, a pij mało.

Nie każda panna harda  
W świętego Medarda,

W dzień świętego Barnaby  
Unikaj starej baby.

Na świętych Modesta i Wita,  
Kto może „Perły humoru“ niech czyta.

Komu na świętego Bazylego  
Przybyło coś małego,  
To koło świętej Agrypiny  
Może sprawić sute chrzcziny.

Na święty Janek  
Łatwo zdobyć wianek.

Na Leona  
Kaźda żona  
Idzie do doktora  
Udając, że chora.  
Mówi doktorowi:  
„Powiedz też mężowi,  
Że cierpię katusze,  
Do wód jechać muszę“.  
Ten się zgadza i w kieszenie  
Pcha za darmo liczne renie.

Czy to panna czy mężatka  
Jeśli tylko kocha Władka  
To dwudziestego siódmego  
Da buziaka mu słodkiego.

## Przepowiednie pogody na Czerwiec.

Jeśli słońce będzie świecić bez przerwy, a nie będzie wiatru i zimna, to będzie pogoda. Niepogodę zapowiedzą chmury. Grad także być może.

## Rady gospodarskie.

Dój krowy rano, w południe i wieczór. Z mleka możesz robić śmietanę, masło, sery. Siej gruszki na wierzbie. Zao-patrz się w trucinę na muchy.

14

W Aptece „pod Barankiem“

# WIKTORA REDYKA

W KRAKOWIE,

znajdują się następujące środki lekarskie, wyrabiane we Francyi, Anglii, Szwajcaryi, Niemczech, Ameryce i t. d.

**Woda P. S. Allen**, uznana powszechnie za najlepszy środek, przywracający pierwotny kolor włosom.

**Balsam częstochowski**, znakomity na reumatyzmy i bóle goścowe, które usuwa po kilkorazowym nacieraniu.

**Krople Thompsona**, przeciw zawczesnemu wyczerpaniu się, niemocy męskiej, cierpieniom krzyża, sparaliżowaniu, suchotom grzbietnym, spazmom nerwowym, chorobliwemu biciu serca, ogólnemu osłabieniu, melancholii i słabościom żołądka.

**Ziółka piersiowe karpackie**, gubią katary i kaszle.

**Maryacelskie krople**, cudownie leczą katar żołądkowy, odbijanie kwasami, wzdęcie, kurcz żołądka, żółtaczkę, zgagę i zatwardzenia.

**Wino chinowe**, sporządzone z najlepszych kor chinowych i wina hiszpańskiego, jest środkiem wzmacniającym siły i pobudzającym trawienie.

**Tamar-Indien, cukierki** z owoców kwaśnych daktyli, bardzo skuteczne w cierpieniach hemoroidalnych, w uderzeniu i bólu głowy.

**Velutina**, mączka ryżowa z bizmutem, przylega niepostrzeżenie do ciała i nadaje cerze świeżość naturalną.

**Mydełko Bergmanna**, niszczy piegi zupełnie, bez szkodliwych następstw.

## BALSAM VETORINIEGO,

znany ten środek Szan. Publiczności od lat 70-ciu, okazał się ostatniemi czasy jako niezawodny w cholery. Łyżeczka tego balsamu użyta, uśmierza kurcze żołądka, kości słabości nerwowe, reumatyzmowe, ból zębów, powstrzymuje wymioty i rozwolnienia; a przykładany, goi rany.

W **Krakowie** dostanie prawdziwego flaszkę po 1 zlr. 50 ct. u pp. aptekarzy: **WIKTORA REDYKA** „pod Barankiem“ i **K. Wiszniewskiego** „pod Gwiazdą“, jak również w handlu pp. **Janigi** i **Jahna**.

## SYRUP SOSNOWO-BALSAMICZNO-ZIOŁOWY

**Aleks. Mańkowskiego,**

przez panów lekarzy wypróbowany środek we wszelkich uporczywych katarach, długotrwałych kaszlach i chrypkach przy zapaleniu kanału oddechowego (Bronchitis) w rozedmie płucowej i w kokluszu. Skuteczność potwierdzają liczne świadectwa i podziękowania, które do każdej flaszki są dołączone.

Główne składy utrzymują pp. aptekarze: w **Krakowie** **W. REDYK** pod **Barankiem**; we Lwowie **K. Mikolasch**; w Czerniowcach **W. Beldowicz**; w Warszawie **H. Kucharzewski**; w Wilnie **p. Grużewski**; w Wiedniu **J. Weiss, Tuchlauben 27**; w Bernie **Fr. Eder**; oraz do nabycia w Galicyi prawie w każdej aptece na prowincyi.

# LIPIEC ma dni 31. IJUŁ.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA ŚL.
1 S.	Teobalda i Teodoryka kr.	19 Judy apostoła	Halina
2 C.	Nawiedzenia N. P. M. i Ottona	20 Meftodia episkopa	Ojcomit
3 P.	Alfreda i Anatola	21 Juliána muczenika	Miłosław
4 S.	Józefa Kalasantego wyznawcy	22 Ewzewia episkopa	Wielisław
Ewangelja u ś. Marka w r. 8. O nakarmieniu 4000 ludzi.			
5 N.	6 po Sw. Cyryla i Metodego	23 6 po Sosz. Ahrypiny	Prokop
6 P.	Izajasza proroka i Dominiki p.	24 <b>Roźdest. Joanna</b>	Izasław
7 W.	Apolonjusza męcz. i Estery	25 Fewrony muczenika	Krasnoroda
8 Ś.	Elźbiety królowej	26 Dawyda Solunsk.	Chwalimir
9 C.	Cyryla biskupa i Zenona	27 Sampsona prep.	Strachota
10 P.	Amalji i Siedmiu braci męcz.	28 Kyra i Joanna	Radziwój
11 S.	Pelagji p. m., Sabina i Norberta	29 <b>Petra i Pawła ap.</b>	Olha św.
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 7. O fałszywych prorokach.			
12 N.	7 po Sw. Jana z Dukli	30 7 po Sosz. Sobor 12 ap.	Tolimir bł.
13 P.	Małgorzaty panny	1 IJUŁ. Kosmy i Damyana	Radomiła
14 W.	Bonawentury biskupa wyz.	2 Położ. cz. rzy pr. Boh.	Dobrogost
15 Ś.	Rozesłania Apostołów, Henryka	3 Jakinfsta muczenika	Radosław
16 C.	N. P. M. Szkaplerznej, Rajnolda	4 Andreja arch.	Dierzysława
17 P.	Aleksego w., i Bertę panny	5 Aftanazia i Marfty	Dzierżykraj
18 S.	Szymona z Lipnicy i Kamila	6 Syzoja weł.	Unisław
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 16. O roztropnem szafowaniu darami bożemi.			
19 N.	8 po Sw. Wincentego a Paulo	7 8 po Sosz. Flomy	Wodzisław
20 P.	Czesława w. i Kasjana	8 Prokofia muczenika	Czesław św.
21 W.	Daniela proroka, Praksedy p.	9 Pankratia mucz. ep.	Stosław i Dys.
22 Ś.	Marji Magdaleny w Jeruzalem	10 45 muczen. nikopol.	Bolesława
23 C.	Apolinarego b. m. i Teofila	11 Ewfemii mucz., Olgi	Zelisław
24 P.	Krystyny panny męcz.	12 Prokla, Ilaria, Mich.	Lnbomira
25 Ś.	Jakóba większego apostoła	13 Hawryła archang.	Sławosz
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 19. O zburzeniu Jeruzalem.			
26 N.	9 po Sw. Anny Matki N. P. M.	14 9 po Sosz. Awkily	Miroslawa
27 P.	Natalji i 7 braci śpiących	15 Kiryka muczenika	Wszebor
28 W.	Inocentego papieża i Wiktora	16 Anfinohena muczenika	Świętomir
29 Ś.	Marty p., Serafyny i Lucylla	17 Maryny weł. mucz.	Cierpisława
30 C.	Abdona m., Rufina i Julity	18 Wakinfsta m., Emił.	Ludomir
31 P.	Ignacego Lojoli wyz. i Heleny	19 Makryny sest. Was.	Zdobysław

## Odmiany światła księżyca.

- ☾ Druga kwadra d. 5 o g. 1 m. 45 pop.
- ☾ Now d. 12 o g. 6 m. 35 rano
- ☾ Pierwsza kw. d. 19 o g. 1 m. 39 rano
- ☾ Pełnia d. 27 o g. 3 m. 42 rano

## Wschód słońca Zachód Dług. dnia

dn.	g.	m.	g.	m.	g.	m.
5	4	4	8	—	15	56
10	4	7	7	57	15	50
15	4	12	7	56	15	44
20	4	18	7	54	15	36
25	4	23	7	49	15	26
30	4	30	7	42	15	12

## Święta żydowskie.

- 13 — 1 Ab.
- 21 — 9 Spalenie świątyni.

### Przysłowia na Lipiec.

Koło świętego Teodoryka,  
Kto może z Krakowa zmyka.

Na świętego Fredzia  
Zjadła zima śledzia,  
Zielono jest wszędzie  
I mrozu nie będzie.

Koło Heljodora  
Warszawa jest chora,  
I w milej zdrowia nadziei  
Pędzi do wód w Galilei.

Koło świętego Bonawentury  
Miłosne w Rabce są awantury.

Na świętego Szymona z Lipnicy  
Kupa jest luda w Krynicy.

Na świętego Wincentego  
Nie jedź do Zakopanego,  
Bo przy ślępkach Warszawianek  
Możesz cnoty swej stłuc dzbanek.

Na Ignacego Lojole  
Bębny już nie siedzą w szkole.

### Przepowiednie pogody na Lipiec.

Śniegu całkiem w Lipcu nie będzie. Burze z grzmotami  
i piorunami trafiają się.

### Rady gospodarskie.

Przed krewnymi i znajomymi udawaj, że bankrutujesz,  
bo inaczej całą gromadą zjadą do ciebie na wieś. Liszki  
z kapusty zbieraj po jednej i kładź do gorącej wody. Psa,  
jeśli się wścieknie, każ zabić. Kurczęta ze śmietaną najlepsze  
w tym miesiącu.

SKŁAD GŁÓWNY  
**Piwa pilzneńskiego**

Z BROWARU MIESZCZAŃSKIEGO

Marka B.

HANDEL POD PALMĄ  
**ANTONIEGO HAWELKI w KRAKOWIE**

poleca:

wszelkie Towary korzenne. — Wina węgierskie, austriackie, francuzkie, burgundzkie, reńskie, hiszpańskie i szampańskie. — Rummy i Araki. — Likiery holenderskie, francuzkie i krajowe. — Wódki gdańskie i krajowe. — Porter angielski. — Piwo angielskie na butelki, krajowe na wiadra i butelki. — Herbatę rossyjską braci K. i S. Popow, w paczkach oryginalnych i londyńską na funty. Cacao. Czekoladę w różnych gatunkach. Cukierki czekoladowe angielskie i słodowe. Owoce południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. (Zimową porą Kalaflory algierskie). Kompoty włoskie na funty. — Sucharki angielskie i presburskie, oraz wszelkiego rodzaju Bakalie. Wędliny westfalskie i wszelkie inne. Pasztety strassburskie. Ostrygi holsztyńskie i ostendzkie. Kawior astrachański w każdej porze roku. Ryby w puszkach w oliwie marynowane i wędzone; zimą świeże morskie i rzeczne; w poście Wyzinę. Sardynki francuzkie Philippe & Canaud. Trufle, Szampiony, Groszek i Szparagi w puszkach. Różne Konserwy, Sosy, Musztardy: francuzką, angielską i kremską; oraz wszelkie Przyprawy do potraw. Ekstrakt Liebiga. Bulion na klg. w najlepszym gatunku. Séry wszelkiego rodzaju. Oliwę nicejską i prowancą.

SKŁAD GŁÓWNY  
**Wód mineralnych**  
 NATURALNYCH.

**Dom bankowo-komisowy i biuro spedycyjne**  
**J. NAWROCKI**

*w Krakowie, Hotel Drezdeński.*

Kupuje i sprzedaje wszelkie papiery wartościowe i monety.

Przyjmuje do kupna sprzedaży wszelkie produkta rolnicze i przemysłowe na cudzy rachunek.

Pośredniczy w kupnie — sprzedaży nieruchomości, wierzytelności i wszelkich praw.

Wyrabia i konwertuje wszelkie pożyczki i oczyszcza tabele w razie potrzeby.

Utrzymuje rejestr wszystkich wylosowanych i kwestyonowanych efektów i udziela z nich wyjaśnień.

Złatwia wszelkie formalności przesyłkowe, ładunkowe i cłowe, odstawia towary na kolej i z kolei.

# SIERPIEŃ ma dni 31. AWGUST.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA ŚL.
1 S.	Piotra ap. w okowach	20 Ilii proroka	Rolisław
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 18. O faryzeuszu i celniku.			
2 N.	<b>10 po Sw.</b> N. P. Maryi An.	21 <b>10 po Sosz.</b> Ezekijela	Świętosława
3 P.	Znalezienie św. Szczepana	22 Maryi Mahdał.	Letosław
4 W.	Dominika wyznawcy	23 Trofima mucz.	Ostomir bł.
5 Ś.	N. P. Maryi Śnieżnej	24 Kristiny, Hlieba	Stanisław św.
6 C.	<i>Przemienie Pańskie</i>	25 <i>Uspenije s. Anny</i>	Chlebosław
7 P.	Kajetana wyzn. i Alberta	26 Ermołaja m., Moisa	Oleg św.
8 S.	Cyryaka męcz. i Maryana	27 <i>Pantelejmona w. m.</i>	Niezamyśl
Ewangelja u ś. Marka w r. 8. O uzdrowieniu głuchoniemego.			
9 N.	<b>11 po Sw.</b> Romana m., Kamilla	28 <b>11 po Sosz.</b> Prohora	Borys i Chleb
10 P.	Wawrzyńca m. i Pauli p.	29 Kałtynika m.	Wawrzyniec
11 W.	Zuzanny panny	30 Siły i Sylwana ap.	Włodzimira
12 Ś.	Klary panny	31 Ewdokima	Stawa bł.
13 C.	Hipolita m., Kasyana m.	1 <b>AWGUST.</b> † <i>Post.</i>	Rosław
14 P.	Euzebijusza w.	2 Stefana mucz.	Dobrowój
15 S.	<b>Wniebowzięcie N. P. Maryi</b>	3 Izakia, Dalmata	Jaclaw św.
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 12. O miłosiernym Samarytanie.			
16 N.	<b>12 po Sw.</b> Rocha i Jacka	4 <b>12 po Sosz.</b> 7 Otrokow	Domorad
17 P.	Anastazego i Maksa m.	5 Jewzyhryja m.	Miron św.
18 W.	Heleny i Agapita	6 <b>Preobrażenije Hospodne</b>	Bronisława
19 Ś.	Benigny p. i Juliusza	7 Demitya m.	Bolesław
20 C.	Bernarda o. i Samuela	8 Emiliany cizic. ep.	Sobiesław
21 P.	Joanny Fremiot, wdowy	9 Matieja ap	Kazimira
22 S.	Symfonyana m., Tymoteusza	10 Ławrentia archid.	Radomił
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 17. O uzdrowieniu 10 trędowatych.			
23 N.	<b>13 po Sw.</b> Zacharjasza i Filipa	11 <b>13 po Sosz.</b> Jewpła	Cichmił
24 P.	Bartłomieja ap.	12 Fotia mucz	Cieszymir
25 W.	Ludwika króla franc.	13 Maksyma prepod.	Namysław
26 Ś.	Zesiryna p. i Hadryana	14 Michea pror.	Wlastymira
27 C.	Róży i Przenies. ś. Kazimierza	15 <b>Uspenye Pr. Bohor.</b>	Przedziśław
28 P.	Augustyna biskupa	16 Nerwkotwosen. obraza	Wyszomir
29 S.	Ścięcie ś. Jana Chrzciiciela	17 Mirona mucz., Ałym.	Racibor
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 17. O służeniu Bogu, nie mamonie.			
30 N.	<b>14 po Sw.</b> Feliksa m., Róży	18 <b>14 po Sosz.</b> Flora m.	Szczęśny bł.
31 P.	Amata i Rajmunda	19 Andreja mucz.	Świętosław

## Odmiany światła księżycyca.

☾ Druga kwad.	d. 3 o g. 11 m 15 w.
☾ Nów	d. 10 o g. 1 m. 34 p.
☾ Pierw. kwad.	d. 17 o g. 3 m. 6 p.
☾ Pełnia	d. 25 o g. 6 m. 45 w.

## Wschód słońca. Zachód Dług. dnia

dn.	g.	m.	g.	m.	g.	m.
5	4	39	7	33	14	54
10	4	46	7	24	14	38
15	4	54	7	14	14	20
20	5	2	7	6	14	4
25	5	8	6	56	13	48
30	5	16	6	48	13	32

## Święta żydowskie.

12 — 1 *Elul.*

### Przysłowia na Sierpień.

Na świętego Kajetana  
Tańczą w Krynicy do rana.

Na świętego Cyryjaka  
Niejeden daje drapaką,  
Komu żona ciągle kraka.

Koło świętej Zuzanny  
Kochają się „wodne“ panny,  
A jeszcze więcej wdówki  
Cierpiące na brak gotówki.

Na świętego Euzebijusza  
Jak niema deszczu jest susza.

Przy Joannie Fremiot wdowie,  
Djabielnie śmierzdi w Krakowie.

Na świętego Hadryjana  
Kąpią się w Wiśle od rana

Na świętego Augustyna  
Na poziomki idzie ślina.

Na świętego Feliksa i Róży  
Połowa Warszawy wraca już z podróży.

### Przepowiednie pogody na Sierpień.

Koło 12-go spadną ogromne deszcze w jednej z części  
świata. Po deszczu niejednokrotnie ukaże się tęcza. Na wy-  
żynach będzie więcej sucho, za to w dolinach więcej mokro.

### Rady gospodarskie.

Bydła nie puszczac na zagony, dopóki się z nich nie  
pozbiiera zboża. Rakom wrzucac do wody słoninę, to będą  
tłuszcjsze. Grzyby wiązać w snopki i odstawić do stodoły.

# ALBUM HUMORYSTYCZNYCH FOTOGRAFIJ

wychodzi w KRAKOWIE nakładem  
**księgarni K. Bartoszewicza**

Dotąd wyszły:

1. MUCHARSKI.  
**Kulig żydowski.**
2. KRUSZEWSKI.  
**Majówka żydowska.**
3. KRUSZEWSKI.  
**Do ślubu.**

4. KRUSZEWSKI.  
**Obiad.**
5. KRUSZEWSKI.  
**Żydzi na wodach.**
6. KRUSZEWSKI.  
**Wręczenie orderu.**

Cena każdej fotografii w formacie gabinetowym 75 centów.

Nabywający wszystkie sześć fotografii nie opłacają kosztów przesyłki.

**1683-1883.**

## ALBUM KOŁA ARTYSTYCZNO-LITERACKIEGO W KRAKOWIE

na pamiątkę 200nej rocznicy oswobodzenia Wiednia

zawiera rysunki:

J. Kossaka, J. Brandta, Abramowicza, Ajdukiewicza, Benedyktowicza, Gersona, Eljasza, Piccarda, Rybkowskiego, Styki, Maleckiego, W. Kossaka, Lessera, Kozakiewicza, Brochockiego, Piwnickiego, Kiernickiego, oraz kilka kopij z rzadkich współczesnych portretów: króla Jana, Maryi Kazimiry i Kulczyckiego.

Cena albumu w ozdobnej oprawie 4 złr.  
z przesyłką 4 złr. 40 ct.

Skład główny w księgarni K. Bartoszewicza  
w Krakowie (hotel Saski).

ZAKŁAD LITOGRAFICZNY

**A. PRUSZYŃSKIEGO**

W KRAKOWIE.

Podaje się wszelkich robót litograficznych

po cenie umiarkowanej.

# WRZESIEŃ ma dni 30. SENTIABR.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA ŚL.
1 W.	Idziego opata	20 Samuila pror.	Dzierżysław
2 Ś.	Stefana kr. i Maksyma	21 Ftadeja ap.	Czciobóg
3 C.	Bronisławy i Izabelli kr.	22 Ahaftonika mucz.	Przesława ś.
4 P.	Rozalii Ponormitańskiej p.	23 Lupa mucz.	Rościśław
5 S.	Wawrzyńca i Herkulana	24 Jewtychia mucz.	Włodzisław
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 7. O wskrzeszeniu młodzieńca w Naim.			
6 N.	15 po Sw. Zacharyasza pr.	25 15 po Sosz. Warfłot.	Drngowit
7 P.	Reginy p. i Petroniusza	26 Adriana i Natalji m.	Domoslawa
8 W.	<b>Narodzenie N. P. Maryi</b>	27 Pimena weł. opata	Radosława
9 Ś.	Gorgoniusza m. i Sergiusza	28 Mojseja murina	Sobiebór
10 C.	Mikołaja z Tol. i Pulcheryi	29 <i>Usieka hł. im. Joanna</i>	Władybój
11 P.	Prota m., Jacka i Teodory	30 Aleksandra, Joanna	Iściśław
12 S.	Waleryana m. i Gwidona	31 Położ. pojasa Pr. Bohor.	Radzimir
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 14. O uzdrowieniu opuchłego.			
13 N.	16 po Sw. Im. Maryi. Aureljus.	1 SENTIABR. 16 po Sosz.	Chronisław
14 P.	Euzebiusza. <i>Podwyż. ś. Krzyża</i>	2 Mamanta mucz.	Ziemiomysł bł.
15 W.	Nikodema kapł. i Emila	3 Anftyma mucz.	Budzimil
16 Ś.	<i>Such.</i> Cypryana bisk.	4 Wawily archid.	Sędzisław
17 C.	Piętna ś. Franciszka i Justyny	5 Zacharii pror.	Drogosław
18 P.	<i>Such.</i> Józefa z Kopert.	6 Wspom. czud. s. Michała	Dobrowit
19 S.	<i>Such.</i> Januarego i Konstantego	7 Sozanta mucz.	Krzepimir
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 22. O miłości Boga i bliźniego.			
20 N.	17 po Sw. Eustachego i Faust.	8 17 po S. Roż. Pr. Boh.	Mysłisław
21 P.	Mateusza ap. ewang.	9 Joakima i Anny	Bozysław
22 W.	Maurycyego m. i Tomasza	10 Minodory, Mitrodory	Zelimir
23 Ś.	Tekli p. męcz.	11 Fteodory	Bogusława b.
24 C.	N. P. Maryi wyzw. z więzienia	12 Awtonoma mucz.	Homir
25 P.	Władysława z Gieln. i Aurelii	13 Kornilia sotnika	Świętopełk
26 S.	Cypryana i Justyny	14 <i>Post. Wozd. cz. Krestl</i>	Ładysław bł.
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 9. O uzdrowieniu paralityka.			
27 N.	18 po Sw. Przenieś. ś. Stanisł.	15 18 po Sosz. Nikite	Damian
28 P.	Wacława m. i Zofii	16 <i>Jozafata arch.</i>	Wacław św.
29 W.	Michała archaniola	17 Wiry, Nedeżydy	Dażbóg
30 S.	Hieronima Ojca kość.	18 Ewmenia episk.	Imisław

### Odmiany światła księżyca.

☾	Druga kwad.	d. 2 o g. 6 m. 34 r.
☾	Nów	d. 8 o g. 10 m. 3 w.
☾	Pierwsza kw.	d. 16 o g. 7 m. 34 r.
☾	Pełnia	d. 24 o g. 14 m. 14 r.

### Wschód słońca Zachód Dług. dnia

dn.	g.	m.	g.	m.	g.	m.
5	5	25	6	33	13	8
10	5	31	6	23	12	52
15	5	40	6	12	12	32
20	5	46	6	2	12	16
25	5	49	5	50	12	1
30	5	6	5	40	11	34

### Święta żydowskie.

- 10 — 1 *Tiszri* Nowy rok 5646.
- 11 — 2 **Drugie święto N. R.**
- 12 — 3 **Post Gedaliah.**
- 19 — 10 **Sadny dzień.**
- 24 — 15 **Pierwsze święto Kuczek.**
- 25 — 16 **Drugie święto Kuczek.**
- 30 — 21 **Palmowe święto.**

*Suche dni* 16, 18 i 19 Września.

Całkowite zaćmienie słońca d. 8 Września — u nas niewidzialne.  
Zaćmienie częściowe księżyca dnia 24 Września — u nas niewidzialne.

### Przysłowia na Wrzesień.

W każdy Wrzesień  
Bywa jesień,  
Wiatr psiajucha  
Mocno dmucha.

Na świętego Idziego  
Kup sobie dzieła J. Słowackiego.  
(Naturalnie w tanim wydaniu K. Bartoszewicza).

Jeśli się urznieś na Gorgoniusza  
Nie unikniesz od żony kapelusza.

Na świętego Gwidona  
Dobre są winogrona.

Nie wesoło kiedy susza  
W kieszeni na Euzebiusza.

Kto się żeni na Nikodema,  
Tego nie ominie o północy trema.

Na święty Michał  
Będziesz kichał.  
(Jeżeli się zaziębisz).

Na świętego Hieronima  
Powoli zagłada zima.

### Przepowiednie pogody na Wrzesień.

Będzie bardzo głupia pogoda.

### Rady gospodarskie.

Puszczaj kaczkę na wodę. Nie pal papierosów na stogu siana. Jałówek nie dój. Soli dla bydła nie kupuj, bo i tak jak je zabiją to i osolą. Jeżeli masz starą gospodynię, a trafi ci się młoda i ładna, to starą wypędź, a młodą przyjmij. A nie zapomnij o korniszonach.

# JAKÓB BARBEROWSKI

Mały Rynek.

Handel hurtowny i detaliczny towarów kolonialnych, win, likierów, rosolisów i wódek. Wielki magazyn herbaty rossyjsko-chińskiej, araków i rumu Jamajki, czekolady, różnych farb, pędzli, szczotek, pokostu, cementu portland i gipsu itd.

**Obstalunki zamiejscowe uskutecznią się odwrotnie.**

## PRACOWNIA STROJÓW DAMSKICH P. ALEXANDRINY

ulica Sławkowska L. 16, I. piętro,

po powrocie z za granicy, została zaopatrzoną w szlafroki damskie gotowe, ubrania dziecinne oraz wybór kapeluszy.

Przyjmuje panienki z dobrych domów na naukę kroju lub praktykę.

## PRACOWNIA i SKŁAD OBUWIA A. MARKIEWICZA

ul. Sławkowska, hotel Saski

**poleca wielki wybór gotowego obuwia  
na każdą porę roku,**

uskuteczniając takowe z najlepszego materiału w oznaczonym czasie

**po cenach umiarkowanych.**

## KAROL SCHRAMM

poleca swój

**zakład introligatorski i galanteryjny**

W KRAKOWIE

**Rynek główny, L. 10 „pod Karpiem“ (w podwórzu).**

Przyjmuje najozdobniejsze i najwyklesze oprawy książek, jako to : Szkolne, Biblioteczne, do Nabożeństwa, Mszały, Księgi handlowe, Broszuirowanie dzieł, oraz Dyplomy, Albumy, Mapy, Passepartout, Etuis, Podstawki pod zegarki, jakoteż reparacye Wachlarzów, Pugilaresów i t. p., wyrabia takowe starannie, gustownie i na czas umówiony

**po cenach najumiarkowańszych.**



# PAŹDZIERNIK ma dni 31. OKTIABR.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA ŚL.
1 C.	Remigiego b. i Julii	19 Trofima, Sawwaia	Znatysław
2 P.	Aniołów Stróżów	20 Ewstafia i druž. jeho	Stanimir
3 S.	Kandyda m. i Ludomira	21 Kodrata apost.	Siemian
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 22. O wezwaniu na gody i szacie godowej.			
4 N.	19 po S. Franc. Seraf. <i>M. B. Róż.</i>	22 19 po Sosz. Foki m.	Bratysław
5 P.	Placyda i Flawii	23 Zaczatye s. Joanna	Zasław
6 W.	Brunona w.	24 Ftekli pierwemucz	Bronisław
7 Ś.	Marka p., Justyny i Julii	25 Ewfrozinii prep.	Roslawa
8 C.	Brygidy wd. i Szymona	26 Joanna Bohosłowa	Wojsława
9 P.	Dyonizego b. m. Publii	27 Kallistrata m. i druž.	Dogomost
10 S.	Franciszka Borgiasza	28 Charitona ispowied.	Dobromiła
Ewangelja u ś. Jana w r. 4. O uzdrowieniu syna księcia w Kafarnaum.			
11 N.	20 po Sw. Filonelli p.	29 20 po Sosz. Kiriaka	Aldona
12 P.	Maksymiliana i Domniny	30 Hryhorya ep.	Grzmisław
13 W.	Edwarda króla	1 OKTIABR. <i>Pokr. p. B.</i>	Ziemisław
14 Ś.	Wincentego Kadł. i Kaliksta p.	2 Kipriana i Justyny	Dzierzymir
15 C.	Jadwigi księżn. szl., Teresy	3 Dionizja areop. m.	Długoslawa
16 P.	Brunona i Gawła o. w	4 Jerofteja ep. atens.	Radzisław
17 S.	Florentego, Wiktora m., Lucyny	5 Charityny, Damiana	Zytysława
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 18. O darowaniu uraz.			
18 N.	21 po Sw. Łukasza ewang.	6 21 po Sosz. <i>Fłomy ap.</i>	Bratumił
19 P.	Piotra z Alkantary	7 Serhia i Wakchał	Ziemowit
20 W.	Przenies. ś. Wojciecha, Ireny	8 Pełahii	Budzisława
21 Ś.	Urszuli p. m. i towarzyszek	9 <i>Jakowa ap., Andr.</i>	Daromira
22 C.	Korduli p. m., Alodji, Alfonsa	10 Ewłampia m. i Ewł.	Przebysława
23 P.	Jana Kapistrana w.	11 Filypa ap. diak.	Wlastymir
24 S.	Rafała archaniota	12 Prowa, Taracha. And.	Siemisław
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 22. O monecie czynszowej.			
25 N.	22 po Sw. Jana Kantego, Krysp.	13 22 po Sosz. Karpa	Samomysł
26 P.	Ewarysta, Rustyka m. i Fulki	14 Nazaria mucz.	Lutosław
27 W.	Sabiny m. i Iwona	15 Łukiana ep. antyo.	Witomił
28 Ś.	Szymona Judy i Tadeusza ap.	16 Longina soтника m.	Władybóg
29 C.	Narcyza b., Teodora, Euzebii p.	17 Ozyi pror., Andreja	Dalemił
30 P.	Zenobiusza i Zenobii m.	18 <i>Łuki apost. ewang.</i>	Przemysława
31 S.	Lucylli i Wolfganga b.	19 Joita pr. i Wara m.	Godzimir

## Odmiany światła księżyca.

- ☾ Druga kwadra d. 1 o g. 12 m. 49 pop.  
 ☽ Now d. 8 o g. 8 m. 51 rano  
 ☾ Pierwsza kw. d. 16 o g. 2 m. 40 rano  
 ☽ Pełnia d. 23 o g. 10 m. 42 wie.  
 ☾ Druga kwadra d. 30 o g. 7 m. 17 rano

## Wschód słońca Zachód Dług. dnia

dn.	g.	m.	g.	m.	g.	m.
5	6	12	5	26	11	14
10	6	19	5	23	11	4
15	6	26	5	15	10	49
20	6	31	4	52	10	21
25	6	40	4	45	10	5
30	6	43	4	39	9	52

## Święta żydowskie.

- 1 — 22 Zgromadzenie czyli koniec św.  
 2 — 23 Radość z praw.  
 10 — 1 *Marchszwan.*

## Przysłowia na Październik.

Na świętego Kandyda  
 Wykup palto od żyda,  
 Bowiem bardzo się przyda  
 Na świętego Placyda.

Czyja żona  
 Na Brunona  
 Bez przyczyny mdleje,  
 Ten bez sprzeczki,  
 Do córeczki  
 Wkrótce się zaśmieje.  
 (A może do synka).

Na Franciszka Borgiasza  
 Dobra z starem winem flasza.

Do Wincentego Kadłubka  
 Rym najprostszy jest... nie powiem,  
 Bo rzekłaby ludzi kupka:  
 „Wynoś się z takim przysłowiem.“

Kto na świętą Jadwigę,  
 Ma w kieszeni figę,

Ten do świętej Urszuli  
 Może chodzić bez koszuli.

Na świętego Rafała  
 Reszta ciepła daje drała.

I koło świętej Sabiny  
 Dobry całus u dziewczyny.

## Przepowiednie pogody na Październik.

Ludzie jedzą dużo grochu, ztąd częste wiatry. Jeżeli biało na polu, to dowód, że zimno się zaczyna. Kapuśniaczek kapie od czasu do czasu.

## Rady gospodarskie.

Młóć na gwałt pszenicę i sprzedawaj, bo byś nie miał za co pohulać w karnawale.

## Wykaz ciągnięć losów loteryjnych Państwa Austriackiego w r. 1885.

Miesiąc i dzień ciągnięcia	NAZWISKO LOSU	Miesiąc i dzień ciągnięcia	NAZWISKO LOSU
2 Stycznia	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy Państwowe z r. 1854	1 Czerwca	Losy państwa z r. 1864
2 "	Como - Rentenscheine	15 "	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy tryesteńskie 100 fl.
2 "	Losy kredytowe	15 "	3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy Bodencredit
2 "	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy m. Tryestu, 50fl-losy	1 Lipca	Losy miasta Budy
2 "	Losy uregulowania Dunaju	1 "	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy państwa z r. 1864
2 "	Losy miasta Wiednia	1 "	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy żeglugi parowej Dunaju
2 "	Losy miasta Krakowa	1 "	Wiedeńskie losy komunalne
2 "	Losy miasta Lublany	2 "	Losy węg. czerw. Krzyża
2 "	Losy austr. czerw. Krzyża	6 "	Losy miasta Salzburga
3 "	Losy miasta Innsbruku	15 "	Losy ks. Salmy
5 "	Losy miasta Salzburga	15 "	Losy hr. Waldsteina
15 "	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy regulacji Cisy	30 "	Losy ks. Clary
15 "	Losy księcia Salma	1 Sierpnia	5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy państwa z r. 1860
3 Lutego	5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy państwa z r. 1860	14 "	Losy prem. węgierskie
3 "	Losy hr. St. Genois	17 "	3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy Bodencredit
16 "	3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy Bodencredit	1 Wrześ.	Losy kredytowe
16 "	Losy miasta Stanisławowa	1 "	Austr. losy czerw. Krzyża
1 Marca	Losy państwa z r. 1864	15 "	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> losy regulacji Cisy
2 "	Losy węg. czerw. Krzyża	15 "	Losy księcia Palffy
1 Kwietnia	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy państwa z r. 1854	1 Paźdz.	Losy 10 fl. Rudolfa
1 "	10 fl. Losy Rudolfa	1 "	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> losy państw. z r. 1854
1 "	Wiedeńskie Losy Komunalne	1 "	Losy miasta Wiednia
15 "	Pożyczka premiowa węg.	15 "	3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy Bodencredit
15 "	3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy Bodencredit	1 Listop.	Węg. losy czerw. Krzyża
1 Maja	5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy państwa z r. 1860	2 "	5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> losy państw. z r. 1864
1 "	Losy kredytowe	1 Grudnia	Losy państwowe z r. 1864
1 "	Austr. Losy czerwonego Krzyża	1 "	Losy księcia Windischgrätza
1 "	Losy hr. Keglewicha	15 "	Losy węg. pożyczki prem.
15 "	Losy miasta Lublany	15 "	3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy Bodencredit
1 Czerwca	4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Losy regulacji Cisy		

## KSIĘGARNIA K. BARTOSZEWICZA

(W KRAKOWIE - HOTEL SASKI)

posiada na składzie

## OBRAZY TEGOCZESNYCH MALARZY POLSKICH

i sprzedaje takowe po cenie umiarkowanej.

Obecnie posiada między innymi

## OBRAZY OLEJNE, AKWARELLE I STUDJA

J. Kossaka, Gersona, Fałata, Bieszczada, Brylla, Daczyńskiego, Ichnowskiego, Koniuszki, Kotsisa, Mroczkowskiego, Niemczykiewicza, Orłowskiego, Szpadkowskiego, Wankego, Wielogłowskiego, Wolskiego

oraz humorystyczne szkice akwarelowe Kruszewskiego.

# LISTOPAD ma dni 30. NOJABR.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA ŚL.
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 9. O wskrzeszeniu córki Jaira.			
1 N.	<b>23 po Sw. Wszystkich św.</b>	20 <b>23 po Sosz.</b> Artemia	Warcisław
2 P.	<i>Dzień zaduszny.</i> Tobiasza	21 Ilariona prep.	Wytymir
3 W.	Huberta i Sylwii	22 Awerkia ep.	Chwalisław
4 Ś.	Karola Boromeusza b. w.	23 Jakowa apost.	Mściwoj
5 C.	Elżbiety p., Emeryka	24 Arefty m. i druž. jej	Sławomir bł.
6 P.	Leonarda opata i wyzn.	25 Markiana i Martyria	Wszewład
7 S.	Herkulana m. i Wilbarda b	26 <b>Dymitrya weł. mucz.</b>	Zytmir
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 8. O burzy na morzu.			
8 N.	<b>24 po Sw. Opieki N. P. M.</b>	27 <b>24 po Sosz.</b> Nestora	Sędziwój
9 P.	Teodora m. i Ursyna	28 Terentia mucz.	Bogodar
10 W.	Andrzeja z Awelinu i Nimfy	29 Anastazy muczen.	Ludomir
11 Ś.	Marcina biskupa	30 Zynowia i Zynowii	Spitosław
12 C.	Józafata b. m. i Marcina pap.	31 Stachia, Amplia	Witold
13 P.	Dydaka w., Homobona w	1 <b>NOJABR.</b> Kosmy	Wszerad
14 S.	Klementyna m., Wawrzyńca	2 Akindyna Pehazi	Wodzimir
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 13. O kłakolu i pszenicy na jednej roli.			
15 N.	<b>25 po Sw.</b> Stanisława Kostki	3 <b>25 po Sosz.</b> Aksepsima	Przyb. sław
16 P.	Edmunda b. i Pawła od krz.	4 Joannika prep.	Radomir
17 W.	Salomei królowej	5 Hałaktiona mucz.	Zbisław
18 Ś.	Romana i Barula	6 Pawła archiep.	Stanisław św.
19 C.	Elżbiety kr. wd. i Placydy	7 Jerona i procz. 33 m.	Drogomira
20 P.	Feliksa Walezyusza wyzn.	8 <b>Sober sw. Michała</b>	Sędzimir
21 S.	<i>Ofiarowanie N. P. Maryi</i>	9 Onysifora. Porfuria	Janusz
Ewangelja u ś. Mateusza w r. 24. O końcu świata i sędzie powszechnym.			
22 N.	<b>26 po Sw.</b> Cecylii p. m.	10 <b>26 po Sosz.</b> Erasta	Wszemila
23 P.	Klemensa p. i Lukrecyi	11 Myny mucz.	Miływój
24 W.	Jana od krzyża w. i Flory	12 Joanna mylostyw.	Dorosław
25 Ś.	Katarzyny p. m.	13 Joanna zlatoustaho	Chwalimira
26 C.	Piotra Aleks. i Konrada	14 Fylyppa apost.	Lechosław
27 P.	Walerjana i Józafata pust.	15 Horia, Samona m.	Tomir
28 S.	Rufa m., Mansweta b.	16 Hafteja ap. i ew.	Gościśław
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 21. O znakach na niebie i ziemi.			
29 N.	1 <b>Adw.</b> Saturnina m.	17 1 <b>Adw.</b> Hryhoria ep.	Przemysław
30 P.	Andrzeja ap., Joba i Mary	18 Płatona i Romana m.	Ludosław

## Odmiany światła księżyca.

☾	Nów	d. 6 o g. 10 m. 22 wieczór
☾	Pierw. kw.	d. 14 o g. 11 m. 19 wieczór
☾	Pełnia	d. 22 o g. 10 m. 59 rano
☾	Druga kw.	d. 29 o g. 3 m. 17 rano

## Wschód słońca Zachód Dług. dnia

dn.	g.	m.	g.	m.	g.	m.
5	7	3	4	25	9	22
10	7	11	4	17	9	6
15	7	19	4	11	8	52
20	7	28	4	6	8	38
25	7	36	4	—	8	24
30	7	32	3	56	8	14

## Święta żydowskie.

9 — 1 *Kislew.*

## Przysłowia na Listopad.

Na świętego Huberta myśliwego  
Lżyj i nic se nie rób z tego.

Na świętego Teodora  
Smutno kaczcze bez kaczora.

Na świętego Marcina  
Na gęsi idzie ślina.

Na Marcina dobra gaska  
Po niej wódka i przekaska,  
Po przekasce flaszka wina  
A po winie zaś dziewczyna.

Koło świętego Dydaka  
Dobra dla starych tabaka.

Koło świętej Placydy  
Niewygodne są żydy,  
Jeśli nasze weksle mają,  
O geld się upominają.

Kogo na Cecylią  
Kijem obija,  
Ten aż do Mansweta  
Wrzeszczy reta! reta!

Święty Job  
Dobry chłop,  
Jest w Listopadzie  
Na samym zadzie.

## Przepowiednie pogody na Listopad.

Jeżeli będzie pogoda pierwszego, to będzie i na Wszystkich świętych. W połowie miesiąca za nic ręczyć nie można, ku końcowi powtórzy się to, co było w środku. 29-go ciepło nie dojdzie do 28° Reaumera. Koło 5-tej po poł. będzie już ciemno.

## Rady gospodarskie.

Kup sobie kalosze i parasol — jak nie masz pieniędzy, to weź na kredyt. Beczulka węgierskiego zda się na czas adwentu. Połóż słomianki przed stajnią, aby konie nogi wycieraly, bo inaczej stajnię ci zabłocą. Nie gardź kwaśnymi ogórkami do sztuki mięsa, chyba że masz rydze marynowane.

## TARYFA STEMPOWA.

### SKALA I.

na weksle.

nad	Do sumy	75 zlr.	—	5
	75 zlr. albo	150	"	— 10
"	150 " "	300	"	— 20
"	300 " "	450	"	— 30
"	450 " "	600	"	— 40
"	600 " "	750	"	— 50
"	750 " "	900	"	— 60
"	900 " "	1050	"	— 70
"	1050 " "	1200	"	— 80
"	1200 " "	1350	"	— 90
"	1350 " "	1500	"	1 —
"	1500 " "	3000	"	2 —
"	3000 " "	4500	"	3 —
"	4500 " "	6000	"	4 —
"	6000 " "	7500	"	5 —
"	7500 " "	9000	"	6 —
"	9000 " "	10500	"	7 —
"	10500 " "	12000	"	8 —
"	12000 " "	13500	"	9 —
"	13500 " "	15000	"	10 —
"	15000 " "	16500	"	11 —
"	16500 " "	18000	"	12 —
"	18000 " "	19500	"	13 —
"	19500 " "	21000	"	14 —
"	21000 " "	22500	"	15 —

i tak dalej za każde 1500 zlr. o 1 zlr. więcej przycém resztę nieprzenosząc 1500 zlr. jako pełną przyjąć należy.

### SKALA II.

na dokumenta.

nad	do	20 zlr.	—	7
	20 zlr.	40	"	— 13
"	40 " "	60	"	— 19
"	60 " "	100	"	— 32
"	100 " "	200	"	— 63
"	200 " "	300	"	— 94
"	300 " "	400	"	1 25
"	400 " "	800	"	2 50
"	800 " "	1200	"	3 75
"	1200 " "	1600	"	5 —
"	1600 " "	2000	"	6 25
"	2000 " "	2400	"	7 50
"	2400 " "	3200	"	10 —
"	3200 " "	4000	"	12 50
"	4000 " "	4800	"	15 —
"	4800 " "	5600	"	17 50
"	5600 " "	6400	"	20 —
"	6400 " "	7200	"	22 50
"	7200 " "	8000	"	25 —

Nad 8000 zlr. od każdych 400 zlr. opłaca się nadwyżki po 1 zlr. 25 ct. — ilość niedochodząca 400 zlr. uważana jest za całkowitą.

Rachunki kupieckie do wysokości 10 zlr. są wolne od opłaty stempowej; nad 10 zlr. do 50 zlr. mają mieć stępel 1 ct.; nad 50 zlr. ma być stępel 5 ct. Gdyby rachunek był spisany na kilku arkuszach, opłata powyższa przypada od każdego arkusza z osobna.

## POCIĄGI NA KOLEJACH ŻELAZNYCH.

### Odchodzą z Krakowa:

#### Do Lwowa.

kuryerski osobowy pociąg mieszany  
*Odjazd z Krakowa:* 9 m. 3 r. 10 m. 46 r. 9 m. 13 w. 10 m. 49 w.  
*Przyjazd do Lwowa:* 5 m. 12 p. 9 m. 7 w. 5 m. 16 r. 11 m. 13 rano.

#### Do Tarnowa i Rzeszowa (lokalny).

*Odjazd z Krakowa:* o godzinie 6 m. 12 rano.  
*Przyjazd do Tarnowa* " 9 m. 7 rano.  
*Przyjazd do Rzeszowa:* " 12 m. 10 pop.

#### Do Wieliczki.

*Odjazd z Krakowa:* o godzinie 11 m. 5 przed południem.  
*Przyjazd do Wieliczki:* " 11 m. 49 " "

#### Do Wiednia.

osobowy pociąg mieszany i kuryerski.  
*Odjazd z Krakowa:* 5 m. 40 r. 3 p. 6 m. 55 r. 9 m. 30 r. 15 w. 8 m. 15 w.  
*Przyj. do Wiednia:* 7 m. 18 w. 5 m. 10 r. 4 m. 20 p. 4 m. 12 r. 12 m. 5 p. 5 m. 18 r.

#### Do Warszawy.

osobowy pociąg.  
*Odjazd z Krakowa:* 8. rano, 5. wieczór.

#### Do Prus.

osobowy pociąg mieszany  
*Odjazd z Krakowa:* 5 m. 40 rano, 6 m. 55 rano, 9 m. 30 rano.

Godziny przybycia i odjazdu pociągów na kolei Galicyjskiej obliczone według zegaru peszteńskiego (różnica od krakowskiego o 4 minuty); zaś na kolei Ces. Ferdynanda według zegaru pragskiego (o 12 minut później od krakowskiego).

### Przychodzą do Krakowa:

#### Ze Lwowa.

osobowy kuryerski mieszany pociąg  
*Odjazd ze Lwowa:* 3 m. 45 r. 12 m. 47 p. 4 m. 3 w. 10 m. 26 w n.  
*Przyj. do Krakowa:* 2 m. 33 p. 8 m. 18 w. 5 m. 10 r. 6. m. 48 r.

#### Z Rzeszowa i Tarnowa (lokalny).

*Odjazd z Rzeszowa:* 1 m. 24 pop.  
*Odjazd z Tarnowa:* 4 m. 46 pop.  
*Przyjazd do Krakowa:* 7 m. 53 wieczór.

#### Z Wieliczki.

*Odjazd z Wieliczki:* 6 m. 15 wieczór.  
*Przyjazd do Krakowa:* 6 m. 58 wieczór.

#### Z Wiednią:

osobowy pociąg mieszany  
*Odjazd z Wiednia:* 8 r. 11 r. 2 m. 25 pop.  
*Przyj. do Krakowa:* 9 m. 42 w. 8 m. 30 w. 7 m. 22 rano.  
 osobowy mieszany kuryerski  
*Odjazd z Wiednia:* 8 m. 30 w. 9 m. 40 wie. 11 w. nocy.  
*Przyj. do Krakowa:* 9 m. 45 ran. 5 m. 27 pop. 8 m. 28 rano.

#### Z Warszawy.

kuryerski osobowy mieszany  
 o godz. 8 m. 38 r. 9 m. 45 r. 5 m. 27 pop.

#### Z Prus.

mieszany pociąg osobowy  
 o godz. 3 m. 15 pop. 8 m. 30 w. i 9 m. 42 w.





# GRUDZIEŃ ma dni 31. DEKABR.

DNI	ŚWIĘTA RZYMSKIE	ŚWIĘTA GRECKO-KAT.	IMIONA ŚL.
1 W.	Elegiusza b. i Natalji	19 Awdija pr. i Barł.	Samosława
2 S.	Bibianny p., Dawida pror.	20 Prokla	Szulislav
3 C.	Franciszka Ksawerego	21 <b>Wchod. w chr. Pr. Boh.</b>	Wiślimir
4 P.	Barbary p. i Piotra Chryz.	22 Kilymona ap. i druž.	Lubomila
5 S.	Kryspiny i Sabby	23 Hrehorja ep. i Amfyloch.	Śpitosława
Ewangelja u ś. Mateusza w r. II. O poselstwie Jana do Jezusa.			
6 N.	2 <b>Adw.</b> Mikołaja b., Leoncji	24 2 <b>Adw.</b> Jekateriny	Jarogniew
7 P.	Ambrożego biskupa	25 Klymenta papy	Ludomysł
8 W.	<b>Niepok. Pocz. N. P. Maryi</b>	26 Alympia stołpnika	Boguwola
9 Ś.	Leokady i Waleryi pp.	27 Jakowa Persyanina	Wyszosława
10 C.	<i>N. P. Maryi Lovetańskiej</i>	28 Stefana m. i Irynar.	Radziśława
11 P.	Damazego p. i Damascena	29 Paramona, Filomena	Wojmir
12 S.	Aleksandra m. i Aleksego	30 <i>Andrea pierwow. ap.</i>	Wolidar
Ewangelja u ś. Jana w r. 1. O poselstwie żydów do Jana.			
13 N.	3 <b>Adw.</b> Lucyi p. i Otylii	1 3 <b>Adw. DEKABR.</b>	Władpsława
14 P.	Nikazego b. i Spirydjona	2 Awwakuma p.	Stawilijor
15 W.	Ireneusza m. i Waleryana	3 Sofonja pror.	Wolimir
16 Ś.	<i>Suche dni.</i> Euzebiusza, Balbiny	4 Warwary m.	Zdosława
17 C.	Lazarza i Wiwiny	5 Sawwy otca	Żyrośław
18 P.	<i>Suche dni.</i> Oczek, NMP, Olimp.	6 <b>Nykołaja archiep.</b>	Wszemir*
19 S.	<i>Suche dni.</i> Nemezyusza m.	7 Amwrozija jep. med.	Mścigniew
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 3. O Janie opowiadającym chrzest pokuty.			
20 N.	4 <b>Adw.</b> Teofila i Liberata	8 4 <b>Adw.</b> Patapija ep.	Bogumiła
21 P.	Tomasza apostoła	9 <b>Zaczął. Pr. Bohorod.</b>	Tomislav bl.
22 W.	Zenona m. i Flawiana m.	10 Myny, Jermohena m.	Drogomir
23 Ś.	Wiktoryi p. m.	11 Danyła stołpnika	Stawomira
24 C.	<i>Wigilia.</i> Adama i Ewy	12 Spiridiona cudot.	Godysława
25 P.	<b>Boże narodzenie</b>	13 Ewstratia, Auksent.	Grzmisława
26 S.	<b>Szczepana pierwszego mężcz.</b>	14 Ftyrsa, Lucia m.	Wróciwój
Ewangelja u ś. Łukasza w r. 2. Szymon przepowiada o P. Jezusie.			
27 N.	1 <b>po B. N.</b> Jana ewangiel.	15 5 <b>Adw.</b> Jelewteria	Radomysł
28 P.	Młodzianków mm.	16 Ahheja pror.	Godziśław
29 W.	Tomasza Kantuaryjs. bisk.	17 Daniła pror.	Gosław bl.
30 Ś.	Dawida kr., Eugeniusza b.	18 Sewastiana m.	Ludomił
31 C.	Sylwestra p. w., Hilaryusza	19 Wonyfatia mucz.	Lassota

## Odmiany światła księżyca.

☾	Nów	d. 6 o g. 2 m. 36 w.
☾	Pierw. kw.	d. 14 o g. 7 m. 41 w.
☾	Pełnia	d. 21 o g. 10 m. 18 pop.
☾	Druga kw.	d. 28 o g. 1 m. 41 pop.

## Wschód słońca Zachód Dług. dnia

dn	g.	m.	g.	m.	g.	m.
5	7	49	3	53	8	4
10	7	54	3	52	7	58
15	7	58	3	49	7	51
20	8	2	3	52	7	50
25	8	5	3	55	7	50
30	8	6	4	—	7	54

## Święta żydowskie.

3 — 25 Chanuka.  
9 — 1 Thebet.

*Suche dni* dnia 16, 18 i 19 Grudnia.

## Przysłowia na Grudzień.

I na świętego Dawida  
Boden-Credit ci się przyda.

Zabij wieprza, będzie kiszka  
Na dzień świętego Franciszka.

Jeżeli na świętą Barbarę  
Kocha ciebie babsko stare,  
To się żeni, bo duszę zbawisz,  
W uczynku pokutę odprawisz.

Na świętego Mikołaja  
Niedobre są stęchłe jaja.

Na świętego Flawiana  
Pieką się strucle od rana.

Ożenił się Adam z Ewą  
I otrząśli z jabłek drzewo,  
Odtąd Ewcie dwa jabłuszka  
Mają około serduszka,  
A kto te jabłuszka zoczy,  
To je zerwać jest ochoczy.

Na Wigilię bez ochyby  
Będziesz w buzię wpychał ryby.

Kto się żeni na Sylwestra papieża  
Ten do końca roku swej żonie dowierza.

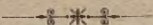
## Przepowiednie pogody na Grudzień.

5-go błotno, chmurno i dżdżysto. 10-go dżdżysto, błotno i chmurno. 15-go chmurno, błotno i dżdżysto, wszakże za nic ręczyć nie można. Jeżeli wiatr będzie na wsi, to i do miasta się dostanie. Jaka będzie pogoda na św. Sylwestra, takiej już do końca roku spodziewać się należy.

## Rady gospodarskie.

Ryby z wody powybijaj, bo mogłyby zmarznąć. Nie zapomnij o sandaczu z jajami na ucztę wigilijną. Drzewo przywieź z lasu i każ je porąbać, boby się inaczej do pieca nie zmieściło. Po altankach nie romansuj, bo za zimno. Zabrań wilkom chodzić do obory.

# PORADNIK LEKARSKI.



## Leczenie niestrawności.

Kładzie się pacjenta na wznak głową na jednej a końcami nóg na drugiej ławie, poczem dwóch silnych ekspresów dopóty wylicza mu na brzuch bastonadę, dopóki niestrawność nie ustąpi.

### W razie ukąszenia przez psa wściekłego.

Czekać cierpliwie aż chory oszaleje, potem można posłać po doktora.

### Sposób ratowania utopionego.

Przedewszystkiem z wody go wyciągnąć i świeżym ręcznikiem go obetrzeć, następnie zęby mu wyczyścić i dać zażyć tabaki, a gdy kichnie, krzyknąć mu w ucho: na zdrowie! — i niech się dalej sam ratuje. W razie nieznaleszenia topielca, środek ten jest zbyteczny.

### W razie ukąszenia przez węża jadowitego.

Postąpić jak w razie ukąszenia przez psa, tylko po lekarza posyłać nie potrzeba, żeby chory mógł umrzeć spokojnie.

### Na ślepotę jednego oka.

Chorych wysyłają zwykle do Krakowa na pocieszenie, aby tam przy miejscowem oświetleniu nafotowem przekonali się, że nie mają czego żałować utraconego oka, gdyż i pozostałem nie nie zobaczą.

### Środki przeciwko cholercze.

Ponieważ najnowsze badania wykazały, jak utrzymuje słynny medyk - czarnoksiężnik w Honolulu, że cholera wywiązuje się z mikroskopijnego robactwa, gdy to napełni ciało ludzkie, należy przeto chorych wietrzyć na świeżem powietrzu i wytrzepawszy ich należyćie, posypywać proszkiem perskim aż do skutku.

## Sposób na brak apetytu.

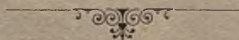
Dla cierpiących na brak apetytu prenumerują w Honolulu Perły humoru polskiego, w których chorzy znajdują same tylko delikatesy i wykwiłntne łakocie, po mistrzowsku podane, i odzyskują rychło utracone funkcje żołądkowe.

### Na spazmy.

Murzyni uważają spazmy za natchnienie od bóstwa Bzi-Ka, a spazmatyczki za istoty poświęcone czystości; każdą więc z nich, po ogoleniu głowy i ufarbowaniu zębów na niebiesko, umieszczają z wielką uroczystością w ołtarzach ku czei powszechnej, a mężczyzna któryby poważył się ubiegać o jej względy, karany bywa wbiciem na pal, jak za świętokradztwo. Środek ten okazał się tak skutecznym, że dziś w Honolulu spazmy są nieznane, a bóstwa tego gatunku sprowadzać muszą z Europy.

### Niezawodne lekarstwo na ból zębów.

W pierwszy piątek po nowiu, o godzinie trzy kwadrans przed północą, podług kompasu, wyjść w pole albo gdzieindziej i stanąwszy pod kwitnącem drzewem, trzykrotnie, mocnym, dobitnym głosem, przemówić do niego te słowa: „Jarzębino, przysięgam ci szczerze, sumiennie i rzetelnie, że nigdy w życiu nie dotknę cię ani w drzewie, ani w płynie, ani w ziarnie, ani w nalewie, ani w żadnej innej rzeczy; nie dotknę cię ani ręką, ani nogą, ani okiem, ani językiem, a że przysięgi wiernie dotrzymam, na to żadnego świadka nie mam.“ Potem nie oglądając się odejść i nikomu ani słowa o przysiędze nie wspomnieć. N. B. Powtarzać toż samo tak długo, dopóki ból zębów nie odejdzie. Probatum est.









— Znowu list od Henryka! Zerwij z nim Bronko! Wiesz — ja się boję mężczyzn....  
— A ja Zoniu boję się... dzieci.

## Do czytelników „Ananasa“

## WEZWANIE

z papierów ks. Józefa Baki.

Hej! mieszcuchy,  
Pasibrzuchy,  
Kto nie głuchy,  
Niech nadstawi  
Swoje słuchy.

Chodźcie lyki  
I sircyki  
Professory,  
I doktory,  
Wyrwizęby,  
Moczygęby,  
Aplikanci,  
Adjutanci,  
Konowały,  
Liberały,  
Czasowniki,  
Katoliki,  
Lutry, żydy,  
Inwalidy,  
Żółtodzióby,  
Samoluby,  
Fortencery,  
I bankiery,  
Łapownicy,  
Wielkie szyki,  
Donżuany,  
Chude pany,  
Biurokraci,  
Żezowaci,  
Łysi, goli...

I wy z roli:  
Safanduly  
I bibuly  
I koniarze,  
Pantoflarze,  
Jarmarczniki,  
Gorzelniki  
I pieniacze  
I rogacze,  
Wielkobrzuszni,  
Małoduszni,  
Tędy igrarze,  
Wielcy psiarze...

I wy panny  
Jak Dyanny,  
Młode wdówki,  
Mężołówki  
I babule  
I damule  
I podlotki,  
Kołowrotki,

Różowane,  
Blansowane,  
Cudzoźębne,  
Wielkogębne,  
Napychane,  
Watowane,  
I bigotki  
I kokotki,  
Białoszyjki,  
Cięte źmijki,  
Ogoniaste  
I treniaste,  
Długowłose,  
Drobnonose,  
Gąski, lwice  
I pawice...

Stańcie w biegu,  
Do szeregu!

Już drżą wam łydki,  
Bo się za zbytki,  
Za duszne krosty,  
Boicie chłosty.  
Dusza ze strachu,  
Siedzi na dachu,  
A sprośne ciało  
Zadygotało.

Oto kij woła: bij!  
Oto dąb woła: rąb!  
Oto pał woła: wal!  
Oto wić woła: bić!  
Oto nahaj woła: machaj!  
A różeczka,  
Kochaneczka,  
Patrzy czule  
Na damule.

Głupia sprawa och, och, och!  
To tu będzie szloch, szloch, szloch!  
A gdy krzykną: skórę łoj!  
Co tu będzie, oj, oj, oj!

Nie pomoże,  
Święty Boże:  
Jaka praca,  
Taka płaca.  
Na nic wszelki spryt, spryt, spryt,  
Bądźsz człeku bit, bit, bit,  
By skwierczalo  
Gołe ciało,  
A damulki,  
Przez koszulki,

Dla moralności,  
Przyzwoitości,  
W ciałeczko,  
Różeczką  
Cacaną  
Dostaną.  
Gładka skórka,  
Zła naturka,  
Za swywole  
Cierpi bole.

\* \* \*

Młody, stary,  
Chce ująć kary,  
Bowiem cięgi  
I popreggi,  
Jasne, ciemne,  
Nieprzyjemne.

I odwróci ten los, los,  
Kto ma dobry nos, nos, nos.

Chcesz ująć chłosty,  
Środek prosty:  
Sześć szóstek gdzie złup,  
„Ananasa“ kup.

On cię zabawi,  
On cię poprawi,  
Okrom uciechy  
Zmaże twe grzechy.  
Więc go chwytaj,  
Witaj,  
Czytaj,  
O wskazówki się go pytaj:

Czem masz być,  
Jak masz żyć,  
By nie gnić,  
Z świata kpić,  
W worek tyć,  
W raję być.

Za środek taki,  
Księdza Baki,  
W podzięce,  
Liż ręce.

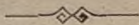
A teraz bądź zdrow,  
O mnie dobrze mów,  
Głupstwem się nie nadymaj  
I ciepło się trzymaj.

Przepisał K. B.

# KRONIKA POŚMIERTNA

## roku 1884

KRÓTKO ZEBRANA i SŁAWETNYM OBYWATELOM M. KRAKOWA PRZYPISANA.



Muzo sarmacka, która ręką hojną  
Rzucałaś perły natchnionemu Jaksie,  
Co Rozbickiemu byłaś krową dojną,  
A któraś w końcu rozpuściłaś tak się,  
Że nie zważając na gówność dostojną,  
Szałaś rymem w pomoc każdej babskiej plaksie, —  
Racz przybyć do mnie, sięść na mem kolanie  
I w rymy ująć to moje śpiewanie.

\* \* \*

Nad grobem twoim, ośmdziesiąty czwarty,  
Rąk nie załamię niewiasta trwożliwa,  
Boś był okrutny i srodze zażarty,  
Zgłodniałym rzeszom nawarzyłeś piwa:  
Choleręś nasłał; za te lube żarty  
Niejeden palcem tobie w bucie kiwa,  
Wołając: „Niechaj tve cielsko czerw stoczy,  
Zniszczy tve trzewia, wyżre twoje oczy!“

Tyś żyzne niwy wylewem zatopił  
I taką ilość pozostawił wody,  
Iż każdy dziennik jako bąk się opił  
I wciąż zalewa miasta i zagrody...  
Oby Duch święty tego je przekropił  
I różczką przywiódł do powszechnej zgody,  
Byśmy raz spokój mieli pożądaný  
I jeden dziennik: „Czas reformowany“.

Wtedy! o wtedy! serdeczny nasz Kraków,  
Użyłby nieco rozkosznej sielanki:  
Radcy szczeniłib' kolegom kułaków,  
Jordan na rynku pasłby swe baranki,  
Kozmian z Asnykiem bładzilib' wśród krzaków,  
A Romanowicz stroiłby multanki,  
Aby mazurem nas uraczyć boskim,  
Gdy pójdzie w tany Weigel ze Szlachtowskim.

Precz z marzeniami! Rzeczywistość twarda  
 Staje przed nami w całej swej nagości:  
 Ulice pachną systemem Tallarda,  
 Nafta tak kopci, że aż świat zazdrości,  
 Prezydent grzeczny, Rada zawsze harda,  
 Czas do Reformy nie czuje miłości,  
 A co najgorsze, każdy mi to przyzna,  
 W wszystkich kieszeniach haniebna golizna.

Czyż mam opiewać wiekopomne dzieje,  
 Walki Tytanów na ratuszu miasta?  
 Jakże pan Jordan przechodził koleje,  
 I jako Rada, ta skromna niewiasta,  
 Darła się za łby? — Dziś się każdy śmieje  
 I mówi: „Przecież raz tym kłótniom basta!“  
 Więc i ja nie chcę dawnych sporów wszczynać,  
 Bo się gotowi rajcy pozarzynąć.

Wybory miejskie są pysznym tematem  
 Dla historyków i dla kronikarzy,  
 Z łatwością można na tem tle bogatem  
 Wypisać choćby ze sto kałamarzy,  
 Lecz to uczynił już pan K. B. — zatem  
 Pióro się moje na to nie odważy,  
 Bowiem kto zechce, na morzu czy lądzie,  
 Ma rzecz gotową: kronikę w „Przeglądzie.“

Lecz oprócz kłótni, sporów i hałasów,  
 Bywały także i chwile uciechy:  
 Każdy z radością przypomina czas ów,  
 Kiedy nam synów swych przysłały Czechy,  
 A myśmy dawnych zapomniawszy kwasów,  
 Z sercem do własnej ich przyjęli strzechy,  
 I tyle dali barszczu i kielbasy,  
 Aż się wściekały w Wiedniu derdiedasy.

Nie szczędziliśmy starek i nalewek,  
 Łało się reńskie, węgryńskie i szampańskie;  
 Daliśmy wybrać pół tuzina dziewczynek,  
 Pięknych i twardych jak perły urjańskie,  
 I taki wielki był tych uczuć zlewek,  
 Że pustoszały aż piwnice gdańskie —  
 Bowiem przez czas ten kilkodniowy, krótki,  
 Na sto mil w koło już zabrakło wódki.

„Na zdar!“ „ma ucta!“ brzmiało po Krakowie...  
 I dzisiaj jeszcze gdy kto podchmielony  
 Wraca do domu, to w zalanej głowie  
 „Na zdar!“ brzmi głośniejsz, niż gderania żony.  
 A gdy ta w końcu rozzłoszczona powie:  
 „Idźże do łóżka pijaku strąbiony!“  
 To pan małżonek kładąc się w łóžeczko  
 Szepcze: „ma ucta! na zdar! kochaneczko!“

Na zdar! wołamy, komisjo oświaty,  
 Która nam naftą świciesz, a nie gazem!  
 Na zdar! wołamy, gdy kto bierze baty,  
 Na zdar! gdy Maryś piszczy za przelazem.  
 Na zdar! gdy ciągną lichwiarza za kraty,  
 Na zdar! nareszcie zawołamy razem,  
 Gdy zaprowadzą mądre rajców głowy  
 Nie elektryczność, lecz system łojowy.

Tymczasem naftą chwalmy się po świecie,  
 Żółtymi słupy, co stoją pochyło,  
 Życząc wam rajcy, by, kiedy pomrzecie,  
 Tak wiekuiste wam światło świeciło,  
 Jako nas biednych tu oświecić chcecie!  
 Oby wam w życiu tak się wciąż kopciło,  
 Jak nafta kopci na rynku, w ulicach,  
 A przedewszystkiem w starych Sukiennicach.

Dalej nie szcędźmy dzięków należytych,  
 Komitetowi pomnika dla wieszca,  
 Co dla powodów jakichś tajnych, skrytych,  
 Pomnik przy pompie na rynku umieszcza.  
 Żebyż umieścił! — lecz po znakomitych  
 Sądząc staraniach, serce mi obwieszca,  
 Że ujrzym pomnik, lecz po latach wielu,  
 I nie na rynku, lecz tylko w modelu.

W modelu również, przyznacie mi racją,  
 Będziemy mieli w mieście wodociągi,  
 W modelu będziem mieć kanalizacyą  
 I brudną wodę chleptać jako ongi...  
 Hydrze niezgody stańczyk z tromtadracyą  
 Głowy nie zetnie, jako ścinał Longi —  
 nus Podbipięta, mąż dzielniejszej ręki,  
 Niż naszych mówców głowy i paszczęki.

Do szczęsnych faktów na krakowskiej ziemi  
 Policzmy także przybytek stańczyków  
 I liberalów, co siły wspólnemi  
 Udają bardzo wielkich polityków:  
 Ci sieją cichość środki rozlicznemi,  
 Tamci nie mogą się obejść bez krzyków,  
 A cała walka jest prostej natury:  
 O stanowiska, pensje, synekury.

Żyd grywa rolę dziś ultramontana,  
 Chociaż nie zrywa z kaźmirskim kałalem;  
 Komu stańczyki odmówią kubana,  
 Gotów jest zostać jutro liberałem;  
 Kto jest lokajem u wielkiego pana,  
 Już jest stańczykiem i to sercem całym —  
 A nawet komu żonę zwodzi hrabia,  
 Ten na stańczyka zaraz się przerabia.

Na temat taki wdzięczny i szeroki  
 Mógłbym napisać sto tysięcy wierszy,  
 Lecz muszę zwrócić poetyczne kroki,  
 I mimo chęci mojej przenajszczerzej,  
 (Cudowny wyraz) skierować wysoki  
 Pogląd mój na świat.... (brak rymu na erszy)...  
 Pelen dla wszystkich dusznego obroku,  
 Ku wielkim dziejom minionego roku.

Według najnowszych badań statystycznych,  
 Wytrąbiliśmy milion litrów piwa;  
 Mieliliśmy balów dwanaście publicznych,  
 Z których aż jedno małżeństwo wypływa;  
 W małżeństwach było tysiąc zająć krytycznych,  
 W skutek nich wielu swoje więzy zrywa,  
 W dali za domem szukając uciechy,  
 Gdzie nowość ciągnie wabnemi uśmiechy.

Hrabiów przybyło przeszło dwa tuziny  
 I sześciu nowych członków Akademji;  
 Uczony rodził się co trzy godziny,  
 Tak, że broń Boże! nawet epidemji,  
 Nie będzie żadnej naglącej przyczyny  
 Do ogłoszenia nadzwyczajnej premji  
 Za znalezienie kilku męzów dzielnych,  
 Którym dać można tytuł nieśmiertelnych.

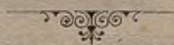
Odkrył drugiego Adama Tarnowski,  
 Cholerę zalał deszczem Rostafiński,  
 Turniurę Ewy zbadał Sokołowski,  
 Kodeks Popiela wymacał Bobrzyński.  
 A nawet głośne chodziły pogłoski,  
 Że Smolka wykrył jakiś traktat chiński,  
 W którym Konfucyusz najjaśniej wyłożył,  
 Że świat ten Stańczyk a nie Pan Bóg stworzył.

Na polu sztuki była fara chuda,  
 Aż jeden obraz sprzedano z Wystawy,  
 A na Szczepańskim placu ciasna buda  
 Była podobną do rozbitej nawy;  
 Za to w muzyce zdarzyły się cuda:  
 Koniec „Konrada“ przyniósł los łaskawy.  
 Artyści goli bywali kolejką,  
 A świętym zostać zapragnął Matejko.

Ile w tym roku przybyło mężatek,  
 Ilu paniąkom zabiło serduszko,  
 Ile się z dziewic narobiło matek,  
 Ile się razy skrył amant pod łóżko,  
 Czy był rogaczy jak zawsze dostatek,  
 Ile słów słodkich naszeptano w uszko,  
 Tego już nie wiem — lecz jeżeli się dowiem,  
 To na rok przyszły najchętniej opowiem.

A teraz żegnaj mi mój roku śliczny  
 Ośmdziesiąt czwarty wodnisto-głodowy,  
 Golo-mizerno-wściekło-choleryczny,  
 Głupio-narwano-kopcąco-naftowy!  
 Roku borb miejskich i walki jęczyczeńj  
 Żegnaj na wieki! adieu! bądź mi zdrowy!  
 Krzyżyk na drogę dajem ci serdeczny,  
 Szepcząc nad grobem: „odpoczynek wieczny!“

*Kronikarz „Przeglądu artyst. i liter.“*









— Widzisz Niusiu, jak pan Karol mamę ubrał.....

— To pewno przez wdzięczność — bo on zawsze mówi, że go mamusia ładnie ubrała.....

# BILECIK MIŁOSNY.

Drobnostka sceniczna w jednej odsłonie

MICHAŁA BAŁUCKIEGO.

Scena przedstawia salonik mężki, elegancko umeblowany — biurko na prawo. Jedne drzwi w głębi — dwoje po bokach

OSOBY:

EDMUND.  
JULIA, jego żona.

MARYAN, przyjaciel Edmunda.  
ANUSIA, pokojowa Julii.

Rzecz dzieje się w mieszkaniu Edmunda.

## SCENA I.

**Edmund** (*siedzi przy biurku, przodem do widzów, z różowym bilecikiem w ręku*).

Od kogo to może być? — Pismo widocznie umyślnie zmienione — (*czyta*) „Ta, do której loży podczas ostatniego przedstawienia Fedory rzucałeś tak częste spojrzenia“ — (*mówi*) częste spojrzenia. Da-libóg nie przypominam sobie. Było wprawdzie, pamiętam wtedy kilka ładnych twarzyczek w teatrze, którym się z przyjemnością przyglądałem; ale żeby która wyłącznie zajęła moją uwagę — jak tu pisze — to nie pamiętam. (*wstaje*) Dość na tem, że ta osoba, której ani znam, ani sobie przypominam, naznacza mi schadzkę na dziś wieczór, o siódmej godzinie w strzeleckim ogrodzie (*zagląda do kartki i czyta*) „w jesionowej altanie“. No i co ja tu z tym fantem mam robić? — Opuścić tak doskonałą sposobność szkoda; ale znowu z drugiej strony obowiązki małżeńskie, skrupuły sumienia. W trzy miesiące po ślubie oszukiwać żonę, to może trochę za-wczesnie. Gdyby tak w parę lat później, to nie mówię. (*po chwili*) Lubo właściwie mówiąc, to pójście na schadzkę nie jest jeszcze przestępstwem. Można przecież pójść z prostej ciekawości. W naj-gorszym razie mógłbym się ratować ucieczką, jak Józef od Putyfary i salwować w ten sposób moją wierność małżeńską. Tylko, że to ja — prawdę po-wiedziawszy — do roli Józefa nigdy nie miałem wielkiego talentu. — A nuż w stanowczej chwili, pomyślę się i zamiast uciekać... Nie, nie, wolę unikać pokusy (*rzuca bilet na stół*). Co tam — takie przelotne miłości to nic warte. — Wierność mał-

żeńską przedewszystkiem i moralność. Tak, moralność! (*z przesadną powagą*) Na moralności rodziny, stoją narody, stoi społeczeństwo. (*lekko*) Ze względu więc na społeczeństwo, nie pójdę na tę schadzkę. (*siada — po chwili*) Ale to może będzie niegrzecznie, pozwolić kobiecie czekać samej w ogrodzie. o tak spóźnionej porze. Ona biedaczka z całym za-ufaniem powierza się mojemu honorowi, mojej dys-krecyi, a ja odpłacam jej się za to niegrzecznością, więcej niż niegrzecznością, bo lekceważeniem. To przecież nie ładnie, nie po rycersku. Zresztą zkąd pewność, że tu idzie o miłosną schadzkę?.. Może ta dama ma do mnie jaki interes, może... może po-trzebuje mojej rady — pomocy. Bądź co bądź wy-pada mi iść koniecznie, choćby dla dowiedzenia się o co właściwie idzie. (*patrzy na zegarek*) Wpół do siódmej — a więc za pół godziny — (*stychać dzwo-nek*) Masz tobie, jakiś gość, a to mi wlaź w porę.

## SCENA II.

**Edmund — Maryan.**

**Edmund.**

O! Maryan! Cóż ciebie sprowadza do miasta?  
(*podaje mu rękę.*)

**Maryan.**

Uważasz, drapałem ze wsi od ciotek, które się zjechały do mnie i chcą mnie gwałtem ożenić.

**Edmund.**

No, przecież to nie tak straszne.

**Maryan.**

Tak i one utrzymują, ale ja temu nie wierzę.

**Edmund.**

Mogę cię zapewnić, jako już doświadczony w tym względzie, że małżeństwo to wcale smaczna rzecz.

**Maryan.**

Być może; ale że ja uważasz najsmaczniejsze kąski zostawiam sobie zwykle na sam ostatek, dlatego i z małżeństwem się nie spieszę. Chciałbym, uważasz, użyć jeszcze przedtem kawalerskiej swobody, wyszumieć, polampartować się troszeczkę...

**Edmund.**

Fe!..

**Maryan.**

Dobrze tobie mówić fe, co mieszkales w mieście i mogles sobie wszystkiego pozwolić. Ale ja, co prosto ze szkół wlażłem w gospodarstwo, zakopałem się we wsi po uszy i pracowałem jak wół, aby oczyścić z długów majątek — to mi się przecież należy teraz trochę rozerwać, użyć przyjemności życia. Czuję tego ogromną potrzebę, spragniony jestem awantur, przygód miłosnych, o których tyle piszecie w książkach. — A najprzód zacząłem od tego, że jadąc tutaj koleją, podałem się za niepalącego, żeby mnie umieszczono w damskim coupé. Miałem nadzieję, że w ten sposób łatwiej się coś trafi, uważasz?

**Edmund.**

No i trafiło się?

**Maryan.**

Ale gdzie tam. Umieszczono mnie najprzód w towarzystwie jakiejś mamy z trojgiem wrzaskliwych bębnow, z których jedno przy piersi miało jakąś niedyspozycją żołądkową. Możesz sobie wyobrazić moje położenie — do tego jeszcze ani cygara zapalić, ani okna otworzyć, bo mama obawiała się, że się jej trojaczki poziebią.

**Edmund (z uśmiechem).**

No, to miałeś awanturkę —

**Maryan.**

A niech ją tam licho weźmie. Powiadam ci, myślałem, że się uduszę. Na szczęście niedługo tego było, bo na następnej stacyi mama wraz z przyległościami wypróżniła wagon, a we mnie wstąpiła otucha i serce zabiło mi gwałtownie, gdy konduktor zawołał tuż pod moim oknem — proszę tutaj

tu jest miejsce — i otworzył drzwiczki. — Byłem pewny, że się pojawi jaka ładna osóbka —

**Edmund.**

No — a tymczasem?

**Maryan.**

A tymczasem wpakował się jakiś stary ksiądz, który mnie przez całą drogę bawił detalicznem opowiadaniem o swoich chorobach, częstując przy tem co chwila tabaką, że mi aż nos zapuchł od ciąglego kichania.

**Edmund (z uśmiechem).**

Biedny Maryanku, to ci się fatalnie udało — ta pierwsza wyprawa za przygodami.

**Maryan.**

Ja przeczuwałem, że tak będzie, bo jak wyjeżdżałem z domu to trzy baby, to jest chciałem powiedzieć moje ciotki przeszły mi drogę, a to już niezawodny *pech*. — Ale za to tu w mieście muszę sobie to wszystko wynagrodzić. Tu przecież nie trudno o awanturki miłosne — szczególnie jeżeli ty mi dopomożesz — prawda?

**Edmund.**

Zapominasz całkiem, że jestem żonaty.

**Maryan.**

Właśnie dla tego, jako niemogący sam ciągnąć korzyści, chętnie ustąpisz ich na rzecz moją. No, przecież musiały ci pozostać jakieś znajomości z czasów kawalerskich. Przyjmę je w spadku po tobie z zamkniętymi oczami.

**Edmund (z przechwałką).**

Z kawalerskich czasów mówisz? Mój kochany, trzeba ci wiedzieć, że kobiety i teraz nie dają mi spokoju. O! patrz, ten różowy bilecik (*bierze bilecik ze stołu*) naznacza mi schadzke na dziś wieczór.

**Maryan.**

Dobrze — doskonale — dawaj!

**Edmund.**

Zwaryowałeś? Do czegożby to było podobne? Jeżeli ta dama życzyła sobie schadzki ze mną, nie wypada jeszcze z tego, żeby zezwoliła z kim innym.

**Maryan.**

Dlaczego nie? — Ja gdzieś czytałem, że kobieta jeżeli się tylko odważy zdradzać męża dla jednego

kochanka, to go potem będzie zdradzać dla drugiego, trzeciego i dziesiątego. — Zresztą to już rzecz tej damy, czy zechce lub nie.

**Edmund.**

W każdym razie byłoby to nieuczciwością, brakiem dyskrecyi z mej strony.

**Maryan.**

Nie bój się, już ja to tak zręcznie urządzę, że się ani domyśli. Zjawię się niby przypadkiem, zawiążę z nią rozmowę — no i spodziewam się, że mając do wyboru między nami dwoma, będzie wolała kawalera jak żonatego, choćby przez skrupuł sumienia. — No, zgoda?

**Edmund.**

Ależ nie — niepodobna...

**Maryan** (*obejmując Edmunda*).

Edmundku, mój kochany, nie bądźże tym brysiem, co to sam siana nie jadł...

**Edmund.**

I osłowi go nie dał. Pal cię licho, weź ją sobie. Tylko dyskrecya.

**Maryan.**

Jak największa. No, więc gdzież ta schadzka?

**Edmund.**

W ogrodzie strzeleckim dziś o siódmej.

**Maryan** (*patrzając na zegarek*).

Gwałtu! to już ogromny czas. Siódma za 10 minut. Nie można przecież damie pozwolić czekać.

**Edmund.**

Tylko radzę ci, jako praktyk w tym względzie, jeżeli chcesz od kobiety coś uzyskać, to tylko śmiałością i odwagą.

**Maryan.**

Nie bój się, już ja ci wstydu nie zrobię (*wychodzi spiesznie*).

**Edmund** (*przypomniawszy sobie*).

Ba! zapomniałem mu powiedzieć, że to w je-sionowej altanie — to przecież ważne — Maryanie! Maryanie! (*bierze kapelusz i biegnie za Maryanem*).

SCENA III.

**Julia — Anusia.**

**Julia.**

A co? widzisz — poszedł. Nie mówiłam ci, że

pójdzie? — Ani wie kto, co, jak, młoda czy stara, brzydka czy ładna, skoro tylko naznaczyła mu schadzke, poleciał co temu jak oparzony. O ci mężczyźni, cóż to za paskudni ludzie (*chodzi po scenie*). I ja mogłam kochać takiego człowieka — o! tego sobie nigdy nie daruję. Kochałam, to prawda — ale teraz już wszystko skończone między nami, mój panie. Ty nie masz żony, ja nie mam męża. Anusiu, podaj mi mój kapelusz!

**Anusia.**

Jakto — pani wychodzi?

**Julia.**

No, na tę schadzke.

**Anusia.**

Ja myślałam, że skoro między państwem wszystko skończone...

**Julia.**

Muszę przecież zdemaskować obłudnika — wytknąć mu całą jego niegodziwość.

**Anusia.**

A prawda — Służę pani (*podaje Julii popielaty kapelusz z niebieską woalką*).

**Julia** (*wkładając z pośpiechem przed lustrem*).

Powiem mu, że jest niktzemny, podły, skoro śmie zdradzać kobietę, która powierzyła mu z zaufaniem swoją młodość i miłość — Moje okrycie!

**Anusia** (*podając*).

Jest — jest.

**Julia.**

Wypowiem mu to wszystko, a potem do roz-wodu. — Prędeż mój kapelusz.

**Anusia.**

Przecież go pani ma już na sobie.

**Julia.**

A prawda, tracę głowę formalnie. — Podaj mi jeszcze rękawiczki i szpicerutę.

**Anusia.**

Szpicerutę?..

**Julia.**

Od przypadku.

**Anusia** (*z domyślnym uśmiechem*).

A — tak! (*podaje*).

**Julia** (*wdziewając rękawiczki*).

Nastaw samowar — ja tu niedługo powrócę.

**Anusia.**

Jakto, pani wyjdzie dziś sama? o tej porze?

**Julia** (*pokazując szpicrutę*).

Jestem przecież uzbrojoną, a wolę iść sama, bo gdyby nas dwie zobaczył, możeby nie miał odwagi zbliżyć się. Ty nastaw tymczasem samowar...

**Anusia.**

Już wiem.

**Julia** (*biorąc szpicrutę*).

A, panie mężu, rozprawimy się — poczekaj! (*wychodzi spiesźnie*).

**Anusia** (*sama*).

Dziwna ta pani moja, zadawać sobie trudu dla wypróbowania swego małżonka, kiedy to z góry można było przewidzieć, że próby nie wytrzyma, bo mężczyzna zawsze gotów zdradzać, skoro tylko nadarzy mu się sposobność. My pokojówki dużobyśmy o tem mogły powiedzieć. To też każda żona niech lepiej wierzy a nie próbuje. A to co? czyjes kroki słyszę na schodach. Czyby to już oni byli? To trochę zawcześnie. W każdym razie wolę uciekać, bo nie mam wcale ochoty być świadkiem tej sceny. (*wybiega na lewo*).

#### SCENA IV.

**Edmund** — (*potem*) **Anusia.**

**Edmund** (*wszedłszy, kładzie kapelusz przy drzwiach*).

No, muszę sobie przyznać, że popełniłem czyn bohaterski — nie każdy z mężów zdobyłby się na coś podobnego. Ale nie żałuję tego — dalibóg; czuję bowiem za to pewien respekt dla siebie samego. (*po chwili*) Tylko czy ten poczciwy Maryanek będzie umiał godnie mnie zastąpić. E! cóż mnie to już obchodzić może. Abdykowałem przecież na rzecz jego w zupełności, a co on tam z tym fantem zrobi, to już jego rzecz. Dość, że ucziwość moja małżeńska wyszła nieposzlakowana z tej próby. Mogę teraz z czystym sumieniem stanąć przed moją ukochaną żonką. Zamiast awanturować się gdzieś tam po ogrodach, pójdę do niej i we dwoje spędzimy sobie wieczór przy herbatce spokojnie, mi-

lutko, jak Bóg przykazał — (*idzie na lewo i we drzwiach spotyka Anusię*).

**Anusia** (*przestraszona*).

A! — to pan! —

**Edmund.**

Cóż się ty tak zlekła, jakbyś upiora zobaczyła? (*chce iść do pokoju żony*).

**Anusia** (*zastępując mu drogę*).

Pan chce do pani?

**Edmund.**

Tak.

**Anusia.**

Nie można.

**Edmund.**

Dlaczego?

**Anusia.**

Bo pani się położyła.

**Edmund.**

Nie nie szkodzi.

**Anusia.**

Pani ma migrenę.

**Edmund.**

Mam właśnie doskonałe na to lekarstwo.

**Anusia.**

Kiedy pani nie kazała nikogo puszczać.

**Edmund.**

Bardzo dobrze. To idź zamknij drzwi i nie puszczaj nikogo, żeby nam nie przeszkadzał.

**Anusia.**

Ale bo proszę pana —

**Edmund** (*odsuwając ją*).

Ależ bo nudzisz moja kochana. Przecież mnie jako mężowi wolno (*wychodzi*).

**Anusia** (*sama*).

No, bądźcież to teraz, będzie. — Co ja mu powiem? —

**Edmund** (*wracając prędko*).

Tam nie ma nikogo. Co to jest? Gdzie pani?

**Anusia** (*zmieszana*).

Pani? — Nie wiem proszę pana.





— Coby pon kaprol muwił, jakby mnie dzisiok nie zastał, bo ja była  
w tyjatrze....

— Sprołbym!

— O rany! takie buty!!!



**Edmund.**

Jakto nie wiesz? — Wszak mówiłaś przed chwilą, że chora, że ma migrenę.

**Anusia.**

No tak, bo pani miała migrenę.

**Edmund.**

Gdzież więc z nią poszła, skoro jej tam nie ma? (*bierze ją gwałtownie za rękę*) słyszysz?

**Anusia.**

Zaraz, tylko niech mi pan tak nie ściska ręki, bo to przecież boli.

**Edmund** (*puszczając jej rękę*).

Gdzie jest pani — mów zaraz.

**Anusia** (*trzymając się za rękę, z zadąsaną miną*).

No wyszła —

**Edmund.**

O tej porze? — Gdzież wyjść mogła? — Do kogo? — Chyba na schadzke jaką?

**Anusia.**

A no na schadzke.

**Edmund.**

Co? (*chce ją znowu chwycić za rękę, którą ona prędko usuwa*). A więc zgadłem. — I bądź tu dobrym mężem. — Ja dla niej wyrzekłem się takiej uroczej schadzki z taką śliczną kobietą — no, bo zapewne musi być cudowna — A ona! Otóż to zapłata za uczciwość. O! nie daruję jej tego. Mów, gdzie ta schadzka, z kim — słyszysz — z kim?

**Anusia.**

Z panem.

**Edmund.**

Ja wiem dobrze, że z panem, ale z którym?

**Anusia.**

No, z tym panem, co tu stoi przedemną, jakżeż inaczej mam powiedzieć?

**Edmund** (*chwytając ją za rękę*).

Cóż to? Pozwalasz sobie żartować ze mnie?

**Anusia.**

Ależ nie. Przecież pani napisała do pana list, oznaczający mu schadzke, no nie?

**Edmund** (*puszcza jej rękę*).

Więc to pani pisała? — Ha, ha, ha! i ja nie

domyslałem się tego — a to fryc ze mnie. A przecież tak było widoczne — to pismo zmienione — (*siada*) te koszlawe litery —

**Anusia** (*wrażona*).

Bardzo proszę pana, nie naśmiewać się z mojego pisma, każdy pisze jak umie.

**Edmund** (*śmiejąc się*).

Więc to ty pisałaś?

**Anusia.**

Pani kazała, to musiałam, a że pióro było złe, to nie moja wina.

**Edmund.**

Ale za to koncept był dobry, skoro wam się udało wyprowadzić mnie w pole. (*nagle zrywając się*) Ale ja tu gadam, a on tam sam na sam — w jesionowej altanie — po ciemku — gwałtu! — Anusiu! gdzie mój kapelusz? — Prędeż — tu każda chwila jest droga. — Prędeż kapelusz — laska, bo może i laska będzie potrzebna — No — jest? —

**Anusia.**

Szukam proszę pana.

**Edmund** (*szukając także, mówi*).

I ja osioł sam go tam posłałem, uczyłem jak ma sobie postępować, namawiałem go do śmiałości, odwagi — nie przypuszczając nawet, że kręcę bicz na siebie samego — Anusiu! na miłość boską, gdzie mój kapelusz?

**Anusia.**

Oto jest kapelusz, laska.

**Edmund.**

Dawaj — biegnę, lecę — spieszę — (*spostrzeższy wchodzącą Julię*). A! jesteś tutaj, oddycham. (*idzie ku niej*).

SCENA V.

**Edmund — Julia — Anusia.**

**Julia** (*wchodzi zadyszana — odsuwając się od Edmunda*).

Mój panie to jest niegodnie, nie uczciwie —

**Edmund.**

Co takiego?

**Julia** (*zbliżając się energicznie do niego*).

Dlaczego nie przyszedłeś skoro ci naznaczyłam

szadzkę? i pozwoliłeś mi samej błąkać się po ogrodzie o tak spóźnionej porze — co? — To jest niegrzecznie — niedelikatnie.

**Edmund.**

Ależ bo aniołku ani mi to na myśl nie przyszło, że to ty pisałaś, — dopiero Anusia objaśniła mnie. Gdybym był wiedział, że to ty, to inna rzecz, ale dla innej kobiety —

**Julia.**

Więc dla tego nie przyszedłeś?

**Edmund.**

To się rozumie —

**Julia** (*rzucając mu się na szyję*).

O! jakiś ty dobry, jaki poczciwy, — a ja cię podejrywałam. — To też zostałam za to srodze ukarana.

**Edmund** (*żywo*).

No, cóż się stało?

**Julia** (*zdejmuje kapelusz popielaty i kładzie go na stoliku wraz ze szpicrutą*).

Wyobraź sobie, jakiś impertynent ośmielił się zaczepić mnie. Wszedł sobie bez ceremonii prosto do altany, jak gdyby wiedział, że ja się tam znajduję. —

**Edmund.**

No, bo ja mu powiedziałem.

**Julia** (*odsuwając się od niego z wyrzutem*).

Edmundzie! i ty mogłeś pozwolić, aby ten pan mnie...

**Edmund.**

Ależ ja przecie nie wiedziałem, że to ty, myślałem, że jaka inna —

**Julia.**

A prawda — (*zbliża się znowu do niego*). Ach, jakiś ty dobry, poczciwy —

**Edmund.**

No, ale cóż się stało? mów, mów.

**Julia.**

Ano, jak tylko wszedł, tak zaraz zaczął prawić mi jakieś komplementa, czułości —

**Edmund.**

I on śmiał?

**Julia.**

No, bo przecież nie wiedział, że to ja.

**Edmund.**

A prawda. No cóż dalej?

**Julia.**

Powiedziałam mu od razu, bez ogródki, że ja tu czekam na kogo innego, żeby sobie poszedł z Panem Bogiem i nie przeszkadzał mi.

**Edmund** (*ucieszony*).

Doskonale — no i poszedł sobie.

**Julia.**

Ale gdzież tam — ani myślał ustąpić. Owszem, jeszcze bliżej się przysunął i usiadł przy mnie — Zerwałam się z ławki i chciałam umknąć. Wtedy on chwycił mnie za rękę i wyobraź sobie tę bezczelność, chciał mnie objąć wpół.

**Edmund** (*gwałtownie*).

A to niegodziwiec! (*n. s.*) Korzystał widocznie z moich nauk. (*gł.*) No, a ty?

**Julia.**

Na szczęście miałam przy sobie tę szpicrutę i poczęstowałam go nią tak, że mu aż kapelusz spadł z głowy.

**Edmund** (*ucieszony*).

Brawo! — i cóż on na to? —

**Julia.**

Nie wiem już tego, bo zanim miał czas pozbiierać się, wybiegłam z altany i co tchu pędziłam do domu.

**Edmund** (*całując ją*).

Dzielniesz się spisała — Niechże cię ucałuję za to moja ty ślicznotko, mój aniołeczku! (*całuje ją*).

**Anusia** (*n. s.*).

Muszę i ja sobie sprawić taką szpicrutę. Pokazuje się, że to bardzo użyteczny instrument.

**Julia.**

Ale któż to był ten pan?

**Edmund.**

Mój przyjaciel i kolega szkolny.

**Julia.**

O! to możesz ty nie bardzo kontent, żem ci tak twojego przyjaciela poczęstowała?

**Edmund.**

Ale owszem. — To mu nie zaszkodzi.  
*(słychać dzwonienie.)*

**Julia.**

A to kto?

**Edmund.**

Pewnie on.

**Julia.**

Cóż zrobić? — Nie mogę przecież pokazywać mu się po tem, co między nami zaszło. Nużby mnie poznał?

**Edmund.**

Idź do swego pokoju, ja tam zaraz przyjdę.

**Julia.**

Tylko odpraw go prędko. Dzisiejszy wieczór musimy spędzić sami — we dwoje — prawda?

**Edmund.**

To się nam należy. *(do Anusi)* Idź wpuść tego pana. *(odprowadza Julię do drzwi na lewo.)* No, do widzenia moja pieszczołko za chwilę —

**Julia** *(całując go.)*

Za bardzo krótką chwilę — pamiętaj!  
*(wychodzi.)*

#### SCENA VI.

**Edmund — Maryan.**

**Edmund** *(idąc naprzeciw wchodzącemu, z ukrytym uśmiechem.)*

No cóż — jakże poszło?

**Maryan.**

E, wiesz ta twoja dama —

**Edmund.**

Nie, teraz twoja —

**Maryan.**

Moja, twoja — mniejsza o to.

**Edmund.**

Więc cóż?

**Maryan.**

To coś bardzo ordynarnego —

**Edmund.**

E! — Cóż ci takiego zrobiła?

**Maryan.**

Cóż mi miała zrobić? Nic nie zrobiła. Ale z kilku słów, które z nią zamieniłem, poznałem, że to kobieta bez wychowania.

**Edmund** *(z ironią.)*

Czy być może?

**Maryan.**

Jak cię kocham — Wyobraź sobie, przyszła na schadzkę miłosną ze szpicrutą. — No, do czegoż to podobne?

**Edmund.**

I może tego — *(pokazuje ruchem ręki.)*

**Maryan.**

Ale, zachowaj Boże, gdzieżby śmiała. — Ale widzisz, to już zraziło mnie do niej. Dlatego nie chciałem korzystać z tej schadzki. I w ogóle odeszła mnie już ochota od szukania awantur miłosnych, bo widzę, że ja już mam *pech* w tym względzie. Postanowiłem więc wrócić jutro do domu i niech ciotki robią ze mną, co im się podoba.

**Edmund.**

Dasz się ożenić?

**Maryan.**

Skoro powiadasz, że małżeństwo taka dobra rzecz.

**Edmund.**

Zobaczysz, że nie pożałujesz tego.

**Maryan.**

I ja tak myślę. — Jutro tedy pojedę na wieś a dzisiejszy wieczór spędzę w waszem towarzystwie, żeby patrząc na wasze pożycie, nabrać jeszcze więcej ochoty do małżeństwa. — Przedstawisz mnie swojej żonie —

**Edmund** *(zakłopotany.)*

A toś nieszczęśliwie trafił, mój Maryanku, bo moja żona jak na złość dzisiaj ma migrenę i przyjąć cię nie będzie mogła —

**Maryan.**

No widzisz, to ja już mam taki *pech* we wszystkim. Ha, w takim razie to jeszcze dziś jadę na wieś, żeby przypadkiem nie uległ znowu jakiej pokusie. Skoro już mam się żenić, to im prędzej, tem lepiej — prawda?

**Edmund.**

Tak. Rannego wstania i wczesnego ożenienia —

**Maryan.**

Więc bądź zdrów, mój drogi. A żonie, jakkolwiek nie miałem przyjemności poznać, piękne ukłony i ucałowanie rączek oświadczyć odemnie.

**Edmund.**

Dobrze, dobrze — no, szczęśliwej drogi.

**Maryan** (*wracając się*).

Niezadługo przyszedł ci zaproszenie na ślub — Wszakże mi nie odmówisz?

**Edmund.**

Ależ z największą chęcią —

**Maryan.**

Więc do widzenia (*ściska go i odchodzi*).

**Edmund** (*odprowadzając go*).

Do widzenia — do widzenia (*wraca na przód sceny*). Pocziwy Maryanek — gdy on wiedział — Muszę to Julei opowiedzieć (*idzie na lewo*).

#### SCENA VII.

**Maryan** (*sam*).

(*Wchodzi prędko*) Zapomniałem ci powiedzieć — (*ogłada się*) A gdzież on? — Nie ma go już — Poszedł pewnie do żony — A to mu było pilno. — Nic dziwnego, jak się ma młodą, ładną żonkę — to przecież sto razy przyjemniej siedzieć sobie tak we dwoje — w ciepłym pokoiku — ręka w rękę, niż waleśać się gdzieś tam po ogrodach — gdzie się można nabawić kataru — a czasem i coś więcej oberwać. Słowo daję, tak coraz więcej gustu nabieram do stanu małżeńskiego. — No, ale, jakże ja mu tu teraz powiem, co miałem powiedzieć, że ta dama ze szpicrutą z ogromnym impetem biegła z ogrodu prosto w tę stronę. Czy przypadkiem nie myśli zrobić mu jakiej awantury? — przy tak gwałtownem usposobieniu, to u niej nie kupię. — Trzeba by go koniecznie przestrzedz o tem, żeby się miał na baczności. — Tylko jak? Możeby kilka słów napisać i posłać mu przez służącą. — Gdzież on tu ma papier — (*idzie do biurka i spospirzega kapelusza, szpicrutę*). A to co? — Ten kapelus — ta szpicruta — o! znam ją dobrze — Więc ona tu jest — w jego mieszkaniu — A to zbrodniarz.

Teraz rozumiem, dlaczego mnie chciał się tak prędko pozbyć. (*z ubolewaniem*) Mój Boże — biedna żona tam sama leży chora na migrenę — a mąż tymczasem.... Gdybym był wiedział, że to tak można, tobym się już był dawno ożenił. — Bądź co bądź muszę mu palnąć naukę moralną (*siada, bierze papier*) to tak mało kosztuje jak się jest tylko widzmem a nie głównym aktorem — Gdzież pióro — (*szukając pióra natrafił na szpicrutę*) Och, ta przebrzydła szpicruta (*rzuca w kąt, bierze pióro*). Jak tu zacząć — Poprostu — „Mój kochany, dziwię się, że mając taką żonę —

#### SCENA VIII.

**Maryan — Edmund — Julia.**

**Julia** (*prowadząc się pod rękę z Edm.*)

Więc się nie przyznał do tego?

**Edmund.**

Tak — ogródkami.

**Julia.**

Musiał mieć bardzo zabawną minę.

**Maryan.**

Co? — (*odwraca się i wstaje nagle*).

**Edmund** (*mocno zdziwiony*).

Maryan! ty tu?

**Maryan** (*n. s.*)

Tak, to ona — ten sam wzrost — ruchy —

**Edmund** (*do Julii*).

No, skoro cię już zobaczył — nie wypada się cofać — (*gł.*) Maryanie, pozwól sobie przedstawić moją żonę — (*idąc ku niemu*) Cóż znaczą te twoje miny?

**Maryan** (*kiwając głową*).

Ehm — żonę — myślisz, że ci uwierzę. Wiem ja dobrze, kto to.

**Edmund.**

Doskonały sobie. Słyszysz Julciu, Maryan nie chce w to uwierzyć, że jesteś moją żoną.

**Julia.**

Nie wiem, czy sobie mam na złe, czy na dobre to tłumaczyć.

**Maryan** (*po cichu do Edmunda*).

Jakto więc to na serjo twoja żona?

**Edmund.**

Zkądże ci przyszło powątpiewać?

**Maryan** (*tajemniczo*).

W takim razie oddal ją ztąd co prędzej.

**Edmund** (*zdziwiony*).

Dlaczego?

**Maryan** (*z naciskiem*).

Oddal, nieszczęsny, jeżeli chcesz uniknąć katastrofy —

**Edmund.**

Nie rozumiem cię —

**Maryan.**

Ta dama z ogrodu — wiesz — jest tu — w twoim domu — Patrz — tam na biurku — jej kapelus — szpic — Ty się śmiejesz?

**Edmund** (*kładąc się we fotelu od śmiechu*).

Ha, ha, ha, kapitalny sobie.

**Julia.**

Edmundzie, co znaczy ten śmiech?

**Edmund** (*wstaje i idzie do żony*).

Maryan mnie ostrzegł pod sekretem, że ta dama ze szpicrutą jest tu, w naszym domu.

**Julia** (*zawstydzona, spuszcżając oczy*).

A! —

**Edmund.**

Dowiedz się kochany Maryanku, że cała ta schadzka ułożoną była dla wypróbowania mojej małżeńskiej wierności —

**Julia** (*z wyrzutem, zawstydzona*).

Edmundzie —

**Edmund.**

I że ta dama ze szpicrutą —

**Maryan.**

To pani! — a teraz rozumiem.

**Julia.**

Edmundzie, jakże można było zdradzać tajemnicę. Teraz ten pan będzie miał słuszną do mnie urazę.

**Maryan.**

O nie, pani, owszem. To zwiększa tylko mój szacunek dla pani i moją ochotę do małżeństwa, skoro wiem, że są jeszcze kobiety, które tak dzielnie potrafią bronić swojej enoty. — Dziś jeszcze jadę na wieś i żenię się natychmiast (*ciągnie Julię w rękę*).

*Kurtyna spada.*

KONIEC.

## Z PIOSNEK A. BARTELSA.

### Panienki.

Śliczna to rzecz, te panienki!  
Takie wdzięczne, takie miłe,  
Mają powab, mają wdzięki,  
Nie zbyt chude, nie otyłe,  
Wszystko w porę, wszystko w miarę,  
Zacne, skromne, czułe, tkliwe,  
Nie za młode, nie za stare,  
Chcesz, są ciche, chcesz, są żywe...

Słowem, takie to stworzenia,  
Że trzeba być chyba głazem,  
By nie ginąć z zachwycenia  
I nie kochać dziesięć razem.  
Próżno mówią, żeśmy trzpioty,  
(Trudno naturę przemienić),  
Ale jak nie mieć ochoty,  
Z sześciu naraz się ożenić!

I nie jeden by to zrobił,  
Lecz naprzód, za to wieszają

A potem, nad tem porobił  
Uwagi, które zmiękczają  
Ten jego zapach szalenie.  
A głównie, ma to na względzie:  
Dobrze — lecz jak się ożenię,  
Żona już panną nie będzie!

Panną! to jest ta istota,  
Co żyje ambrozyą świata,  
Karmi się uczuciem, cnotą,  
Nie chodzi — po niebie lata!  
Ssie rosę z kwiatów kielicha,  
Subtelną mgłą się okrywa,  
Smutna — jak anioły wzdycha!  
Wesoła — jak ptaszek śpiewa!

Żona — inaczej, niestety...  
Jej ambrozyą — wołowina,  
Rostbef, befsztyk i kotlety.  
A rosą — butelka wina.  
Lata, lecz po ziemi koczem,  
A do tego czwórka koni.  
A jej wdzięków, mgły przeźroczem,  
Dwieście łokci nie osłoni!

Smutna, to ci łeb świdruje;  
Wesoła, dalejże skakać,  
Za granicę chętkę czuje,  
A nie zechcesz — zacznie płakać...  
Ofukniesz się — to cię złaje,  
Nazwiesz to głupstwem, waryacją,  
Wtedy już spazmów dostaje  
I to jest: ultima ratio!

I odbiera wychowanie,  
Jak je wszystkie odbierają:  
Śpiewa, gra na fortepianie  
Kiepsko, tak jak wszystkie grają.  
Wie, że Paryż nad Sekwaną,  
Po francuzku paplać może,  
Tańczy... walce, byle grano...  
Rachuje... pożał się Boże!

Mama, wielka gospodyni,  
Co to liczy każde jaję;  
Ale na karm, jednej świni  
Sześć beczek zboża wydaje.  
Wyuczyła się smażenia

Dwustu gatunków konfitur,  
I istotnie podziwienia  
Wart, jej tortowy... garnitur!

Na tem koniec... wprawdzie może  
Ona i więcej by chciała  
Nauczyć. Ależ mój Boże,  
Kiedy sama nie umiała!  
A miała to przekonanie,  
Niczem w świecie nie zwalczone,  
Że przez takie wychowanie  
Cudo wyda, a nie żonę!

To też się za cudo miała,  
A dzieląc mamuni wiarę,  
Wychodząc za męż, mniemała,  
Że robi z siebie... ofiarę!  
Wynalazek to jest nowy,  
I to arcygłupie zdanie,  
Jak bukiet fajerwerkowy,  
Kończy panien wychowanie!

Z tem, z wyprawą, z duszą rzewną,  
Krasą młodości na licu  
I z posagiem, który pewno  
Znajdziesz kiedyś na księżycu;  
Ze skrofulami w dodatku,  
Szczęsny człeku chwytasz żonę  
I masz w zysku na ostatku,  
Życie powyżej skreślone!

Z dodatkiem jeszcze śmieszności,  
I od samego początku  
Scen romansowych zazdrości,  
Wśród śmiecia i nieporządku...  
Bo choć panienki najchętniej  
Stoją się, miźdrzą i czubią,  
I piękno lubią namiętnie,  
Lecz pyłu ścierać nie lubią!.

I odznaczają się miernie  
(Mimo ukształcenie mądre)  
Porządkiem, z czego niezmiernie  
Przypominają nam flondrę...  
Będą miały zalet wiele,  
Nawet i talentów trochę,  
Lecz rzadko, oprócz w niedzielę,  
Czystą na nodze pończochę!..

Znajdzie zatem mąż w nich mnóstwo  
Zalet różnego gatunku,  
Ale rzadko ochędóstwo,  
Nigdy żadnego rachunku,  
Praktyki nadzwyczaj mało,  
Logiki nie wiele więcej,  
A kaprysów furę całą  
I pretensyj sto tysięcy!

To, z domowej edukacji.  
Lecz weź pannę wychowaną  
W instytucie, — tysiąc racyj  
Znajdziesz codzień, w wieczór, rano  
Kłąć minutę, w której dzika  
Myśl ci przyszła, szukać żony,  
Bo to będzie Dobrodzika,  
Chryste Jezu umęczony!

Tamta choć wie, że śmietana  
Z mleka krowiego pochodzi,  
Wie, że słońce wschodzi z rana,  
A po południu zachodzi.  
Wie, że żyto rośnie w polu  
I że chleb się robi z żyta,  
Pozna ziarno od kąkolu,  
A nie pozna, to się spyta...

Ta nie zgoła... Lecz zna za to  
Wszystkie małżeństwa tajniki,  
Pragnie wyjść za mąż bogato,  
Miesza się do polityki,  
Wie już, kto z kim romansuje,  
Zna intryg miejskich zasady  
I powołanie już czuje,  
Pójsz w znajome sobie ślady...

Taka jejmość, nie dość, że cię  
Zagryzie, znudzi, zdręczy,  
Że ci struje życie w świecie,  
Jeszcze cię w rogi uwieńczy!  
Takich proszę najgoręcej  
Na sąsiadki w każdej porze,  
Na sąsiadki, co najwięcej,  
Lecz na żony... chowaj Boże!

Nikt kobiety nie przekona,  
W tym stanie pełnym słodyczy,  
Choćbys sprowadził Newtona.

I z Newtonem nie wyliczy,  
Że zrobić lub kupić czego  
Nie można. — Masz rubli trzysta? —  
— Nie mam... — No i cóż wielkiego,  
Daj mi tymczasem czterysta!.. —

I ty sam, o własnej sile  
I z Newtonem, mógłbys zgłupieć,  
Nimbys dowiódł, że za tyle,  
Czegoś tam nie można kupić...  
Bo na wszystko jest gotowa  
Racya, co wszystko przecina,  
Że tak robi Marszałkowa,  
I tak ma pani Hrabina!

Marzyłeś, biedny człowieku!  
O cichem szczęściu domowem,  
A żyjesz wśród plotek steku  
I codzień w warchole nowym...  
Djabel się w twe życie wcielił,  
Patrzysz okiem pełnem zgrozy,  
Na dom, co ci się podzielił  
Na dwa przeciwne obozy!

Garderobna faworyta,  
(Osoba zasad tak stałych)  
Klucznicza za na kobieta,  
Psuja ci krew po dniach całych.  
Wypchnałeś za drzwi klucznicę  
I stałych zasad osobę,  
Masz na trzy dni we łzach lice  
I spazmów na całą dobę...

I tam dalej i tam dalej,  
A to wszystko idzie z tego,  
Że ją głupio wychowali  
W domu papy rodzonego...  
Ten siał hreczkę safandula,  
Mama gęś, jakich dość widać,  
Tę tylko potrzebę czuła,  
By córunię za mąż wydać.

Z pomocą więc kilku ciotek,  
Z głupoty powszechnie znanych  
W gwarze parafialnych plotek,  
I teoryj niesłychanych  
Dowiaduje się panienska,  
Że kobieta jest Aniołem,

Przed którym świat cały kłeka,  
Uderzając w prochu czołem!

Czy przyjdzie kiedy do głowy,  
Tym, co raczą nami władać,  
System jeden myślą zdrowy,  
Pensyony na wsi zakładać...  
Gdzieby się panny kształciły,  
W przyszłych zatrudnień praktyce  
I nie zawsze wychodziły  
Na same gęsi lub lwice!

Gdyby obok francuzkiego,  
Któremu nie przeczę wcale,  
Było coś i praktycznego,  
Coś o krowach, o nabiale,  
O bieliźnie, o okryciu  
I o kuchni, choćby mało,  
Coby w przyszłym panny życiu  
Nadwyzwyczajnie się przydało!

To wszystko z rachunkowością,  
Potrzebną bardzo do tego,  
Bez czego, z całą mądrością,  
Panny będą do niczego!  
Myśl to jasna, prosta, czysta.  
Niezbita trudnością żadną,  
Rzecz więc nader oczywista.  
Że na nią nigdy nie wpadną!

### Grzech pierworodny.

Gdyby nie grzech pierworodny  
Jakże świat byłby szczęśliwy,  
Jaki do życia wygodny,  
Jak uoralny i poczciwy.  
Dotychczas Ewa z Adamem  
Żyliby, i w sposób zgodny  
Noe, Sem i Jafet z Chamem,  
Gdyby nie grzech pierworodny.

Co za pozycja wesoła  
I co za szczęście narodu,  
Który nie jedząc nic zgoła,  
Nie potrafi nmrzeć z głodu.  
Czy chcesz jeść i pić do woli,

Czy chcesz być przez sto lat głodny  
Ani cię brzuch nie zaboli,  
Gdyby nie grzech pierworodny.

Ludzkość zacna bogobojna,  
Miałaby wojny w ohydzie,  
Bo psa warta taka wojna,  
Gdzie już o życie nie idzie;  
Bez rozlewu krwi na pięście,  
Potem pokój niezawodny.  
Mój Boże co to za szczęście,  
Gdyby nie grzech pierworodny.

Żadnych zgoła interesów,  
Żadnych prawnych dokumentów,  
Żadnych o spadki procesów,  
Żadnych zgoła testamentów.  
Brat wierzy własnemu bratu,  
Kończy kwestye w sposób zgodny,  
I nikt by nie znał senatu,  
Gdyby nie grzech pierworodny.

Ludzkość wzмага się bez granic,  
Wszakże to nic nie kosztuje,  
Poronąć nie można za nie,  
Wszystko się jak chwast choduje,  
Bez bólów żadnych połogi,  
A mąż każdy tak swobodny,  
Że nie dbałby i o rogi,  
Gdyby nie grzech pierworodny.

Znajdzie się nie jedno przecie,  
Co się nie tłumaczy jasno.  
Naprzód to, że na tym świecie  
Byłoby trochę za ciasno;  
Pobyć na ziemi corocznie,  
Stawałby się mniej wygodny,  
Zbrakłoby miejsca widocznie,  
Gdyby nie grzech pierworodny.

Dalej niewygody głośne,  
Że pominię wszelkie inne,  
Jakże byłyby nieznośne,  
Związki ogólnie rodzinne,  
Pra-pra-pra-pra-babek ciotek  
Tabun we wszystkim niezgodny —  
Otóż miałbym w domu plotek,  
Gdyby nie grzech pierworodny.







— Zakazuje ci przyjmować żołnierzy!  
— Oo! Jak pani z sokolami po Bielanach tateowała, to pani mówiła panu, że polityka każe kochać się z Czechami — a mój Wenzel taki dobry Czech jak pani sokół....

Ciasno, gwarno, Bóg tam z niemi,  
A do tego tyle ludno.  
Dosyć tego, by na ziemi  
Było dla mnie strasznie nudno,  
Nie przestanie świat być światem.  
Ze ród ludzki mniej jest płodny  
Wdzięczny jestem bardzo zatem  
Ewie za grzech pierworodny.

### Szczęście małżeńskie.

Szczęście małżeńskie, to szczęście nie lada,  
Nad które dotąd świat nie zna większego.  
Całe z następnych zapytań się składa:  
Gdzie? dokąd? po co? na co? i dla czego?

Prócz tych są jeszcze: czemu? jakto? kiedy?  
I to milutkie, choć zbyt częste: a czy?  
Które najtkliwsza małżonka od biedy  
Swą troskliwością o ciebie tłumaczy.

Wracasz, gdzie byłeś? masz dniem i nocą —  
Bierzesz kapelusz, dokąd? cię pytają,  
Odpowiedziałeś, pytają się po co?  
Wytłomaczyłeś, a na co? dodają.

Kwestya dla czego? jest tak rozmaita  
Jak kształty kwiatów i drzew różnych liście,  
I by je oddać trzeba być kobietą —  
My jej nie pojmiem nigdy oczywiście.

Bo w niej się mieści razem i pytanie  
I zaprzeczenie i akt wiary cały  
I pewne zawsze sprzeczne z twojem, zdanie,  
Czułość bez granic i sarkazm zgryźliwy.

W jednym dla czego? jest sto intonacyj  
Pełnych znaczenia i pełnych różnicy,  
Sto całkiem różnych sobie modulacyj,  
Od śpiewu ptaszka, aż do ryku lwicy.

Toż samo czemu? — Zaś a czy? nieznośne,  
Jest ową piłą, co ci życie skraca.  
Niekiedy ciche, lecz częściej donośne,  
Którem małżonka żyły ci wymaca.

„A czy mówiłeś dziś z tamtą lub ową?  
„A czy widziałeś dzisiaj Marynieczkę?

„A czy nie kochasz się w tamtej na nowo?  
„A czy mnie kochasz jeszcze choć troszeczkę?

„A czy nie myślisz wyjechać gdzie z domu?  
„A czy znów samę masz mię zamiar rzucić?  
„A czy nie myślisz oświadczyć się komu?  
„A czy przestaniesz raz się bałamucić?“

Słowem, małżeństwo z swem zadaniem świętem,  
Według najnowszych filozofów zdania,  
Mniej instytucją jest i Sakramentem,  
Jak raczej jednym znakiem zapytania.

Gdybym w układzie jakiego pomnika,  
Streścić małżeństwo miał symbolem jakim,  
Objąłbym żony znakiem wykrzyknika!  
A nas małżonków zapytania znakiem?

### Anioł i djabeł.

W cichem mem życiu, w którym sobie radzę  
Zawsze najlepiej, bez obcej pomocy,  
Dwie sprzeczne siły, dwie przeciwne władze,  
Niosą mi rady i we dnie i w nocy;  
Jedną jest anioł, drugą ów przeklęty  
Djabeł, w którego wiara nie osłabła.  
A ja im: djable daj mi pokój święty,  
A ty aniołku, idź sobie do djabła!

Anioł mi swoje: Modlisz się za mało,  
Słabo obchodzisz uroczyste święta;  
A djabeł swoje: Co się z tobą stało?  
Nie znasz co wino i ładne dziewczęta;  
Ja tylko jedną rzecz ceniąc, mój spokój,  
I ową ciszę, lecz ciszę jak w grobie,  
Mówię do djabła: Daj mi święty pokój,  
A ty aniołku idź do djabła sobie!

Anioł mi mówi: Na co ci pieniądze,  
Rozdaj je biednym, Bóg ci to opłaci;  
A djabeł kusi: Masz zmysły, masz żądze,  
Kto na nie traci, ten tylko nie traci;  
A ja powiadam, tą prawdą przejęty,  
Że tak, czy owak, zawsze głupstwo zrobię,  
Kochany djable, daj mi pokój święty,  
A ty aniołku idź do djabła sobie!

Gdy anioł mówi: Staraj się o niebo;  
Djabł mi szepece: Masz niebo na ziemi;  
A ja się rządząc rozsądku potrzebą,  
Staram się tylko siłami całemi,  
Żeby mój żywot bez tego zwichnięty,  
Nie zbłaźnić całkiem w ciągłej z głupstwem próbie  
I djabłu mówię: Daj mi pokój święty,  
A ty aniołku idź do djabła sobie!



**Antosia z Plackich Drapińska**  
primo voto Kurkudowska.

Z wszystkich dam w świecie mi znanych,  
Trzyma prym, z zalet umysłu  
I manier dystygowanych,  
Powiadam to bez namysłu,  
Jedna, a tą jest z pod Mińska  
Krótkich nóg, płaskiego noska,  
Antosia z Plackich Drapińska,  
Primo voto Kurkudowska.

Do arcydzieła takiego,  
Natura dłuta nie brała,  
Ale z kloca dębowego  
Coś siekierą wyrąbała.  
Wyszła z tego jakaś chińska  
Pagoda czy mała włoska,  
Antosia z Plackich Drapińska,  
Primo voto Kurkudowska.

Pochwał nigdy nie słyszała,  
Ale sama, rękę za to,  
Za cudo wdzięków się śmiała,  
Bo była bardzo bogata.  
Miała folwark koło Pińska  
I w Mozyrskiem jakaś wioska,  
Antosia z Plackich Drapińska,  
Primo voto Kurkudowska.

Złapał się też głupiec na nią  
Zgryzła go w dwóch krótkich latach,

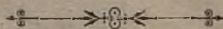
Lecz, że była wielką panią,  
Nie zabrakło jej na swatach.  
Poszły wietrzyć: Jagodzińska,  
Kurkulina i Bebnowska —  
I dziś jest z Plackich Drapińska,  
Primo voto Kurkudowska.

Choćby i tego nie stało,  
Ot tak w lot na poczekanie,  
Byle się jej tylko chciało,  
Męża trzeciego dostanie.  
Sprowadzi go choć z Nerczyńska,  
Jeżeli taka wola Boska,  
Antosia z Plackich Drapińska,  
Primo voto Kurkudowska.

Ale niechaj się już trzyma  
I na bok z wszelką mitręgą,  
Żartów u Jejmości niéma,  
Jak chce czego, to chce tego,  
Temperament Abisyński,  
Chodzą po świecie pogłoski —  
U tej Antosi Drapińskiej  
Primo voto Kurkudowskiej.

Słowem panie to kobieta,  
Do wielkich rzeczy stworzona,  
A nie mniejsza też zaleta,  
Że jest ogromnie uczona.  
U niej książka, czy łacińska,  
Czy angielska, czy żydowska,  
Wszystko czyta ta Drapińska,  
Primo voto Kurkudowska.

Osobistość to jest rzadka  
I ona to sama czuje —  
Szesnasta z rzędu mężatka,  
Na jej wzór się modeluje.  
Wszystkich panien koło Mińska,  
Jedyna w tem życiu troska,  
By być taką jak Drapińska,  
Primo voto Kurkudowska.

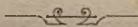


# JAK ADAŚ PRZYSZEDŁ DO FORTUNY?

## OPOWIADANIE HUMORYSTYCZNE.

PRZEZ

Józefa z nad Drwicy.



Przybywszy ze wsi na kilka dni do Warszawy dla Ś-to Jańskich interesów, sprzedawszy nieźle wełnę, zapłaciwszy zaległą ratę Towarzystwa Kredytowego, opłaciwszy procenta od długów hipotecznych, bez których żaden porządny obywatel ziemski obyć się nie może, kupiwszy żniwiarkę Wooda i kilka pługów Cichockiego, kapelusz dla żony i buciuki dla dzieci, załatwiwszy nadto mnóstwo drobnych sprawunków i sprawuneczków, swoich i nieswoich, powracałem do hotelu z lekkim sercem i lżejszym jeszcze pugilaresem, kontent żem się wreszcie pozbył tych miejskich kłopotów, którymi kaźden wieśniak przybywający do miasta jest obarczony. Niedowierzając jednak pamięci, dobyłem z kieszeni zwitek papieru, długi jak lista Skanarella w Don Juanie i przystanąwszy na trotuarze zacząłem sumiennie przeglądać takowy, czy z ponotowanych tam sprawunków nieprzepomniałem jeszcze którego. I o zgrozo! cóż powiecie? spostrzegam, że ja — wzorowy gospodarz — zapomniałem o tak ważnej rzeczy jak — rejestra gospodarcze. Czempredziej więc zwróciłem kroki na plac Teatralny, zmierzając do Szustra<sup>1)</sup> po takowe. Aliści niedochodząc do Stępkowskiego<sup>2)</sup>, powitany zostałem radosnemi okrzykami, przez liczne grono dobrych dawnych znajomych i koleżków, z którymi za kawalerskich czasów nie jedną wesołą chwilkę się spędziło.

<sup>1)</sup> Znany sklep materiałów piśmiennych w Warszawie.

<sup>2)</sup> Znany handel delikatesów, odwiedzany przez warszawskich smakoszy.

— Józik! jak się masz! Co tu robisz?  
— Jużu kochany! dawno niewidziany, witaj nam!  
— Kochanego pana Józefa, witamy, witamy!  
— A dajżeż mi buzi, czyż nie poznajesz mnie?  
— Ależ znakomicie wyglądasz; słowo daję, nie poznał bym go.

Po tych i tym podobnych licznych powitaniach i wykrzyknikach, zaczęła się na chodniku ożywiona rozmowa.

— No, ale czegoż będziem tu stali — rzekł Staś, z okrągłym brzuszkiem, o pełnej rumianej twarzy, któregośmy w szkołach Lompą przewali, a którento przydomek i nadal mu pozostał — chodźmy do Stępka.

— A zafundujesz nam? — rzekł Lolo, z powodu szybkiej a niewyraźnej mowy Bełkotem zwany.

— Ja, biedny chudeusz — nie, Ale, Józik zafunduje, to Krezus!

— Masz rację, to Krezus, obywatel ziemski, on nam wyprawi bibę — zawołało razem kilka głosów.

— Tak, tak, musi wyprawić bibę — powtórzyła reszta.

— No, panie Józefie, chodźmy do Stępka.

I ująwszy mnie pod rękę, opierającego się zaciągnęli gwałtem ku drzwiom sklepowym Stępkowskiego.

Pot wystąpił mi na czoło. Słowo wam daję, nie miałem więcej w pugilaresie nad 25 rubli. Takem się w kochanej naszej Warszawie wyszastał, że nie pozostało mi tylko, *le strict necessaire* na opłacenie hotelu i biletu 2-jej klasy na kolej,

a może nawet tylko już na 3-cią by starczyło. Fatalne położenie! Duma zaś obywatela ziemskiego, Krezusa jak mnie nazywano, nie pozwalała przyznać się do tego. Zacząłem się wymawiać.

— Ależ moi drodzy, mam jeszcze tyle interesów, a jutro muszę koniecznie wracać do domu. Zwolnijcie mnie na ten raz a za to drugim razem już wam sutą kolacyjkę u Massiou<sup>3)</sup> wyprawię.

— Ba, ba, będziesz miał jeszcze dosyć czasu na twoje sprawunki, a drugim razem kiedy to będzie? Zresztą pamiętasz:

. . . . . dziś żyjem, jutro gnijem,  
To tylko nasze, co dziś zjemy i wypijem.

Chciałem jeszcze użyć fortelu; żeby im się wywinąć, rzekłem więc:

— No, to dobrze, ale dopiero za godzinę będę wam mógł służyć, mam bowiem bardzo pilny, niecierpiący zwłoki interes — a dobywszy zegarek, dodałem — muszę się spieszyć bo już trzecia, a tam na mnie czekają.

— Ho, ho, znam go; chce nam się wymknąć, rzekła nieznośna Lompa — interes nie ucieknie, a dobry obiadek może nam uciec. Nie puszczajmy go.

— Tak, tak, nie puszczajmy — powtórzyło całe grono — aż nam się szlagon wykupi.

Jak rzekli, tak zrobili. Niebyło rady, trzeba się było zrezygnować. W najgorszym razie przecie poczciwy Stępek po dawniej znajomości zakredytuje. Weszliśmy więc.

Zacząłem już właśnie dysponować ów niefortunnie narzucony mi obiad, gdy przerwano mi pufalem uderzeniem z tyłu po ramieniu i nowem powitaniem.

— Jak się masz, kochany Józieczku?

Masz tobie, pomyślałem, jeszcze jeden więcej, którego zaprosić wypadnie.

Odwróciłem się i spostrzegłem przystojnego, elegancko ubranego mężczyznę, w którym dopiero po chwili poznałem spólnego naszego kolegę ze szkół Adasia.

Po czułem przywitaniu, spytał Adaś, widząc, że zabieram się do dysponowania.

— Cóż to, widzę coś dysponujesz?

— A tak, pośpieszyłem odpowiedzieć, skromny obiadek dla kolegów, który mam nadzieję i ty przyjąć raczysz.

— Nietylko nie przyjmuję, ale i dysponować dla drugich ci nie pozwalam, rzekł Adaś — dziś jest rocznica moich urodzin i ja tu wszystkich podejmować będę.

O małym mu się na szyję nie rzucił, ale, że nie wypadło tak od razu ustępować i dać poznać zadowolenie, zaczęła się więc między nami sprzeczka, która naturalnie tem się zakończyła, że niby nie rad ustąpił.

— No, rzekł Adaś, gdyśmy już stół obsiedli w osobnym gabinecie — rad jestem niewymownie, że mi się udało was tu zastać w takim komplecie i że choć raz będę się mógł wam wywdziżyć za te liczne obiady i kolacje, któremiście nieraz mnie biedaka ufetowali. Dziś jestem panem krociowego majątku, stać mnie więc na najsutszą fundę, nie żenujcież się zatem i dysponujcie sobie co tylko kto lubi.

Zdziwiliśmy się wszyscy niepomału zkąd Adaś, któregośmy znali zawsze bardzo ubogim chłopcem, utrzymującym się jedynie z lekcyj i korepetycyj, nieposiadającym żadnych zamożnych krewnych, którzyby mu zapisać cośkolwiek mogli, przyszedł na raz do tak znacznej fortuny. Wiedzieliśmy też, że nigdy w żadne gry hazardowne nie grywał i wątpię aby kiedy na loteryą bilet trzymał, żałując na podobnie ryzykowną zabawę, ciężką pracą zarabianych pieniędzy. Lubiliśmy go jednak wszyscy bardzo i żadna funda nie mogła obyć się bez Adasia, którego zawsze wesoły humor i dowcipne figielki, potrafiły ożywić i zabawić najpoważniejsze towarzystwo.

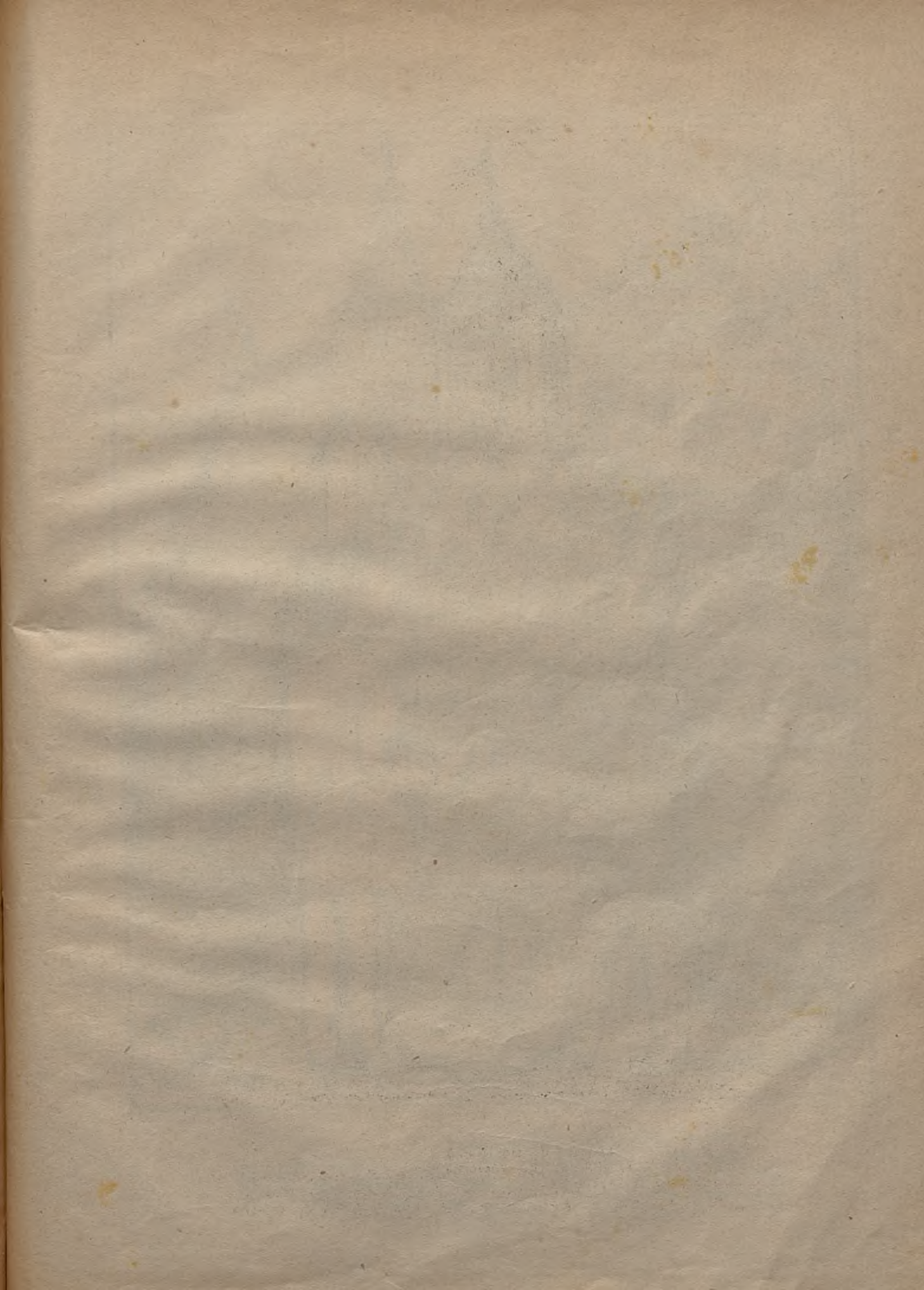
Winszowaliśmy zatem szczerze Adasiowi tej jego fortuny, a składając mu różnorodne życzenia jako solenizantowi, trawieni ciekawością, zaczęliśmy się wypytywać, jakim sposobem doszedł do tak znacznego majątku.

— Dobrze, moi drodzy, rzekł wreszcie Adaś, opowiem wam to przy obiedzie, tem bardziej, że historia mojej fortuny jest wielce oryginalną i zabawi was z pewnością.

Gdy więc ukazały się już i *biało-głowy*, a w gabinecie coraz weselej być poczynało (*hony soit qui mal y pense*, mówię tu tylko o butelkach szampańskich, mających korki i szyjki oblane białą żywicą) Adaś rozpoczął opowiadanie swoje w następujący sposób:

Będzie już temu pewno ze dwa lata. Przerzu-

<sup>3)</sup> Jedna z renomowańszych warszawskich restauracji.





**Otcy. Co to za kapliczka Moszterdzieju?**  
 Miejscowy. A to dla tego pana Mickiewicza, co był ponoś radcą miej-  
 skim i wiersze pisywał. Mielisiny na to 100.000, uszparowaliśmy dla „towarzy-  
 stwa wstydzających się pracować” 60.000, a resztę daliśmy w połowie na po-  
 mnik, a w połowie na masę za duszę zmarłego.







- Proszę pani to w Ameryce wszyscy ludzie chodzą do góry nogami?  
— Fe! Anusiu — tylko mężczyźni.....



— Bardzo ładnie pan zrobiłeś mego przodka, szczególnie herb jest trafiony.... Ale gdybyś pan zrobił go nieco do mnie podobnym, to twarz zyskałaby na inteligencji....

cając razu jednego kurjerka, wyczytałem w ogłoszeniach, że pewna dama w wieku, potrzebuje lektorki lub lektora. Udałem się zatem natychmiast pod wskazany adres i dowiedziałem z zadziwieniem, że osobą tą jest 80-cio letnia staruszka, nosząca to samo co i ja nazwisko. Przedstawiłem się i musiałem zapewne podobać, bo po odbytej próbie lektury w żądanych językach, która świetnie mi się powiodła, natychmiast na lektora mnie przyjęto. Odtąd stałem się codziennym gościem staruszki, która wkrótce tak mnie pokochała, że został wreszcie jej ulubionym faworytem. Nietylko już zatem w godzinach na lekturę wyznaczonych, ale i na obiad i na herbatę a nawet czasami i na śniadanie, koniecznie przychodzić musiałem, a choć najmniejszego niebyło między nami pokrewieństwa, zwąc mnie po imieniu kazała mi nazywać siebie: babcią.

Byłaby z pewnością i mieszkanie mnie ofiarowała, gdyby takowe było cokolwiek obszerniejsze, ale mieściła się sama tylko w trzech niewielkich pokoikach, lecz i bez tego było mi u babci, jak u Pana Boga za piecem, bo to i dobrze pasiono i dobrze płacono, tylko pożałować mogłem, że kochana babcia o jakie lat 60 nie była młodsza.

— Słowo daję, on się chyba w tej starej zakochał i z nią ożenił — zawołał ktoś z towarzystwa.

— To należałoby może wypić zdrowie tej sędziwej połowicy Adasia — szepnął ktoś drugi.

— A pewno — odezwały się inne głosy.

I już zaczęto wnosić hałaśliwie zdrowie tej sędziwej małżonki Adasia, gdy tenże przerwał takowe.

— Wstrzymajcie się z zapalem moi mili, bo dotąd o małżeństwie ani mi się śniło, ale jeżeli macie ochotę uczyć pamięć babci, to już jej lepiej requiem zaśpiewajcie, gdyż od pół roku przeniosła się babcia do wieczności.

— Bravo! requiem! — zawołało podochocone towarzystwo i różnemi głosy na nutę Mandolinaty zaczęto śpiewać: *Requiem aeternam dona ei Domine, requiem, requiem da ei Domine.*

Kiedy się wreszcie śpiewy powoli uciszyły, Adaś rozpoczął znów przerwane opowiadanie.

Otóż trzeba wam wiedzieć, że oprócz mnie miała babcia jeszcze pięciu innych również ukochanych faworytów.

— A niechże ją, aż pięciu! — przerwał ktoś powtórnie, a to amatorka kwaśnych jabłek!

— Aż pięciu, ciągnął dalej Adaś. A były to szkaradne, obrzydliwe, rozpieszczone kociska, które z macierzyńską troskliwością pielęgnowała, we wszystkim im dogadzając. Koty te były prawdziwym utrapieniem Anusi, młodej, przystojnej i sprytniej dziewczyny, posługującej babci, która wciąż po nich tylko wykadzać i zamiatać musiała, bo pomimo, że to niby czyste ma być stworzenie, koty jednak babci, czy to w skutek przepasania, czy też zbytnej pobłażliwości, do porządku przywyknąć jakoś nie mogły. Pocieszałem jak mogłem biedną Anusię, która nieraz mnie się na to uskarżała, pokazując nad to na swych zgrabnych rączkach, ślady kocich pazurów — co rano bowiem z polecenia babci myć i czesać je musiała, czemu koty nieprzywykłe do tej zbytnej o ich czystość troskliwości, nieraz czynny opór stawiały.

Staralem się jak mogłem, tę czułą miłość babci do kociego rodu oziębic, przedstawiając jej nieraz w jaskrawych kolorach chytry i fałszywy charakter tych brzydkich zwierząt, oraz przywołując na to różne przykłady. Że zaś babcia pomimo swej nadzwyczajnej pobożności, jak zazwyczaj kobiety w tym wieku była również bardzo zabo-bonna, próbowałem także uderzyć i w tę słabą stronę, wystawiając kota jako nieczyste stworzenie, w którym nieraz zły duch siedlisko sobie obiera; ale to wszystko na nic się nie zdało, a tylko tém natarczyłem na koci ród nastawianiem, babcię ku sobie zraziłem. Stosunek mój do babci stawał się coraz oziemblejszy, a nienawiść moja do kociego rodu z każdym dniem wzrastała. Nie mogłem przejść około kota obojętnie; musiałem go to popotrącić, to nogą kopnąć, to ogon mu przydeptać co naturalnie nie uchodziło uwagi babci i jej niechęć ku mnie coraz bardziej powiększała. Stosunek podobny nie mógł zatem trwać długo i lada chwila groził zerwaniem, a łatwo zrozumiecie jak bolesną byłaby dla mnie utrata, równie dobrego i korzystnego miejsca, które nieomal całkowite moje utrzymanie stanowiło.

Dnia jednego, przybywszy do babci jak zwykle na lekturę, ale jakoś w porze kiedy ta jeszcze z niesporów nie wróciła, powitany zostałem na samym wstępie wykrzyknikiem Anusi:

— Czy wie pan, co się tu stało? nasza pani zwarjowała!

Znając dobrze babcię i niedostrzegłszy w niej

żadnych początkowych skłonności do pomieszanania zmysłów, niepomahału zostałem zadziwiony tą niespodziewaną wiadomością.

— Co też ty plecież, Anusiu — zawołałem, to być nie może!

— Ależ doprawdy, niechno mnie pan tylko wysłuchać zechce.

Tu zaczęła mi Anusia opowiadać, jak babcia kazała sobie sprowadzić rejenta i z tym zamknąwszy się sam na sam w pokoju, długą miała naradę, którą Anusia jako nieodrodna córka Ewy, całą pode drzwiami posłuchała.

— Otóż, mówiła Anusia — naradzali się tam z rejentem nad napisaniem testamentu...

— No, przerwałem — cóż w tém dziwnego: pani w wieku, to bardzo słusznie, że pragnie przed śmiercią majątkiem według swej woli rozrządzić. A może też i nam co zapisze?

— Eh! niech pan nie przerywa, a zechce posłuchać tylko dalej. Otóż pani calusienki swój majątek chce zapisać tym obrzydliwym kociskom.

— To być nie może, zawołałem — kotom!... a nam nic?

— Tak panie, kotom, a nam ani grosika. Chce pani aby dla tych kocisków wystawić jakiś wielki dom przytułku, gdzieby wszystkie stare i chore koty z calusieńkiej Warszawy, znalazły opiekę i utrzymanie na starość. Mają mieć tam wszystkie wygody: łóżeczka z ciepłą pościelą, spiżarnią zaopatrzoną w najlepsze przysmaki, krowy, żeby kociska mleka miały podostatkiem, swego własnego doktora, aptekę, służących, kucharzy, chłopaków, coby dla nich myszy po Warszawie łowili, nawet konie i powoz do wożenia kocisków na spacer. Czy to kto widział coś podobnego?

— No, a cóż rejent na to? — spytałem.

— Rejent?... jakto rejent — rzekła Anusia, z początku odradzał, starając się panią nakłonić, aby na jakiś szlachetniejszy cel majątek swój zapisała, ale stara się uparła i stanęło na tém, że mają w tym tygodniu testament spisać. Ale pan na to nie pozwoli przecie, aby nasza pani takie wierne głupstwo zrobiła.

— A cóż ja tu poradzę, moja Anusiu — rzekłem, chodząc po pokoju, również jak Anusia, tem głupstwem babci zafrasowany.

Wtém, oryginalna myśl przysłała mi do głowy,

— Anusiu! — zawołałem — wołaj mi tu wszystkie koty.

Anusia z zadziwieniem spojrzała na mnie, a sądząc żem powziął jakąś zbrodniczą myśl względem kotów babci, zawołała:

— Jezus, Marja! co pan chce zrobić?

— Nie pytaj Anusiu rzekłem, a wołaj tu koty.

Gdy już Anusia wszystkie koty zgromadziła, zasiadłem przy stole, na którym koty naprzeciw siebie usadowiłem, jak to czyniła zwykle babcia w czasie swych śniadań i objadów. Potém starając się całą kocią uwagę zwrócić na siebie, kawalkiem ciastka, który dać im obiecywałem, przeżegnałem się wyraźnie po kilka razy, następnie chwyciwszy szybko laseczkę, począłem takową niemiłosiernie koty okładać.

Rozbiegły się po całym pokoju miaucząc przeźraźliwie a ja goniąc je, stłukłem z całej siły.

— Jezus, Marja! co pan wyprawia — wołała Anusia, sądząc, żem może i ja zwarzjował, żeby to nasza pani widziała, toż by nam dopiero było! Ale, na co się to przyda tak znęcać nad temi kociskami.

— Poczekaj Anusiu, rzekłem — a zobaczysz, może się i na co przyda.

Podobną operacją przez parę tygodni powtarzałem podczas nieobecności babci w domu, niomal codziennie.

Wreszcie dnia jednego z rana, gdym jeszcze spoczywał w łóżku, wchodzi do mnie posłaniec, z kartką od babci, abym natychmiast udał się do niej. Ubrałem się czempredzej i pobiegłem.

Babcię zastałem w łóżku. Z rana przy śniadaniu nagle tak zasłała, że musiała się na nowo położyć.

Kazała mi babcia usiąść obok siebie a ujawszy za rękę w te odezwała się słowa:

— Mój Adasiu, pewno już z tego łóżka nie powstanę więcej, chciałam zatem przed śmiercią porozmawiać trochę z tobą. Miałaś słuszność, mój Adasiu, odwodząc mnie od przywiązania do tych obrzydliwych kotów. Szkaradne to i nieczyste stworzenia! A ja zaślepiona tak te paskudne kociska lubiłam, żem chciała dla nich cały mój majątek przeznaczyć.

„Wystaw sobie, mój Adasiu, co mnie też dzisiaj spotkało. Siedzę ja sobie przy śniadaniu, a koty jak zwykle do koła mnie na stole, ocze-

kując na swoje porcje. Zmówiłam zwykłą przed śniadaniem modlitewkę i przeżegnałam się. Aliści moje koty jakby na komendę, chluzt ze stołu na ziemię i w nogi. Nie byłam jeszcze pewna co je tak przestraszyło. Podeszłam więc do jednego, co się skrył koło okna i zrobiłam przed nim znak krzyża. Wystaw sobie moje przerażenie: kot, jakby go ukropem sparzył — skoczył w okno, stłukł szybę i wyskoczył na ulicę. Miałam jeszcze tyle siły, że podeszłam do drugiego ukrytego pod kolarą łóżka i uczyniłam to samo. Ale i ten, jakby go psy ściagały zaczął zmykać i wpadł aż do komina, by się tam ukryć. Powiadam ci, mój Adasiu, struchlałam wtedy; moje koty najwyraźniej bies opętał. Zaczęła mnie trząść febra z przerażenia, zrobiło mi się słabo i musiałam się do łóżka położyć. Koty wszystkie natychmiast kazałam powyganiać, a testament com dała na ich rzecz rejentowi napisać, spaliłam, jeszcze ot popiół z niego tu leży“.

Od tego czasu, z każdym dniem babcia gorzej nie domagała, aż wreszcie po kilku tygodniach choroby przeniosła się na moim ręku do wieczno-

ści. W testamencie po jej śmierci znalezionym, zrobiła mnie uniwersalnym spadkobiercą milionowego po sobie majątku, nieprzepomniawszy też o sporym legacie dla Anusi.

— Niezasłużony, ale szczęśliwy — odezwał się ktoś z towarzystwa, gdy Adaś skończył opowiadanie.

— I zasłużony! i zasłużony! — zabrzmiały liczne głosy podochoconych biesiadników — kiedy takim genialnym pomysłem, potrafił zdobyć taką wielką fortunę. Zdrowie zatem Adasia!

Podniesiono kielichy w górę i zdrowie genialnego Adasia zabrzmiało jednogłośnie. Szampan polał się obficie, a biesiada przedłużyła się do późna; zaczęto wnosić coraz to nowe zdrowia, między którymi były i nieżyjącej już babci, i jej kotów i Anusi i doprawdy niewiem już jakie, bom w końcu utracił pamięć i ani wiem nawet jak nazajutrz znalazłem się w obcym mieszkaniu, w nieswojem łóżku — no, naturalnie u kolegi. To tylko mi wiadomo, żem powrót mój do domu o parę dni opóźnił, za co porządną burę od żony odebrałem.



## Z T E K I K. B.

### I.

#### Sielanka młodości.

Rozpromieniony, rozkołysany  
Sennem marzeniem,  
Do ogrodowej biegłem altany,  
By pod jej cieniem  
Drżące me usta śpiewały trele:  
„O moja luba! o mój aniele.“  
A że to było w porannej porze,  
A więc chłodnawo,  
Wsunąłem szyję jakby w obrozę  
W chustkę dziurawą,  
„Gdzieście, — krzyząc na różne nuty —  
„Mój modny fraku i całe buty.“  
Lecz mniejsza o to, frak już nie wróci  
Niech go czort bierze,

Dzieje miłości niechaj pieśń nuci  
Na tym papierze,  
Niechaj powraca do tej altany,  
Dokąd udałem się rozkochany.

Wchodzę... i oczom swym wierzyć nie chcę:  
Moja kochana,  
Ku której miłość serce me łechce,  
Siedzi zaspana,  
Kibić swą kryjąc w szarej sukience  
Marzy, na piersiach złożywszy ręce.

Więc poprawiłem na głowie włosów,  
Wąsa musnąłem,  
I pieśń dziękczynną śląc do niebiosów  
Przy niej... usnąłem,  
Bo nasunęło mi myśl natchnienie:  
Jakże rozkosznem będzie zbudzenie!

Zanim zasnąłem zacząłem marzyć  
O swej przyszłości,  
Jak to ja będę kiedyś gospodarzyć  
Przy swej jejmości,  
A tą jejmością wszak nie kto inny —  
Jak śpiący przy mnie anioł niewinny.

Potem marzyłem, jako zostanę  
Posłem na sejmie,  
Więc palnę mówkę, brawo dostanę,  
Potem uprzejmie  
Szepnę na ucho każdemu bratu:  
„Serce, wybierzcie mnie do rajchsratu!“

Będąc w rajchsracie zagram na giełdzie  
Z zyskiem, bez straty,  
A zanim parę lat czasu przejdzie  
Będę bogaty,  
A mając złoto, toć wkrótce za nie  
Moja osoba hrabią zostanie.

Tymczasem pełniąc swoją powinność  
Pani hrabina,  
Pokaże dla mnie wielką uczynność  
Rodząc mi syna,  
Tego, gdy dojdzie w lata młodzieńcze,  
Z jaką księżniczką gołą zaręcze.

Aby zaś sławę mieć uczonego,  
Na wzór partaczy,  
Coś z angielskiego lub francuskiego  
Człek przetłumaczy,  
Poda za swoje z błagijskim szykiem,  
Ot... i zostanie akademikiem.

Wreszcie ministrem przyszła ochota  
Być choć bez teki,  
Gdy mi Morfeusz, wielki nieenota,  
Zmrużył powieki  
I nie dał więcej myśli młodzieńczej  
Snuć złotych marzeń tkanki pajęczej.

Więc mi się dawne przysniły czasy:  
Jak Florka miła,  
Mnie, wtedy ucznia coś siódmej klasy  
W trąbę puściła,  
Jak to czyniły Mańki, Aniele,  
Zosie i różnych aniołów wiele.

Dalej marzyłem znowu o fraku,  
Com go zastawił,  
Dalej o pierwszym mym szapoklaku,  
Co mnie tak bawił,  
Wreszcie o pierwszej białej krawacie....  
Młodzi! wy urok jej dobrze znacie!

Wtem nastąpiły senne marzenia  
O ideale,  
Czułem ogniste lubej spojżenia,  
A więc w zapale,  
Kiedym się zbudził, przyszła pokusa  
Śpiącej kochance ukraść całusa.

Więc całowałem tonąc w rozkoszy  
Usta różane,  
Myśląc, że nikt mnie od nich nie spłoszy,  
Że tak zostanę  
W tej cudnej pozie miesiące, lata,  
Do końca świata, po końcu świata.

Aż wtem uczułem, wymówić zgroza,  
Kij na swym grzbiecie.  
Ten raz straszliwy, okrutna proza  
Dała pocie,  
A tą zaś prozą, wyrzutkiem świata  
Był mojej lubej najdroższy tata.

Co dalej było, jak dalej było,  
Czyż mówić warto?  
Wszystko się strasznie głupio skończyło  
A ja z rozdartą  
Piersią krzyczałem w wściekłym zapale!  
„O, teraz sobie już w łeb wypalę!“

Ale, że strzelać się nie nauczyłem,  
Mógłem spudłować,  
A że to życie dość mi jest miłem  
Trza je zachować  
Dla żony, dzieci, ludzkości, kraju,  
A prawdę mówiąc, chciałbym być w raj....

A księża mówią: kto sobie życie  
Własne odbiera,  
Temu Pan nieba (wszakżeż to wiécie)  
Bram nie otwiera,  
Ale się musi nieborak wściekle  
Ujadać z djabły i smażyć w piekle.

Więc pro i contra ściśle zważywszy  
Wyrok wydałem:  
Siedź cicho głupcze, uszy stuliwszy,  
I w życiu całym  
Nim się zakochasz, spytaj czy tata  
Lubi używać kija lub bata.

1874.

## II.

### Moja żoneczka.

Kiedy w porannej rozmyślań godzinie  
Do ciebie Panie modły moje wznoszę,  
O nic nie błagam, o nic nie proszę  
Tylko dziękczynna ma modła płynie  
Za dobrodziejstwa, za wszystkie dary,  
Które spływają na mnie bez miary...<sup>1</sup>  
Więc gdy aniołków mych ścichną wrzaski  
I gdy mam tylko czasu troszeczkę,  
Dziękuję Bogu za wszystkie łaski.  
A przedewszystkiem za mą żoneczkę.

Gdybyście bowiem mą żonkę znali,  
Choć raz spojrzeli w jej cudne oczy,  
Choć raz ujrzeli ich blask uroczy,  
Ręczę, żebyście się zakochali  
I podziwiali prześliczną buzię,  
Łabędzią kibić, maleńką nóżkę —  
Bo, że się czasem troszkę ubieli,  
Lub urózuje czasem troszeczką,  
I cóż to szkodzi? — jam gotów przysiądz:  
Niema piękniejszej jak ma żoneczka!

A jaka dobra, anioł prawdziwy:  
Wyrozumiała, czuła, pobożna....  
O! nie powstała żadna myśl zdrożna  
W tej ślicznej główce — jam też szczęśliwy,  
Patrzę się na nią z wzniesionem czołem,  
Zwę mą najdroższą, moim aniołem —  
Bo, że się czasem jej zgniewać zdarzy,  
Że mnie podrapie niby koteczka,  
Ktoby tam zważał — jej z tem do twarzy...  
O! niema lepszej jak ma żoneczka!

Człowiek się przez nią w świecie wyrabia,  
Nowe stosunki ciągle zawiera...  
Każdy z zazdrością na mnie spoziera,  
Kiedy karetą zajedzie hrabia  
I mile spędza chwile z Zosienką,

Do ust swych cisnąc rączkę maleńką —  
Czasem mi śmieszna zazdrość mężowska  
Jakiegoś w głowę nabije ówieczka,  
Lecz jakżem dziwny, zkądże ta troska?  
Wszak najenotliwszą jest ma żoneczka.

I tak mi życie płynie spokojnie...  
Jestem szczęśliwym ojcem rodziny,  
Natura dary swe zlewa hojnie,  
Mile przepędzam dnie i godziny,  
I choć się człowiek zbytnio nie trudzi,  
Mam szczęście w domu, szacunek ludzi...  
Więc gdy aniołków mych ścichną wrzaski  
I gdy mam tylko czasu troszeczkę,  
Dziękuję Bogu za wszystkie łaski,  
A przedewszystkiem za mą żoneczkę.

1874.

## III.

### Metamorfoza.

Lubiła słuchać słowika,  
Co nucił w gaju,  
Zrywała kwiecie, co rośło  
U stóp ruczaju,  
Zwiedzała światy poezyi,  
Kochała wiare,  
Z tęskną zadumą patrzyła  
Na groby stare;  
Sama swą rączką sadziła  
Roże, stokrotki,  
Ptaszęta pokarm zbierały  
Z rączyn pieszczotki;  
A kiedy się przy rozstaniu  
Do mnie tuliła,  
O wiecznej, świętej miłości  
Zeicha mówiła,  
Nie dozwalała napomknąć  
O uczuć zmianie,  
Kazała wierzyć, że taką  
Zawsze zostanie.

W lat sześć czy siedem, nie pomnę,  
Znów ją ujrzałem.  
Oddała się obowiązkom  
Z całym zapałem:  
Na jej maleńkich nóżeczkach  
Były pantofle,  
W ogródku zamiast stokrotek

Rosły... kartofle;  
Moją osobę zastąpił  
Małżonek łysy,  
Miejsce poezyi zajęły  
„Nowe przepisy“;  
Sama swą rączką sadiła  
Grochowe tyki,  
A ideałem jej było...  
Tuczyć indyki.  
I dowiedziałem się wkrótce  
Od mej powiewnej,  
Że szczęście świata oparte  
Na trzodzie chlewnej.  
1875.

IV.

**Rym łatwy.**

Na zielonym łąk kobiercu  
Było ich dwoje,  
On rękę trzymał na sercu,  
A ona rączkę w kieszeni...  
Oboje byli zachwyceni,  
Bo marzeń roje  
Uniosły ich w niebiańskie kraje...  
Rym łatwy: raje.

On katar miał od miesiąca,  
A że całował,

Zatem i dziewica drżąca  
Miała dwie chustki w kieszeni...  
Oboje byli zachwyceni,  
Bowiem konował  
I bona — to wzory miłości...  
Rym łatwy: ości.

„W Styczniu się z tobą ożenię  
I będziesz panią,  
Wierz mi, że się nie odmięję,  
Nie żenię się dla kieszeni...“  
Oboje byli zachwyceni,  
On patrzył na nią,  
Ona ślipki na niego wzniosła...  
Rym łatwy: ośla.

Po roku znowu siedzieli,  
Lecz gdzie — nie powiem.  
Dziwnie jakoś oniemieli,  
On ręce trzymał w kieszeni...  
I nie byli już zachwyceni  
Było ich bowiem,  
Choć nie znała co ślubne stroje...  
Rym łatwy: troje.

1876.



## DRAMATYCZNE WSPOMNIENIE.

Będąc uczniem, zdaje się drugiej klasy gimnazyalnej, pamiętam. jak mój ojciec mówił raz do matki: „zobaczysz, że mospanie z tego wisielca nic nie będzie, nic, chyba jaki komedjant, bo to panie święty, nygus, do niczego się to nie bierze, gospodarstwo mu nie pachnie, tylko gębę wykrzywia na wszystkie strony, udaje to psów, to kotów, na głowie chodzi — komedjant;“ i basta! Posyłam go wczoraj do żniwa, żeby powstał nad ludźmi, przypilnował roboty, a ten, wyobraź sobie, wyciągnął z kufra te tam komedje, tego mospanie Józefa Korzeniowskiego, com to kupił całą pakę tych rupieci na licytacji, djabli wiedzą poco, jak tego biedaka Dymalskiego

sprzedawali, i proszę cię zamiast ludzi pilnować, on sobie usiadł pod półkopkiem w cieniu i czyta w najlepsze, a naturalnie robota stoi, bo tym łajdakom tylko w to graj, wszystko postawało, żarty, śmiechy; jakem to zobaczył, myślałem, że mnie apopleksja zabije!

„Jemu mospanie te szkoły jeszcze bardziej we łbie przewróciły, powiada mi naprzykład, tutaj, kiedys, że on będzie gazety pisał, uważasz? On i gazety! Nie, ja tego nie przeżyję! Róbcie z nim co chcecie, bo ja tego nie przeżyję!

— Ależ mój drogi, uspakajala matka, dajże chłopakowi spokój, wielkie rzeczy, że się bawi, toż



to jeszcze młode, a ty go dlatego, Panie odpuść, jakimś komedjantem nazywasz.

— Ale bo tak jest! Nie wierzysz? Jak wam szczęścia pragnę. Proboszcz mi naprzykład opowiada, że mu kiedyś udawał pijanego szewca, później tego starego kanonika z Koprówki, jak kazanie mówi, no i rzeczywiście lajdak tak to podobno sprytnie oddał, że poczciwe proboszczysko za boki się trzymał, aż podobno uderzenia do głowy dostał z wielkiego śmiechu.

— No widzisz, swawoli sobie, jeszcze ot i drugich zabawi, rozkoszne chłopczyśko, a ty stary nie masz nic lepszego do roboty, jak krzyczeć na niego i wciąż się gniewać. Będzie starszy, to spoważnieje.

— Jaby się nie gniewał o to, ale mospanie tak mnie zirytował tém czytaniem przy żniwie, i to jeszcze zamiast coś naukowego, on sobie jakieś komedje czyta jak nic!

Takie i tym podobne rozmowy toczyły się nieraz między moimi rodzicami, w których ojciec wymyślał na moje „błazeńskie narowy,“ a matka naturalnie, broniła mnie zawsze.

Od pewnego jednak czasu pogodził się z mojami, jak mówił, złemi skłonnościami. Było to po amatorskiem widowisku, które urządziłem w sąsiedztwie u jednego z moich kolegów. Wszyscy mi wieszowali, wszyscy byli zadowoleni, byłem bohaterem tego wieczoru. Ojciec był także kontent szczerze z mojego powodzenia, jakkolwiek tego nie okazywał, owszem, jeszcze bardziej się nasrożył i stanowczo zakonkludował; będzie bestja komedjantem i basta!

Ani się domyślał poczciwe ojczyśko, że przepowiednia jego tak dosłownie się sprawdzi.

Zostałem aktorem. . . .

Ogoliwszy starannie wierzchnią wargę, pokrytą zaledwie dostrzegalnym meszkiem, który ja pozwoliłem sobie wąsami nazywać, przygotowywałem się do pierwszego występu.

. . . A było to podczas przedstawienia jednej ze sztuk, które, wyrażając się językiem teatralnym, robią kasę, a przeważnie przedstawiane bywają w niedziele i święta, jako bardziej dostępne dla publiczności, tak-zwanój galerjowej, a więc nie pozbawione rozmaitych efektów scenicznych, jak gromów, błyskawic, piorunów, bitew, oraz szcękę oręża, któren każdy z aktorów czuje się w obowiązku powiększać jeszcze, chodząc w zbroi lub

mundurze szerokimi krokami, dzwoniąc ostrogami lub pałaszem niemilosiernie, aby jak mówią, wejść w charakter.

Z uderzeniem godziny piątej popołudniu już byłem w garderobie, wieszając swoje codzienne ubranie na kołku, aby się niebawem przeistoczyć w jednego z bohaterów scenicznych dzisiejszego wieczoru. Jako młody początkujący aktor, traktowany z góry przez starszych kolegów, ba! nawet przez krawców i fryzjera, zajmowałem z boku bardzo skromny kącik, gdzie z jednej strony fryzjer grzał na maszynie żelazka do fryzowania i czesał peruki, z drugiej zaś jeden z krawców obszywał kawałkiem czerwonej materyi i grubym złotym galonem kołnierz, należący widać do jednego ze starszych oficerów armii.

Przystawiwszy sobie jakiś nadłamany stołek i otworzywszy moją szkatułkę, zawierającą lusterko i szminki, wzięłem się do charakteryzacyi twarzy.

Wszystkie moje mozoły nad kreskami i cieniami były niczem w porównaniu z męczarnią, na widok starszych kolegów, którzy bez ceremonii przychodzili do mnie i z ironicznym uśmiechem przypatrywali się mojej pracy, a odchodząc, robili mniéj więcéj następujące uwagi, które ja naturalnie słyssałem.

— A wiesz co, jeszcze takiej kanalizacyi na gębie nie widziałem.

— Ta figura ładnie maluje.

— E! to jakiś idjota. Nawalił szminek na fizyonomię, żeby go się własna matka wyparła.

Byłem stanowczo przygnębiony i byłym może drapał z tego przybytku ironii, gdyby mi nieba nie zesłały zbawcy.

Był nim mój kolega szkolny, ale starszy odemnie nie wiekiem, lecz doświadczeniem i rutyną sceniczną, gdyż pierwój zawód rozpoczął.

Stanął przedemną, w jakimś dziwnym mundurze z ogromnym zardzewiałym pałaszem, a okiem znawcy popatrzywszy na moją twarz, wybuchnął potężnym śmiechem:

— Ha! ha! ha! Ta cóżes ty warjacie za małpę z siebie zrobił? Weźże szmalcu i zmyj to wszystko! Czekał, ja cię zrobię na żołnierza!

Posłuszny, obmyłem całą twarz tłuszczem i mozolna praca dwóch godzin przeszła na ręcznik w formie tłustych niezdecydowanego koloru plam.

Mój kolega oparłszy się jedną nogą o stołek, i ująwszy pędzelki w rękę, rozpoczął operację.

— Widzisz, mówił, tą ciemną robi się zmarszczki, białą zaś wypukłości, a tą ciemno-niebieską niby świeże ogolenie naśladowiesz. — Rozumiesz? Zmarszczono się — taaak. O! widzisz — te dwie zmarszczki, nadadzą ci charakter surowy. Tylko nie ruszaj głęba!

— Ale, bo widzisz, wtrąciłem nieśmiało, możeby nos nalepić?

— Co? zawołał z oburzeniem mój protektor, chcesz nos nalepiąć? Cóżto? komika grasz czy co? Jak kiedy będzie potrzeba nosa, to ja ci sam powiem.

— Panie łaskawy, zawołał na fryzjera, proszę temu panu nalepić wąsy szpakowate, żołnierskie!

Za chwilę czułem już na mojej wierzchniej warstwie niemilosierne ściągniętej mastyksem, ogromne, sumiaste wąsy, które mi co chwila ciekawie do ust zaglądały, tak, że nie mogłem słowa przemówić.

— No! teraz się przejrzyj idjoto, widzisz, wyglądasz jak hiszpańska krowa w Wallensztajnowskich butach! — zawołał mój kolega, przyglądając się z dumą swojemu arcydziełu.

Spojrzałem w lusterko, i rzeczywiście sam do siebie się uśmiechnąłem, wyglądałem co najmniej na 50-letniego wiarusa.

Teraz pozostawało tylko przywdziać uniform, do czego już daleko raźniej się zabrałem. Lecz naciągając sztylpy, zauważyłem, że jedna jest porządnie rozpruta.

— Proszę pana, zapytałem krawca, czy pan nie ma innych sztylp?

— A cóż im to brakuje?

— Jedna całkiem rozpruta.

— O! nie wydziwiałbyś pan, jeno wdział, ciekawość, kto tam na pana spojrzy. Od tego som artyści, żeby na nich patrzeć! Na pana — ta i pies ogonem nie kiwnie.

Na taki argument nie pozostawało mi nic więcej, jak tylko spiąć szpilkami nieszczęsną sztylpę i nie zaczepiać więcej dumnego mistrza igły.

Przytwardziwszy do lewego boku szpadę, choć właściwie był to jakiś średniowieczny miecz, który pan krawiec pozwolił sobie ochrzcić szpadę, byłem zupełnie gotów i z niecierpliwością oczekiwałem rozpoczęcia widowiska.

W garderobie tymczasem ruch był i gwar nie-

słychany. Ten się dopominał o perukę, ów o wąsy, inny o mundur, wszystko rozgorączkowane, spieszące się, niecierpliwe. — Niektórzy z aktorów gorliwsi, czy też słabszej pamięci, czytali sobie role głośno, wyprawiając przytém stosowne miny i gesta, inni próbowali pojedynkować się, żartowali, śmiali się, a kolega mój stanawszy na środku z dobytą szpadą, gromił niewidzialnego wroga, a wykonawszy kilka pchnięć w powietrzu, co chwila chwycił się za serce i zachwiaszwszy się padał jak długi na ziemię, co mnie w zachwyty wprawiało.

Nie widziałem nic. Ani obłoków pyłu, który się unosił podniecany co chwila, przerzucaniem z miejsca na miejsce garderoby teatralnej. ani tych twarzy niemilosierne pomalowanych w najrozmaitsze cienie i kreski. Widziałem tylko różnobarwny tłum, do którego i ja miałem honor obecnie należeć.

Nagle wśród ogólnego zgiełku rozległ się dzwonek, i głos inspicjenta jak trąba Archanioła zabrzmiał w garderobie.

— Proszę na scenę! Zaczyna się!

Jakby za dotknięciem różeczki czarodziejskiej, wszystko co żyło rzuciło się na scenę.

Tu powstało nowe zamieszanie i reżyser z kolei zabrał głos.

— Proszę się pilnować! Panie Rymarzewski, gdzież pan wlażł. To pan nie wiesz, gdzie pańskie miejsce?

— Ale... bo... panie reżyserze ja tu sobie przygotowałem tych sześciu, co ich mam wziąć do niewoli i z nimi stoje.

— Już zrób pan tak jak było na próbie ułożone — ja pana proszę.

— Ano, dobrze!

— Ale, ale, panie Sadłowski, jak pan będziesz umierał, pamiętajże pan nóg do góry nie zadzierać, bo będzie śmiech w teatrze.

— Panie reżyserze, czy to ja mam robić te jęki za kulisami?

— A naturalnie pan, pan! Tylko na miłość boską przypilnuj pan Wincentego, żeby po każdym pańskim stęknieniu, zaszczekał.

— Grzmot i ognie bengalskie gotowe?

— Gotowe!

— No to można zaczynać. Proszę cicho!

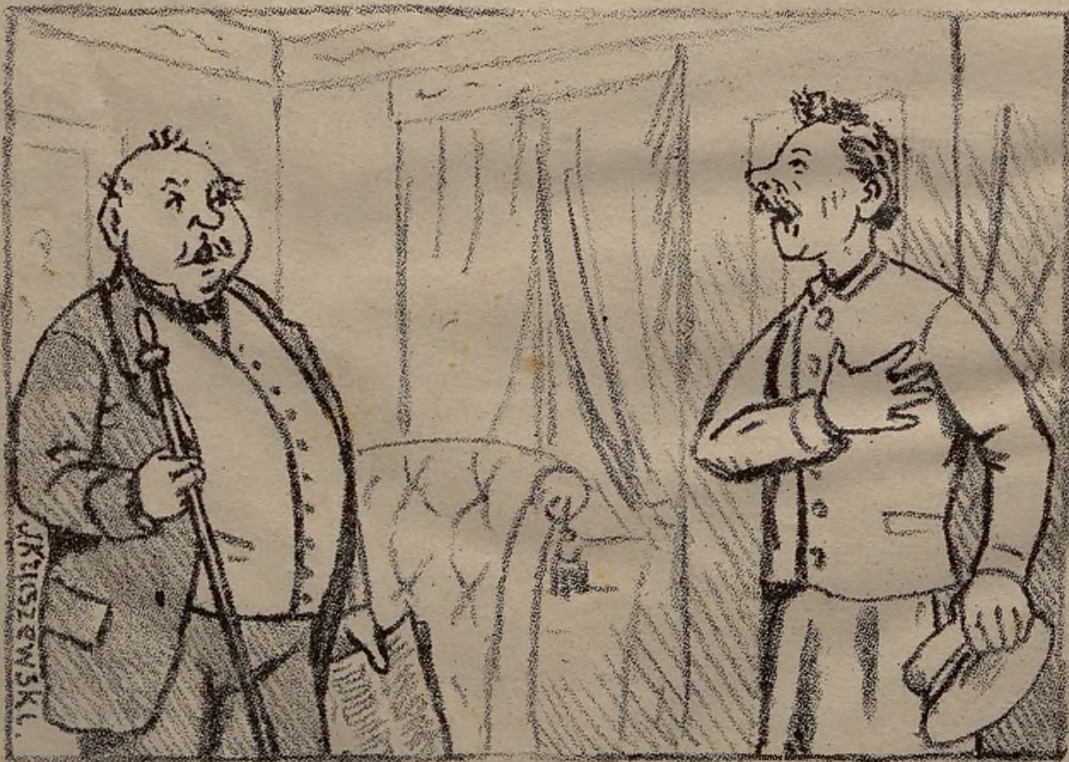
— Góra!

I w tej chwili kurtyna się podniosła. Stałem za kulisą, wyobrażającą drzewo przerażająco zielonego





- Doktorze, reumatyzm mnie męczy.... pięćdziesiątka.
- Wiek tu nie znaczy... Może pan mieszka w nowym domu... świeże wapno.
- Nie, ale ożeniłem się....
- A widzi pan, a nie powiedziałem?



### PO WYSTAWIE.

Kucharz: Dziękuję Jaśnie Panu za służbę. Kuba za świnię dostał mental, Grzegorz 25 reńskich za barany, a ja, com Jaśnie Pana upasł, nie nie dostałem.

koloru, a za mną kilkunastu statystów, uzbrojonych w podobny sposób jak ja.

Był to oddział, nad którym miałem powierzone dowództwo.

Spojrzałem w przeciwną kulisę i . . . o dziwo! Mój koleżka stał na czele takiego samego oddziału rycerzy, ale niestety, był w tej chwili moim nieprzyjacielem. Oddawna już dawał mi znaki, ale ja byłem zbyt przejęty ważnością chwili, aby na niego zwrócić uwagę. Teraz, kiedy spojrzałem, pokazał mi język, wykrzywiając się przytém nader pocieszenie i machając ku mnie swoim ogromnym rapirem.

Muszę tu dodać, że ja należałem do armii, która miała być zwyciężona.

W miarę jak się zbliżała chwila mego wyjścia na scenę, dostawałem coraz większej tremy, i zegnając się co chwila, powtarzałem sobie słowa mojej roli, składającej się z tych wyrazów: „W Imię Boga, naprzód chłopcy!”

W tej chwili właśnie wszedł na scenę artysta, po którego ostatnich słowach miała się zacząć walka na śmierć i życie pomiędzy mną i moim kolegą. Obejrzałem się po za siebie i rzekłem do stojącego tuż za mną statysty, a jak zauważyłem z fizjonomii ex-wojskowego, który widocznie z niecierpliwością oczekiwał starcia.

— Czy wiecie, jak się macie zachować, gdy wypadniemy na scenę?

— A co bym nie wiedział, będziewa prac i tyła.

— No, ale nie naprawdę.

— A któż to wie, jak padnie, od cegóz giwier w łapie, dyć i oni mogą prac, jo się tego nie bronie!

— Ale widzicie, my mamy bitwę przegrać, więc powoli musicie się cofać.

— Będzie on widział jak jo mu się cofnę, najprzódzi zmięte im tego kaprola, co to panu język pokazywał.

I wskazał na mojego kolegę.

— Ale na miłość boską, zawołałem, już naprawdę przestraszony rycerskim animuszem mojego podkomendnego, przecież to bitwa tylko na żarty!

— To bezco się porywo, kiej nie może dać rady — he?

— Jeszcze raz powtarzam wam, że to na żarty i zabraniam bić, a przedewszystkiém tego kaprala.

— No, no, niech się pan starszy nie turbujom, dyć jo ich do śmierci bić nie będę, bo i tak nie

mam czem . . . proch i pakuły, żeby choć garsteczkę śrócin, to ale . . .

— Tylko nie gadajcie tak głośno, bo na scenie wszystko słyhać, i pamiętajcie zachować się przyzwoicie i tego pana kaprala, co stoi naprzeciwno, nie bić.

— Ale ba! nie bić, nie bić, zaprotestował, ja-keśwa mieli wymarsirować, to tamten murarz, ja go znam, ten co tam naprzeciwno stoi, nazywa się Palusiak z przedmieścia, prawil, że się najprzódzi weźmie do pana, jako niiby do starszego. Ja mu tyż na to odpowiedziałem, że jak on się do naszego starszego weźmie, to ja jego starszego tak spierę, że mu się na drugi raz odechce wojować.

Zimno mi się zrobiło . . .

W tej chwili usłyszałem poza sobą przyciszony głos inspicjenta: już wpadają wszyscy!

Zaledwie zdołałem wyciągnąć moją szpadę i wymówić „W Imię Boga,” kiedy już otrzymałem pięścią potężny raz w sam nos. Wszystkie gwiazdy zobaczyłem, łzy mi się cisnęły do oczu z bólu i wściekłości. Nic nie widziałem, a wycofać się nie było sposobu, gdyż byłem dokoła otoczony walczącymi bohaterami. Razy się powtórzyły, dosięgając już bez wyboru, rozmaitych okolic mego grzesznego ciała.

Zacząłem kułakować w powietrzu, ale ktoś silnie trzymał mnie za kołnierz. Zdołałem się jednak odwrócić i ujrzałem twarz murarza, który, niestety, dotrzymał słowa. Ale i mój podkomendny nie próżnował. bo kiedy silném szarpnięciem wyzwoliłem się z rąk napastnika, zobaczyłem mojego kolegę, który leżąc na wznak, nogami rozpaczliwy stawiał opór, a waleczny żołnierz mojego oddziału nader trafnie i wprawnie wymierzał mu ciosy daszkiem od teatralnej tekturowej czapki, sam zręcznie unikając młyńców wyprawianych nogami mojego koleżki. Oręż, jako zupełnie zbyteczny, a mogący się stać niebezpiecznym w tej bitwie, leżał porzucony nu ziemi. Pięści, pasy, daszki, miały tu rozległe zastosowanie.

Zasłona spadła. Akt się skończył, brawom końca nie było. Pierwszorzędni artyści wychodzili z wdzięcznym uśmiechem na ustach, dziękując publiczności za te oznaki zadowolenia, prawdziwym zaś bohaterom tego wieczoru, którzy potężnymi guzami i ogólną z tego powodu uciechą opłacili swój zapal artystyczny, wolno się było tylko zdaleka tej owacyi przyglądać.

Ale to już tak jest na świecie. Prawdziwa zasługa, nigdy dostatecznie nie jest oceniona. „Po cierniach do sławy“ jak powiada mój kolega; i rzeczywiście, bo oto w godzinę po widowisku, leżąc na czémś co było niegdyś sofką, w tak zwanem mieszkaniu mojego kolegi, kładłem na czem świat

stoi wszystkich autorów, piszących sztuki z bitwami,“ a popijając z apetytem! godnym lepszego napoju, herbatę z garnuszka, zimnemi kompresami okładaliśmy czarno-sine dowody naszej gry potężnej!

MIECZYSLAW FRENKIEL.



## U NOWEGO SĄSIADA.

Ostatnia świeczka na stole sądowym spaliła się i zgasła. Nieporadów zmienił właściciela.

Pan, który w drodze sprzedaży przymusowej był te dobra, obwieszony był biżuteryami, jak wystawa jubilerskiego sklepu i z wielką pewnością siebie wyliczył na stole sądowym całkowity szacunek.

Stare nazwisko, od założenia księgi hipotecznej figurujące w niej, zostało wykreślone, a natomiast wpisano w nią nowe. To nowe brzmiało: *Stanisław syn Abrahama Katzenauge...*

W kilka miesięcy potem, odbył się uroczysty wjazd nowego właściciela do majątku, i nowy sąsiad zainstalował się w pałacu.

Z czynności urzędowej, jako wybrany do komitetu reperacji dziurawego mostu na byłej rzece zwanej Czarną Strużką, musiałem pierwszy złożyć szanownemu sąsiadowi wizytę.

Zajechałem przed pałac.

Na ganek wyszedł jakiś fagas w liberji, z ogromnemi, jak spodki od filiżanek guzami — i zapytał mnie: kogo ma zaanonsować?

Odpowiedziałem mu, że Kleofasa Iksa, prezesa komitetu reparacji mostu na Czarnej Strużce...

Zatrzymałem się na ganku, otrzepując kurz z ubrania i tu doleciały mnie dźwięki urywanej rozmowy...

— Prezes?!

— Tak powiedział...

— Proś do wielkiej sale. A czy nie mówił od czego on prezes?

— Chyba od doktorów.

— Dla czego?..

— Bo powiedział, co mają zrobić operacjów tej czarnej stróżce, co jej jasnie pan przywiózł z Warszawy.

— Ho! ho!.. doktor?.. Proś do małego saloniku. Ale... ale... a czem on przyjechał?

— Bryczką... w całe parę koni...

— Ho... ho... słuchaj no ty... ty mów jemu „panie“ i powiedz, żeby trochę poczekał w pierwszym pokoju na prawo,

Famulus przyszedł i oznajmił mi krótko:

— Jasnie pan powiedział, żeby pan poczekał na jasnego pana w tym pokoju — tu jasnie pan zaraz do pana przyjdzie i sam sobie zapyta, czego pan chce?..

Wziąłem na cierpliwość i czekam — po kwadransie wchodzi jasnie pan i pyta mnie z daleka:

— Co pan chce od mojej stróżki?

— Przepraszam pana sąsiada, rzekłem, ale Czarna Strużka nie jest pańską własnością...

— Co to jest nie moją własnością? cóż pan mi mówisz?

— Mówię panu prawdę. Czarna Strużka w części i to bardzo małej, należy do pana, w połowie jest ona własnością hrabiego Tomasza, a w trzeciej części należy do mnie i do włościan z Popychadła.

— Jakto ona należy do te wszystkie chłopcy?! Cóż to za komuną jest?..

Nie zważam na to i mówię dalej...

— Że zaś droga przerywna Czarną Strużkę w części przechodzi i przez pańskie terytorjum, co pana obowiązuje do reparacji...

— Co pan za dżokie pretensje robi? Co hrabia Tomasz, chłopcy z Popychadła i pan, mają do mojej czarnej stróżki — ja jej płace dobre pensję... więc...

— Teraz znowuż ja pana nie rozumiem... Może służący źle mnie zaanonsował: jestem Kleofas Iks, właściciel majątku Zet.

— A to pan jest właściciel?..  
— No tak...  
— No, to niech pan Dobrodziej pozwoli do mojego niebieskiego saloniku...

Gdyśmy tam weszli, ciągnę dalej:

— Łaskawi sąsiedzi wybrali mnie na prezesa komitetu budowy mostu, na rzece zwanej Czarna Strużka.

— To czarna stróżka jest rzeka?

— A cóż pan myślał?..

— Ja wiem, że czarna stróżka to jest sobie taka kobieta, co się dla tego nazywa czarna, że jest czarna — a dla tego stróżka, że jej mąż był w Warszawie stróżem w mojej kamienicy.

— A, panie dobrodziej! od wszelkich reperacyj jakich ta kobieta potrzebuje, ręce umyвам. To już pańska rzecz...

— A, panie prezesie... proszę pana do mojej wielkiej sali paradnej — i zaraz każe wypędzić temu lokajowi, który nie wie jak ma komu zaanonsować. Niech pan prezes siądzie na ten fotel żółty... Te meble kosztują dwa tysiące rubli, a za ten jeden obraz co jest na ścianie, zapłaciłem w Wiedniu cztery tysiące guldenów w austryjackich pieniądzech po 81½ kop. za gulden... Czy pan prezes był kiedy w Wiedniu?

— Nie, panie.

— Ja tam jestem jak w domu — ja w całej Europie tak jak w domu... Co te gałgany lazarony włoskie odemnie zarabiają!!! ha! ha! ja tym łapserdakom daję życie... A co mnie kosztuje wielka opera Paryzka!.. oni tam wszyscy wiedzą, kto jest pan Katzenauge...

— Chciałbym jednak pomówić co do tego mostu...

— Nie ma o czem mówić — ja każe memu rządce żeby dał co potrzeba... tymczasem napijmy się wina...

— Dziękuję panu...

— Niech prezes nie dziękuje. Takie wino jak moje wino, to nie codzień się pije — jest cośz... warto buzi...

Przyniesiono zwykłe stołowe wino, a nowy sąsiad mówił dalej:

— I każdy z panów może pić drogie wino — ale każdego z panów okpią — a Katzenauge się nie da okpić. Oni wiedzą jak kto jest znawca... Co pan myśli — wiele mnie kosztuje to wino?..

— Trudno to zgadnąć...

— Dużo nie — całe piętnaście tysięcy rubli się nie zbierze, to bagatelka... ja lubię skromnie żyć. A to cygaro! sam je przywiozłem z Hawany... niech pan prezes piknie, złapie trochę dymu w rękę i przytknie do nosa... fijołek tak nie pachnie... Ale każda sztuka kosztuje na nasze pieniądze rubel i dwadzieścia dwie kopiejki na miejscu. Cóż robić! — na droższe wystarczyłoby mi — ale jestem oszczędny, a droższych cygar już na świecie nie ma...

— Więc plenipotent pański dostarczy żądanego drzewa?..

— Co Katzenauge jemu każe — to on to święcie zrobi... on zna służbę — ja mu każe dać najpiękniejsze drzewo na most...

— Ha, w takim razie pozwoli sąsiad dobrodziej, że go pożegnám...

— Ale poczekaj pan, takie rzeczy jak u mnie, to się nie codzień widzi!.. Mam tu kilka fajny gobelinów, srebra, porcelanę po jednym królu saskim, co tu był gubernatorem w Warszawie... zapewne pan o nim słyszał, nazywał się Jagiełło czy Sobieski, bo już zapomniałem... Za tę porcelanę dałem tysiąc rubli, ale któż jeźli nie my arystokracja, ma protegować starożytne skorupy! Chciałbym panu także pokazać mój fortepian od Pleyela... czy pan zna Pleyela?

— Nie, panie.

— Porządny kupiec! Już on odemnie zarobił z jakie dwadzieścia tysięcy za same fortepiany...

— To pan zapewne ma skład fortepianów?

— Gdzietam, ja mam tylko jedną córkę. Jak ona gra! ha! ha! sam Klopstock nie wart jej nuty przewracać. Sarah Bernardt uczyła ją śpiewać włoskie tryliki. Powiadam panu, co ta moja córka zedrze fortepianów, to druga jaka panna nie popsuje tyle trzewików. Jak przyciśnie na *forte*, to aż moje wielkie lustrzane szyby pękają... Ja się o to nie gniewam... Ha! ha! cóż to, panna Katzenauge nie może dla swojej przyjemności rozbić kilka fortepianów?!

— Zapewne, musi to być osoba bardzo wykształcona...

— Ha! ha! panie! ona po angielsku mówi, po francuzku, po włosku, po szwajcarsku, po portugalsku, po piemoncku, po bawarsku, po wirtembersku, po... po... po... już nawet nie wyliczę.

— No proszę — to i po turecku zapewne?..

— A jakże, Midhad pasza ją uczył... wie pan, ten, co go sultan kazał powiesić... a wie pan dla czego mu nie powiesili?..

— Nie wiem, panie,

— No, to ja panu powiem jedno słowo: Kattzenauge w tem był... ja! Ja nie mogłem pozwolić, żeby gubernier mojej córki miał taką nieprzyjemność. Posłałem mego agenta do Konstantynopola i Midhad sobie żyje... Niech on sobie żyje, co pan chcesz... *Mann muss leben und leben lassen.* Pan mówi po niemiecku?..

— Czasem...

— Ja bo mówię jak stary Schiller...

Pożegnałem szanownego sąsiada i wysłuchawszy jeszcze na ganku historii i ceny brylantowego pierścionka, pojechałem do domu, . .

W trzy tygodnie później, jako prezes budowy mostu na Czarnej Strużce, musiałem mu wytoczyć proces, gdyż zamiast przypadającej na niego ilości materiału — przysłał tylko dwa zgniłe i do użytku niezdatne okrągłaki.

KLEOFAS JKS.

Prezes etc. etc. etc.

## ROZNE OŚWIADCZENIA MIŁOŚCI

podśluchał

S Z Y M K O.

**Poeta.**

„O piękna z eterów i powietrza tkana  
„Kobieto, której wielkość nam poetom znana,  
„Pani! kwiatku! pełen i wdzięku i czaru  
„Pozwól mi z ust twoich napić się nektaru!

**Bogacz.**

„Ponieważ mi na to pozwalają środki,  
„I dużo papierów mam już Niebu dzięki,  
„Więc byt zapewnić jestem w stanie słodki  
„I przychodzę dziś pani, żądać twojej ręki.

**Lieutenant.**

„Servus! sto krr... przepraszam, ale jak szanuję,  
„Do piorr... przepraszam, że tak bombarduję,  
„Sto kroć tysięcy przepraszam! daję słowo  
„Żeś godna być dla mnie na wieki królową.  
„Achtung! Aufassen! klękam przed tobą,  
„Kehrt! przepraszam, chcę zabrać cię z sobą;  
„Nie bądź jak szpada do stokroć żelazem.  
„Vorwärts Compagnie i chodźmy marsz razem!

**Doktor medycyny.**

„Pani, czy nie słyszysz serca mego bicia,

„Nie słyszysz kryzys nerwów! nerw to przecie życie  
„Pozwól niech twe serce sercem wysonduje,  
„Czy ono tak samo, jak i moje czuje!  
„Może inną miłością zatkane sumienie?  
„O powiedz! dam ci proszek wnet na prze...proszenie.

„Mówże! niech się skończy już konwulsyi scena;  
„Mów! Uleczysz serce, ustanie migrena!“

**Aptekarz.**

„Tyś czysta jak krystalik, jak ulépek słodka,  
„Dobraś jak sach: alb: jak lukrecya wiotka,  
„Miękkaś jak mixtura, jak syrop tak miła;  
„Zapach twoich ustek, to pomady siła,  
„Ogień twoich oczu etykiety złotój,  
„Słowem tyś kontrast leków na wymioty;  
„Dlatego też serce moje ciągle szepta  
„Żeś ty mu tak droga, jak długa recepta,  
„Więc przed tobą o piękna, jasna! jakby... Astra  
„Klękam pokornie tu w postaci plastra,  
„Zmień smutne dotychczas mego serca gammy.  
„I daj mi twoją miłość, chociażby na grammy!  
„Rozjaśnij jedném słówkiem ten stan moj ponury,  
„I wejdź jako czynnik do serca miatury!







**Mała radość z majufkiet.**

# ANEKDOTY.

Znany humorysta powracał raz z bardzo nudnego towarzystwa; przyjaciel przechodząc ulicą, zapytał go: „Zkąd idziesz?” — „Od M.” „Jakże się bawiłeś?” „Byłbym się śmiertelnie nudził, gdyby mnie tam nie było,” odpowiedział zapytany.

Do pewnej starzej panny, zalecał się kawaler, również arcy-pełnoletni; z niewiadomej jednakże przyczyny, nagle przestał do niej uczęszczać. Rozgniewana, opuszczona Dydona, odsyłając otrzymane od niego podarunki, kończy list temi słowy:

„Wiedząc jak są kosztowne dla serca Waszmości, Przedmioty, któreś kochał w odległej przeszłości, Jak cenisz starożytność, wszystko stare zgoła; Odbierz pierścień jak obręcz, koleczyki jak koła.”

Stary młodzieniec tak jój odpisał:

„Dank za pierścień jak obręcz, koleczyki jak koła,  
Zwrot ten mojego serca gniewu nie wywoła,  
A że starożytności mało bardzo cenię,  
To dowód, że się z panią wcale nie ożenię.”

Lekarz pewien szedł z przyjacielem swoim przez ulicę. Nagle zawołał: „Idźmy na bok, bo nie chciałbym spotkać się z tą panią przystojną, co naprzeciw nas idzie, jest na mnie obrażona, kurowałem bowiem jój męża.” „Ach, rozumiem się,” powiedział przyjaciel, „zapewne wysłałeś go tam, zkad nigdy się nie wraca.” „Gdzietam, przeciwnie było, uleczyłem go.”

Pewna dama posuwała skromność do takiego stopnia, iż się pogniewała na swego księgarza o to, iż układając jój bibliotekę, położył na tej samej półce autorów męzkich i żeńskich.

Jakiś jegomość pokłóciwszy się z drugim, zawołał: „Pamiętaj, że dostaniesz kijem!” „Ej mój panie, kij ma dwa końce.” „Wiem o tem, to też ja za jeden trzymam, a drugim okładam.”

„Mój mężu, daj mi radę bo już trzecia służąca w tym miesiącu mi uciekła.” Jegomość namyśliwszy się, odpowiada: Moja kochaneczko, tę tylko mogę ci dać radę, że jeżeli ci się która podoba, to zaraz weź z nią ślub, bo przecież tym sposobem ja z tobą żyję już dwadzieścia lat, a jednak dotąd jeszcze cię nie opuściłem.”

„Trzy tylko znam piękne kobiety na świecie,” rzekł pewien ugrzeczniony jegomość. „Której to są?” spytała się go pani. „Pierwszą jesteś pani, drugą moja żona...” „A trzecia?” zapytała dalej pani. „A co trzeciej to nie wymienię, chcę bowiem każdej zostawić mniemanie, że do tej liczby należy.”

„Czy pójdziesz pan do tańca?” — „Nie mogę gdyż ja wtenczas tylko tańczę, kiedy mi moja żona zagra!”

Pewien utracjusz wychodząc z kawiarni, spotkał na ulicy znanego powszechnie z zamożności pana E. „Czy mógłbym pana dobrodzieja upraszać o pożyczanie pięciu guldenów?” Na to pan E.: „Ależ ja nie mam zaszczytu znać pana.” „Właśnie dlatego ośmielam się uczynić panu dobrodziejowi tę propozycję, bo z moich znajomych już mi nikt i grosza pożyczyć nie chce.”

Na przedstawieniu tragedji, autor tejże zauważył, iż jeden z przyjaciół jego powstał z miejsca, i zasłoniwszy twarz chustką, wyszedł z teatru. Uszczęśliwiony takim dowodem rozrzewnienia, które swym talentem autorskim wywołał, pobiegł w ślad za wychodzącym. „Pan płaczesz?” zapytał. „O nie,” odpowiedziała nieszczęśliwa ofiara, „to poty śmiertelne, które mnie na wskrós przejmują — zaledwie oddycham, tak jestem zmęczony — idę do domu.”

„Szczególniejsza to rzecz miłość, rzekł ktoś w towarzystwie; kiedym się żenił, chciałem z miłości jeść żywcem moją połowicę, i dziś prawdziwie żałuję, że tego nie uczyniłem.“

Mąż pani S. był w podróży, napisała przeto do niego pełen tęsknoty list, w którym następujący ustęp się znajdował: „Wszędzie czuję twoją nieobecność, drogi Adolfe! czyli chodzę czy siedzę, czy na jawie lub we śnie, a budząc się, gdy spojrzę na szlafrok twój, na gwoździu wiszący, pierwsze moje westchnienie jest: o! gdyby to mój poczciwy Adolf tu wisiał!“

Pewien jegomość napadniętym został w lesie przez zbójców około piątej przed wieczorem. — „Moi panowie, rzekł do nich, bardzo nie pięknie, że tak wcześnie zaczynacie.“

Pewna panienka przyszła do pisarza z prośbą, aby jej list do kochanka napisał. — „Cóż tedy mam pisać, zapytał tamten? — Gdybym ja to wiedziała, rzekła dziewczyna, sama bym do niego napisała.“

„Mój panie, jeżeli — pan zupełnie ogłuchnąć nie chcesz, rzekł lekarz do swego pacyenta sławnego pijaka, wstrzymaj się od wina. — „Ja mam pić wodę? odezwał się chory, to być nie może, wolę ogłuchnąć, niż nie pić; sto razy lepsze to, co piję, niżeli to co słyszę.“

„Patrzaj, jak nierozsądnie czynisz, że pijesz, rzekł ktoś do pijanego: taczasz się za każdym krokiem.“ — „Wcale nie, ja dobrze zrobiłem, że piłem, odpowiedział pijak; tylko to źle, że chodzę kiedy piłem.“

Czy ty śpisz?“ spytał jeden drugiego w nocy; na co zapytany odpowiedział bardzo cichym głosem: „Albo co?“ „Dlaczego mi tak cicho odpowiadasz?“ „Bo się boję, ażebym się nie obudził.“

Prezydujący: Posiedzenie otwarte!

— I lufeki także — dodaje na głos jakiś facejonista — trzeba zamknąć jedno, albo drugie, bo będzie cug.

Z listu.

— Kochany mężu! słyszałam, że w naszej okolicy okropnie bydło pada; nie uwierzysz, jak boję się o ciebie, bo...

— Przyszaj mój drogi mężusiu, że Artur jest nadzwyczaj miły i uprzejmy; wiedząc jak ja lubię kwiaty, przysyła mi codziennie wspaniałe bukiet z najpiękniejszych kwiatów.

— Zapewne, zapominasz jednak o tem, że on posyła ci tyle kwiatów, liczy zapewne na... owoce.

Na wizycie. Pani X. wstaje z kozetki, żeby się bliżej przypatrzeć portretowi, przedstawiającemu pięknego wojskowego.

— To jeden z moich przodków — rzecze gospodarz domu — mężnym był jak lew, ale nie miał szczęścia, w każdej bitwie tracił jakiś członek.

I po chwili dodaje dumnie:

— Brał udział w dwudziestu czterech bataljach.

W jednym z małych miasteczek naszych gość, pijący w tancecznej cukierni herbatę, bardzo podejrzaną czystości, pyta, dlaczego taka mętna.

— Bo widzi pan dobrodziej — odpowiada cukiernik — u nas do herbaty nie bierze się wody studziennej, tylko z rzeki, ale ona zwykle bywa klarowna, tylko dzisiaj przy piątku masa żydziaków się kapie i tak ją zmaciły.

Pan X. co niedziela śpi długo i nie może zdążyć ubrać się, aby towarzyszyć żonie do kościoła.

Onegdaj widząc, że małżonka już wychodzi, odzywa się z łóżka:

— No, żonusiu, kiedy idziesz do kościoła, pomódl się tam za mnie.

— Bądź spokojny, ja codziennie modłę się za ciebie.

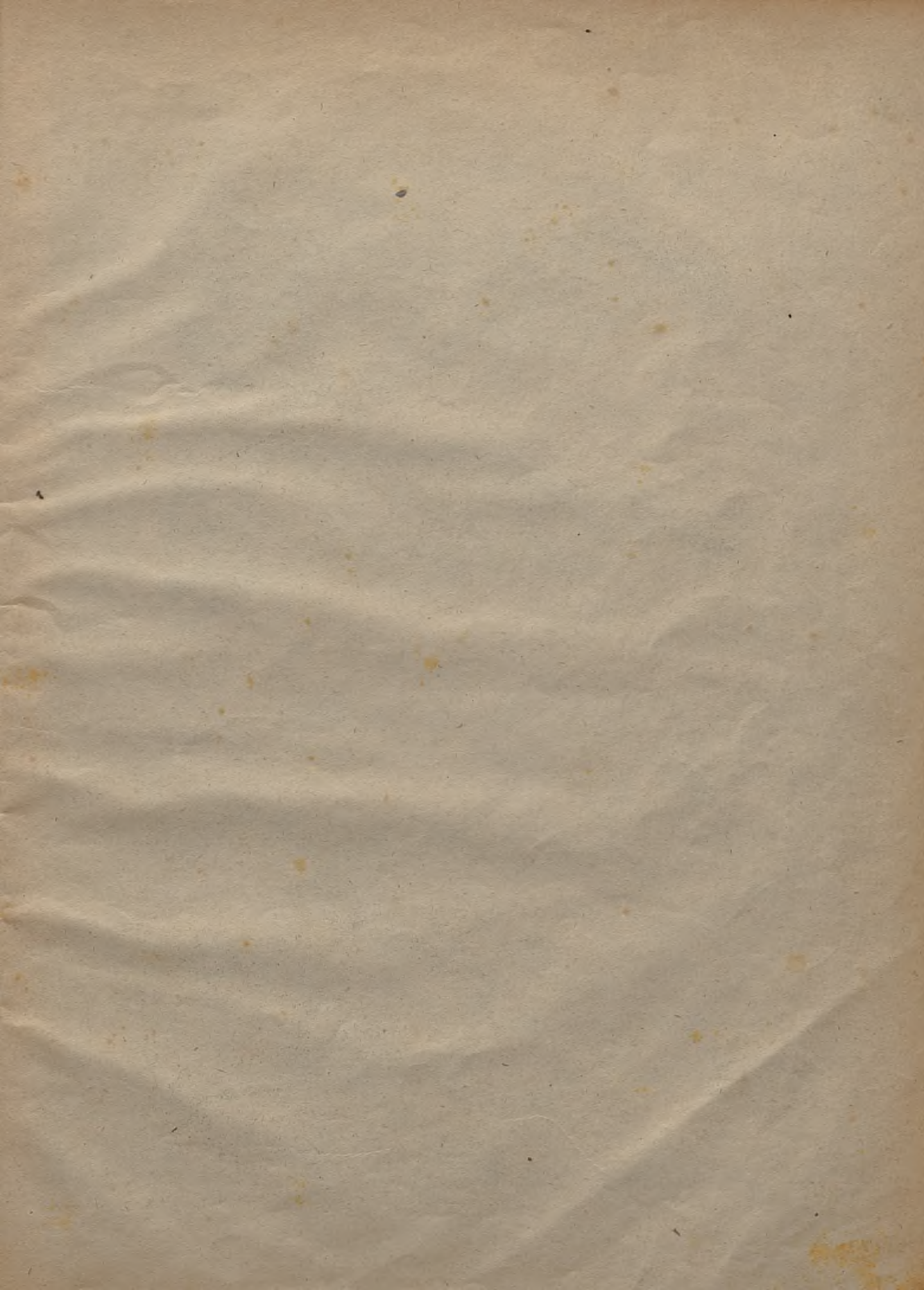
— Jakto codziennie?

— Przecież zawsze mówię w pacierzu: „ale nas zbaw od złego“ i wówczas myślę o tobie....

— Wiesz, jadę jutro do Szwajcaryi — powiada pewien Lolus do kolegi — dziś właśnie zegnałem się ze stryjem.

— Jakież było pożegnanie?

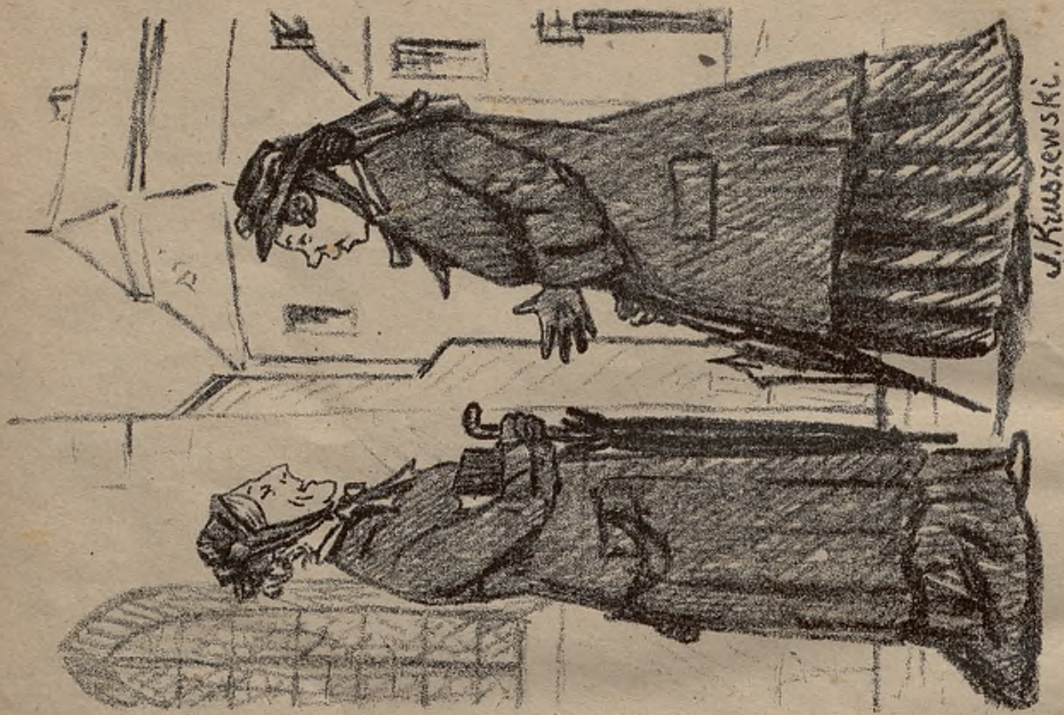
— Czułem..., bo mi dał pięć stoguldenówek.





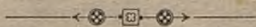
**Nazajutrz po ślubie.**

— Co ci chodziś mój drogi? Niech ci się zdaje, żeś się ożenił z wdową.



**Stada. Pani kochana pewno do Bernardynów? Tłusta. A pani do Jezuitów — każdy ciągnie do swego.**

# NAJNOWSZY SENNIK EGIPSKI.



**A**becadła się uczyć — znaczy zostać członkiem Akademii Umiejętności.

Anioła całować — zn. bolesne razy od małżonki.

Akuszerkę zobaczyć — zn. błogosławieństwo Boże.

Ananasy jeść — zn. zostać prezydentem Krakowa.

Andruty — zn. ciężkie mrozy.

Arak pić — zn. strąbić się.

Arystokratkę kochać — zn. chude kości oglądać.

Aromaty wąchać — zn. przewozić się pod Zamkiem.

Ariston — zn. kocią muzykę.

Armata — zn. starą babę.

Asnyka całować — zn. zirytować Tarnowskiego.

Atrament wąchać — zn. goliznę.

Azorka pieścić — zn. mieć łaski u starej baby.

**B**abę zobaczyć — zn. nieszczęście.

Baby całować — zn. wielki grzech.

Baby stare całować — zn. grzech śmiertelny.

Babę starą pojąć za żonę — zn. powiesić się.

Babę wyrzucić za drzwi — zn. wielką radość i wesele.

Bal wyprawić — zn. pożyczkę pieniędzy u żyda.

Bałuckiego zobaczyć — zn. dobry humor.

Bądarzewską wygrywać — zn. ucieczkę z domu.

Bank założyć — zn. podeznać się.

Basem śpiewać — zn. ożenić się.

Bęben — zn. wrzaski w domu.

Bękartem być — zn. wygrać los na loterji.

Bibuła — zn. zostać członkiem towarzystwa wstrzemięźliwości.

Bełzę widzieć — zn. wierszami gadać.

Bogatym zostać — zn. piwo sprzedawać.

Boso chodzić — zn. ucziwie pracować.

Budę oglądać — zn. chodzić do teatru krakowskiego.

Butelki suszyć — zn. przekroczyć ustawę w pijaństwie.

Bzika mieć — zn. zostać poetą.

Bydłociem kogo nazwać — zn. prowadzić przyzwoitą polemikę.

Buraki siać — zn. prawić podlotkowi komplimenta.

Brzytwą w nosie wiercić — zn. niebezpieczeństwo.

Boleści mieć — zn. czytać wstępne artykuły pism krakowskich.

Berlin — zn. stratę zegarka.

**C**ackiem się bawić — zn. dostać order.

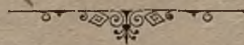
Chmiel — zn. dla panien radość, dla żonatych burza.

- Chrapać — zn. zostać posłem do Rady Państwa.  
Chapać — zn. toż samo.  
Chrzczyny — zn. smutny koniec wesołego początku.  
Całować stojąco — zn. niewygodę w podróży.  
Całować siedząco — zn. połowę szczęścia.  
Chudym być — zn. kupić wioskę w Galicyi.  
Cyrulik — zn. stosunek z komisją podatkową.  
Cebula — zn. odwiedziły lichwiarza.  
Cukierniczka — zn. kochać się w żonie cukiernika.  
Cymbała widzieć — zn. niepotrzebnie się w lustrze przeglądać.  
Córki mieć — zn. wielki kłopot.  
Cukierki jadać — widzieć pannę Koźmin.  
Cytra — zn. boleści w żołądku.  
„Czas“ — zn. pieniądze.  
„Czas“ prenumerować — zn. strać pieniądze.  
Czystość — zn. stosunek z Länderbankiem.
- Doić — zn. poświęcić się dla dobra kraju.  
Dotykać — zn. brzydkie przyzwyczajenie.  
Deotyma — zn. dużo wrzasku, dużo kwiku, wielki pypeć na języku.  
Dębickiego Lola zobaczyć — zn. prędką śmierć i nekrolog.  
Dłubać w nosie — zn. niekosztowną zabawę.  
Dryndą jechać po Warszawie — zn. zęby powybijają.
- Ekscellencja — zn. przejść w „dobrze zasłużony stan spoczynku“.  
Ekonom — zn. zapowiedź batów.  
Esterka — zn. karygodne stosunki z obcemi nacjami.  
Emetyk — zn. mieć odczyt publiczny.
- Fligeladjutant — zn. zostać rogaczem.  
Fornalka — zn. mieć cztery córki.  
Figa — zn. korzyści z delegacji galicyjskiej.  
Fujarę widzieć — zn. zostać radcą miejskim.  
Fotografować się — zn. dostać po buzi.  
Fabrykę założyć — zn. wczesne ożenienie.  
Fortepian — zn. rozstrojenie nerwów.  
Forpoczta — zn. pocałować dziewczynę.  
Francosa Emila zobaczyć — zn. ze swinią się bratać.  
Froterować — zn. być zaproszonym na wieczorek tańczący.
- Galernikiem zostać — zn. być w teatrze na najwyższym miejscu.  
Gaz widzieć — zn. mieszkać na Podgórzu.  
Grabowskiego Bronisława widzieć — zn. ożenić się z Czeszką lub Bułgarką.  
Gałgana spotkać — zn. nic nowego.  
Gazety czytać — zn. zaprzecić się szlachectwa.  
Gęsi pasać — zn. rozmawiać z pensionarkami.  
Golibroda — zn. podwyższenie dodatków do podatków.  
Gołym być — zn. zostać przyjętym do gminy miasta Krakowa.  
Gołowąsa widzieć — zn. zostać profesorem Uniwersytetu.  
Gospodynią mieć — zn. zostać proboszczem.



- Grzybobranie — zn. ożenienie się ze starą babą.  
Gorączkę mieć — zn. chcieć zostać posłem na sejm.  
Guwernerem zostać — zn. być za życia pochowanym.  
**H**afciarka — zn. miłą znajomość.  
Handelek — zn. dla pijaków radość, dla trzeźwych zgryzotę, a dla wszystkich pustki w kieszeni.  
Hipoteka — zn. niepewne pieniądze.  
Hrabia — zn. pustki w szkatule.  
Honor — zn. mieć przestarzałe pojęcia.  
Huzar — zn. niebezpieczeństwo dla żony.  
Imieniny obchodzić — zn. niepotrzebny wydatek.  
Intercyza — zn. brak zaufania do rodziców żony.  
Indyka widzieć — zn. iść z prośbą do męża stanu.  
Jeleń — zn. wyręczanie się kuzynkiem.  
Jeżowi T. T. jubileusz wyprawić — zn. być wyklętym przez Czas i Słowo.  
Jastrząb — zn. inspektora podatkowego.  
Jabłka wykradać — zn. przyciskać kochankę do serca.  
Jakubowskiego Faustyna widzieć — zn. mieć awanturę z prezydentem.  
Jarmułka — zn. ostatnie cielę sprzedać z obory.  
Jeleńskiego Jana zobaczyć — zn. z żydami się borykać.  
**K**anonik — zn. kielich dobrego węgryna.  
Kapelusz — zn. podarunek od żony.  
Kapłon — zn. obojętność na wdzięki niewiast.  
Kalendarz — zn. łgarza zobaczyć.  
Kapusta — zn. rewolucją w żołądku.  
Kantaryda — zn. pomoc w nieszczęściu.  
Karczmareczka — zn. smaczny kęsok.  
Kossaka widzieć — zn. piękną czwórkę nabyć.  
Koraluch — zn. gorącą miłość.  
Kolanka oglądać — zn. nieprzyzwolicie się zachowywać.  
Komissja — zn. łapówkę.  
Konkurs — zn. nagrodę niezasłużoną.  
Konkurować — zn. wielkie głupstwo robić.  
Konkurent — zn. śmiesznego człowieka zobaczyć.  
Koryto — zn. nagrodę za usługi.  
Kozmiana zobaczyć — zn. wasy sobie ogryzać.  
Księgarnię mieć — zn. książki za darmo pożyczać.  
Księgarzem być — zn. nie widzieć nigdy „wysokiej szlachty“.  
Książki kupować — zn. infamią dla porządnego obywatela.  
Kwiatki sadzić — zn. zażyć olejku rycinowego.

(Dokończenie nastąpi w „Ananasie“ na r. 1886).



# KATALOG DZIEŁ NAKŁADOWYCH

i w większej ilości znajdujących się

W KSIĘGARNI K. BARTOSZEWICZA

w Krakowie, hotel Saski, ulica Sławkowska.

- |  | złr. ct. |  | złr. ct. |
|--|----------|--|----------|
| <i>Ahn.</i> Wykład praktyczny nauki języka francuskiego, do użytku młodzieży polskiej zastosowany przez B. L. Wydanie szóste.                        |          | <i>Baranowski J. J.</i> Słownik angielsko-polski z dodatkiem szeregu rozmów, przysłów, wzorów listów i t. p.   | —3·50    |
| — Kurs pierwszy  | —·60     | <i>Bartoszewicz Julian.</i> Historia literatury polskiej, wydanie 2 pomnożone i tańsze. Kraków 1878 2 tomy (wyczerpane).   | 5·—      |
| — Kurs drugi   | —·60     | — Historia pierwotna Polski, pierwsze wydanie z rękopisu 4-ty. Kraków 1879.  | 14·—     |
| — Teoretyczno-praktyczna Gramatyka francuska, z dwudziestego wydania oryginalnego przerobiona i zastosowana do użytku młodzieży polskiej przez B. L. | 1·—      | — Szkice z czasów saskich. Wydanie 1sze. Kraków 1880. Treść:   |          |
| — Nowa metoda praktyczna i łatwa nauczenia się w krótkim czasie języka niemieckiego. Kurs pierwszy. Wydanie dziewiąte                                | —·45     | — Treść: Kropińscy, obrazek sejmikowego życia. Grandmuszkietierowie Augusta II. Kampement w Warszawie 1732 r. Sprawa Karwickiego. Pan Bystry. Dzieje niewiasty polskiej. Koronacye obrazów świętych. Ignacy Bohusz później sekretarz Konfederacji Barskiej. Karol XII. w Warszawie w roku 1702. Warszawa w końcu 1702 roku. Warszawa w r. 1705. Ks. Wincenty Santini, nuncjusz w Polsce 1721—1728. Systemat Karwickiego reformy Rzplitej w r. 1706.  | 3 50     |
| — Kurs drugi, zawierający gramatykę i ćwiczenia  | —·60     | — Studya historyczne i literackie. Wydanie I-sze. Kraków 1881.   |          |
| — Kurs trzeci, zawierający wzory prozy i poezyi niemieckiej, z dodaniem objaśnień gramatycznych, oraz trudniejszych wyrazów i wyrażeń                | —·60     | — Treść tomu I-go: Helena Iwanówna, żona Aleksandra Jagiellończyka. Stary poemat o Gdańsku. Krystyna Poniatowska (przyczynek do dziejów Braci Czeskich w Polsce). O nuncjuszach w Polsce. O dochodach króla Stanisława Augusta. O przedrukowaniu Voluminów Legum 1732 r. O nowem wydaniu sag skandynawskich. Książ Kurbski na Wołyniu. Summy neapolitańskie. Kronika pałacu Krasieńskich. Podróż Regnarda po Polsce. O biblii reimskiej. Mikolaj Jemiolowski jako historyk.  | 3·50     |
| <i>Anczyc Wł.</i> Dzieje narodu węgierskiego popularnie opisane z rycinami   | —·40     | — Treść tomu II-go: Elekcja Michała Korybuta. Księga kapturów rzeczyckich. O kasztelanie brzeskim Matuszewiczu jako poecie. Chazarowie i Polowcy. Książ Wojciech z Konojard Dembołęki. Starania domu Rakuzkiego w XVI. wieku dla pozyskania korony polskiej. Kasztelanja Połaniecka Kochanowskiego. Poselstwo księdza Jędrzeja Załuskiego do Portugalii, 1674—1676. Podróż ziemianego księdza francuskiego do Polski za Jana Sobieskiego. Konstanty Świdziński i jego wieczysta fundacya. Hetmaństwo. Teatyni w Warszawie. | 3·50     |
| <i>A. O. M.</i> Z Italskich wspomnień. Kraków 1883. Dochód przeznaczony na oświatę ludową  | 1·—      | — Treść tomu III-go: Warszawa i Kraków, jako stolice. Jan St. Jabłonowski i jego dzieło: Skrupuł bez skrupułu w Polsce. Prawo o elekcji. Bitwa pod Beresteczkiem. Księga protokółów franciszkańskich prowincyi ruskiej. Mazowsze-Mazury. Wawrzyniec Słupski Ban-   | 3·50     |
| <i>Asnyk</i> (El-y) Cola Rienzi, dramat historyczny z XIV. wieku w 5ciu aktach oryginalnie napisany. Cena 2 złr. niż, na                             | 1·—      |  |          |
| — Trubadurowie. Kraków 1872  | —·20     |  |          |
| <i>Bajron.</i> Don Żuan w haremie, tłum. Edward Porębowicz Kraków 1882.  | —·30     |  |          |
| <i>Balucki.</i> Album kandydatek do stanu małżeńskiego z notat starego kawalera. Kraków 1877 (wyczerpane).   | —·80     |  |          |
| — Ostatnia stawka. Kraków 1876   | —·80     |  |          |
| — Polowanie na żonę. Kraków 1874   | —·30     |  |          |

	złr. ct.		złr. ct.
dura, kandydat do korony polskiej. Co znaczyła i gdzie była Ukraina? Anna z Sapiehów Jabłonowska. Czy Przeclaw Lanckoroński był hetmanem Kozaczyzny. Książowie i Książęta w Polsce.	4·50	<i>Buszczyński</i> . Ameryka i Europa studium historyczne i finansowe z krytycznym na sprawy społeczne poglądem. Kraków 1876. Cena 5 złr.	zniż na 2·50
Cena 3ch tomów razem	10·50	— Sądy cudzoziemców o Polsce i jej walkach z zaborcami. Kraków 1883.	—·50
— Anna Jagiellonka, 2 tomy razem. Kraków 1882	3·50	— Kraszewski-więzień i Niemcy, rozmyślanie. Wydanie drugie. Kraków 1883.	—·30
— Szkic dziejów kościoła ruskiego w Polsce, wydanie I. Kraków 1880	4—	<i>Choiński Teodor Jeske</i> . Z miłości, opowieść jakich wiele. Kraków 1884	—·80
— Pamiętniki Krzysztofa Zawiszy, Wojewody Mińskiego. Warszawa 1862.	2·50	<i>Chołoniewski ks.</i> Pisma pośmiertne 2 t. Lipsk 1854 cena 5 złr. 40 ct. zniż. na	1·20
— Książ i Książę. Kraków 1876	—·60	<i>Dzieduszycka Anastazyja</i> . Listy nauczycielki. Kraków 1883	1—
— Zamek Biański, historia miasteczka, obrazy z życia magnatów 1881. Lwów.	2·25	<i>Dzieduszycki Jzydor dr.</i> Patriotyzm w Polsce Kraków 1882 i 1883, 2 części	1—
<i>Bartoszewicz K.</i> Małpa-człowiek, nieznaną satyra z XVIII. wieku (odbitka z Ate-neum)	—·50	— Der Patriotismus in Polen in seiner geschichtlichen Entwicklung. Krakau 1884	2 50
— Życie Jana Kochanowskiego, treściwie zebrane, Kraków 1883.	—·20	<i>Dzieduszycki hr. Maurycy</i> . Żywoć Waclawa Hieronima Sierakowskiego, arcyb. lwowskiego. Kraków 1858, cena 2 złr. 40 ct. (wyczerpane).	
— Dwadzieścia kronik Przeglądu literackiego i artystycznego. Kraków 1883	—·80	<i>Flaubert Gustav</i> . Córa Hamilkara (Salambo). Kraków 1867 (na wyczerpaniu), cena 2 złr. 50 ct. zniż. na	1—
— Drugie dwadzieścia kronik Przeglądu literackiego i artystycznego. Kraków 1884	—·80	<i>Grudziński St.</i> Idealista, poemat fantastyczny. Kraków 1871, cena 60 ct. zniż. na	—·20
— 40 kronik K. Bartoszewicza. Kraków 1884	1·50	— Poezye. Warszawa 1883.	1·80
— Ogniem i mieczem, powieść z ostatnich dni czerwca. — Wydanie trzecie. Kraków 1884	—·15	<i>Grzegorzewski Jan</i> . Spółczesna Bułgaria. Kraków 1883	—·80
<i>Baudrillart</i> . Przewodnik ekonomii politycznej. tłum. z 2-go wydania. Warszawa	1·70	<i>Gumplowicz</i> . Prawodawstwo polskie względem żydów. Kraków	—·80
<i>Belcikowski</i> . Wieczór w Czarnolesie, scena liryczna. Kraków 1882	—·20	<i>Heisig</i> . Przewodnik do rysunku cyrklowego i liniowego, jako wstępna nauka do geometrii wykresłnej, rysunków architektonicznych i t. d. Kraków 1875, cena 2 złr. 40 ct. zniż. na	1—20
<i>Beranger</i> . Piosnki w tłumaczeniu L. Kozłowskiego. Kraków 1884.	1—	<i>Hoffmann A. W.</i> Wstęp do nowoczesnej chemii, przetłómaczył z 5 wydania niemieckiego Ludwik Masłowski. Kraków 1875, cena 3 złr. 50 ct. zniż. na	1·50
— W oprawie w płótno ang.	1·75	<i>Jelinek Edward</i> . Polskie panie i dziewice, przełożyła z czeskiego Marya Gr. Kraków 1885	—·80
<i>Birkowski ks. Fabian</i> . Kazania. Kraków 1858	—·60	<i>Dr. Jordan</i> . Nauka położnictwa dla użytku położnych 2 tomy. Kraków 1879 (na wyczerpaniu)	4—
<i>Bohomolec ks. Fr.</i> Życie Jerzego Ossolińskiego kanc. w. kor. 2 tomy. Kraków 1861	1—		
<i>Bodzantowicz</i> . Rodzina konfederatów. Puławscy. Lwów, 1869 cena	2 50		
<i>Buckley Arabella. B.</i> Czary w krainie wiedzy, przekład z angielskiego; szereg popularnych wykładów dla młodzieży. 76 pięknych drzeworytów. Cena w ozdobnej oprawie	3—		
<i>Buliński</i> . Historia kościoła polskiego 3 tomy. Kraków 1873, cena	12—		

	złr. ct.		złr. ct.
<i>Kasprzyski</i> . Geografia początkowa, cena 75 ct. zniż. na	—30	— toż samo w oprawie	6—
<i>Kochanowski Jan</i> . Pieśni i treny. Kraków 1883	—50	<i>Kraszewski J. J</i> . Tomko Prawdzie, wierutna bajka. Lwów 1867, cena 50 ct. zniż. na	—25
— Fenomena, Muza, Satyr, Monomachja, Kraków 1883	—40	— Gawędy o literaturze i sztuce. Cena 1 złr. 50 ct. zniżona na	—50
— Odprawa posłów greckich, Szachy, Dzie-wosłab, Zuzanna, Broda, Marszałek, Zgoda, Epitalamium, Proporzec, Wtar-gnienie do Moskwy, Pamiątka. Kraków 1883	—50	<i>Laugel</i> . Głos, ucho i muzyka. Kraków 1876	—80
— Fraszki. Kraków 1883	—40	<i>Lelewel</i> . Listy J. Lelewela. 2 tomy. Poznań 1879	9·50
— Fragmenta. Wzór pań męźnych. Wróżki, O Czechu i Lechu, Wykład cnoty, O pijaństwie, Apoftegmata. Kraków 1883	—30	<i>Libelt</i> . Pisma. Filozofia i krytyka. System um-nictwa. Estetyka. Samowładztwo rozumu i objawy filozofii słowiańskiej. 6 tomów. Poznań 1875	21·60
— Psalterz Dawidów. Kraków 1883	—80	<i>Lipiński Tymoteusz</i> . Zapiski z lat 1825—1831 Kraków 1883	2—
— Rymy łacińskie w tłumaczeniu Brodzińskiego i Syrokomli. Kraków 1883	—80	„ <i>Lira polska</i> “. minijaturowy zbiorok wyboro-wych poezyj polskich 4 tomiki. Cena tomiku	—40
— Dzieła. Wydanie kompletne w 4-ch to-mach, zawierające wszystkie pisma pol-skie Kochanowskiego, oraz dzieła łacińskie w tłumaczeniu Syrokomli i Bro-dzińskiego. Wydanie uznane za najle-psze ze wszystkich dotychczasowych, z dodaniem życiorysu, facsimile i por-tretu poety podług pomnika w Zwole-niu. Kraków 1882	3·20	Wozdobnej oprawie ze złoconemi brzegami	—70
— toż samo w oprawie w płótno ang.	4·80	<i>Łepkowski</i> . Sztuka, zarys jęj dziejów. zarazem podręcznik dla uczących się i przewo-dnik dla podróżujących z 104 drzewory-tami. Kraków 1872, 4 złr. zniż. na	3—
<i>Koziebrodzki</i> . Klaudja, dramat. Kraków 1871	—40	<i>Łoziński Wł.</i> Galiciana. Lwów 1872, cena 1 złr. 50 ct. zniżona na	—80
<i>Krasicki Ignacy</i> . Bajki i przypowieści. Kra-ków 1883	—20	<i>Matyas Karol</i> . Z ust ludu. Kraków 1885	—30
— Satyry. Kraków 1883	—30	<i>Mickiewicz Adam</i> . Literatura słowiańska, wyd. 3cie 4 tomy, welin	9—
— Wiersze różne i wiersze z prozą. Kra-ków 1883	—40	Toż samo w mniejszym formacie papier zwycz.	6—
— Listy. Kraków 1882	—10	<i>Mill John Stuart</i> . O rządzie reprezentacyj-nym, przełożył na język polski G. Czer-nicki. Kraków 1866, cena 2 złr. 40 ct. zniżona na	—50
— Myszeis. Kraków 1882	—20	<i>Minister Florjan Ziemiałkowski</i> , z portretem ministra. Kraków 1883.	1—
— Monachomachja i Antimonachomachja. Kraków 1883	—20	<i>Mochnacki M.</i> Dzieła kompletne (historya powstania 1831 roku, o literaturze pol-skiej, pisma rozmaite, listy), Poznań u Żupańskiego 5 tomów	10·80
— Wojna Chocimska. Kraków 1883	—20	<i>Morawski Fr.</i> Pisma zbiorowe wierszem i prozą. 4 tomy z przedmową hr. Stan. Tarnowskiego. Poznań 1883	12—
— Pieśni Ossyana. Kraków 1883	—30	<i>Morelowski Dr. Julian</i> . Rzut oka na stan więzień w Austrii, ze szczególnem uwzględnieniem Galicyi. Kraków 1884	—35
— Przypadki Mikołaja Doświadczyńskiego. Kraków 1883	—50	— O zatrudnieniu więźniów uprawą roli. Kraków 1884	—20
— Historia. Kraków 1883	—50		
— Pan Podstoli. Kraków 1883	1—		
— Komedye. Kraków 1883	1—		
— Dzieła w 5 tomach z portretem. Kra-ków 1883	4—		

	złr. ct.		złr. ct.
<i>Dr. Müller Karol.</i> Świat roślinny, dzieło poświęcone miłośnikom przyrody z 400 drzeworytami. Kraków 1867, 2 tomy 4 złr. zniżona na	2·50	— Toż samo w oprawie	1·20
<i>Najnowszy Przewodnik</i> po Krakowie. Kraków 1881	—·35	<i>Orzechowski Stan.</i> Dyalog około exekucyi polskiej korony oraz Quincunx. Kraków 1858	—·60
<i>Niemcewicz J. U.</i> Powieści poetyczne i drobne wiersze. Kraków 1884	1·—	<i>Panlikowski.</i> Tajemnica pani Krzuckiej, nowella. Kraków 1876.	—·75
— Komedye. Kraków 1884	1·—	<i>Pieśni polskie</i> , zbiór ulubionych pieśni patriotycznych, oraz utworów Mickiewicza, Słowackiego, Goszczyńskiego, Pola, Garczyńskiego, Lenartowicza i t. d., w pięknym miniaturowym wydaniu Kraków 1884 (wydanie trzecie).	—·60
— Dramaty. Kraków 1884	—·80	— Toż samo w ozdobnej oprawie	1·—
— Lejbe i Sióra	—·60	<i>Piotrowski Rufin.</i> Pamiętniki z pobytu na Syberji 3 tomy, cena 9 złr. zniż. na	2·40
— Dzieła. 5 tomów (w druku)		<i>Pol Wincenty.</i> Obrazy z życia i natury 2 tomy, 4 złr. zniż. na	1·60
<i>Niemcy</i> czy Moskale. Kraków 1881	—·25	<i>Przewodnik</i> po Krakowie (najnowszy) z dołączeniem planu miasta, informacyj, adresów. Kraków 1882	—·60
<i>Novelle.</i> Zbiór nowelli: Dickensa, Daudeta, Puszkina, Cope'go, Turgeniewa, Kulisza, Elizy Polko, Jokaja i t. d. Kraków 1884	1·50	— Toż samo w oprawie	—·90
<i>Okoński.</i> Niewinni i Antea, dramaty. Kraków 1876 1 złr. zniż. na	—·50	<i>Raczyński.</i> Portofolio Maryi Ludwiki 2 tomy 6 złr. zniżona na	2·—
<i>Ollendorff H. G.</i> Teoretyczno-praktyczna metoda nauczania się czytać, pisać i mówić po angielsku w sześciu miesiącach. Dzieło zupełnie nowe podług poprawnej edycyi przez B. L. przerobione	3·—	<i>Rovani.</i> Młodość Juliusza Cezara, opowiadanie z czasów rzymskich. Kraków 1876, (wyczerpane).	
— Klucz do téjże metody angielskiej	1·—	<i>Rosenblatt Dr. J.</i> Wykład austriackiego procesu karnego. Kraków 1884	2·—
— Teoretyczno-praktyczna metoda nauczania się czytać, pisać i mówić po włosku w sześciu miesiącach. Dzieło zupełnie nowe, podług poprawnej edycyi Jos. Reale, profesora języka włoskiego we Florencyi, przerobione przez Bernarda Lesmana	3·—	<i>Rutowski Tad. Dr.</i> Przemysł cukrowniczy. Kraków 1883	1·20
— Klucz do téjże metody	1·—	<i>Saborski.</i> Józef Hauke Bosak, szkic biogr. Kraków 1866	—·20
— Metoda teoretyczno-praktyczna nauczania się czytać, pisać i mówić po niemiecku w sześciu miesiącach, zastosowana do użytku młodzieży polskiej przez B. L. Dzieło przyjęte przez radę uniwersytetu we Francyi do wykładu w kolegiach i we wszystkich zakładach publicznych. Wydanie piąte. Warszawa 1880	2·50	— Intrygant, powieść. Kraków 1876 (na wyczerpaniu) zniż. na	—·75
— Klucz do téjże metody niemieckiej	—·80	<i>Schaeffle Dr. A.</i> Kwintesencya socjalizmu. Przełożył z 8-go niemieckiego wydania Henryk Konitz kand. prawa	—·70
<i>Müller Maks. prof.</i> Religia jako przedmiot umiejętności porównawczej. Kraków 1875 cena 1 złr. 20 ct. zniż. na	—·60	<i>Schmidt Henryk.</i> Szkic historyczny dziejów 30-letniego panowania Stan. Augusta z 8 rycinami rysunku Kossaka i W. Eljasza. Kraków 1872, cena 1 złr. 20 ct. zniżona na	—·50
<i>Opaliński.</i> Satyry. Kraków 1883	—·80	<i>Słowacki Juliusz.</i> Hugo, Mnich, Arab, Jan Bielecki, Żmija, W Szwajcaryi, Ojciec zadumionych. Kraków 1882	—·40
		— Lambro, Anhelli, Waclaw, Duma o Rzewuskim, Grób Agamemnona, drobne wiersze. Kraków 1882	—·40

	złr. ct.		złr. ct.
— Mindowe, Marya Stuart, Pan Tadeusz. Kraków 1882	—40	<i>Szpaderski X.</i> Patrologia, 2 tomy. Kraków 1878, cena 4 złr. zniż. na	1·50
— Sen srebrny Salomei, Król-Duch. Kraków 1882	—40	<i>Szujski.</i> Długosz i Kallimach. Lwów 1880	1—
— Balladyna, Kraków 1882	—40	<i>Tarnowski Jan.</i> Ustawy prawa ziemskiego polskiego. Kraków 1858	—40
— Beniowski. Kraków 1882	—40	<i>Wermonty Dr.</i> Historia literatury francuskiej, cena 5 złr. zniżona na	1·40
— Lilla Weneda, Mazepa. Kraków 1882	—40	<i>Wierzbicki Dr.</i> Geometrya wykreslna wraz z zastosowaniem do teoryi cieniów i wclnej perspektywy 2 części z 2 atlasami dla użytku wyższych szkół realnych. Kraków 1875, każda część 3 złr. zniżona na 1 złr. 50 ct. dwie części	3—
— Kordjan, O potrzebie idei, Kraków 1882	—40	<i>X. X.</i> Z pamiętników aktora w Gawronowie. Kraków 1875	—50
— Książę niezłomny. Kraków 1882	—40	<i>Zacharjasiewicz.</i> Marek Poraj, powieść z czasów pierwszego rozbioru Rzplitej polskiej. Kraków 1867, cena 2 złr. 40 ct. zniżona na	—80
— Książd Marek, Poema Piasta Dantyszka o piekle. Kraków 1882	—40	<i>Zalewski Kazimierz.</i> Górą nasi, komedia w 5 aktach. Kraków 1885.	1·60
— Dzieła Juliusza Słowackiego, pierwsze tanie wydanie w 5-ciu tomach, zawierające toż samo co wydania lipskie i lwowskie z dodaniem odnalezionego urywku poematu „Pan Tadeusz“. Kraków 1883 cena	4—	<i>Załęski St. ks. T. J.</i> Słowo o książce Juliana Bartoszewicza: Szkic dziejów kościoła ruskiego. Lwów 1881	—10
— Toż samo oprawne w płótno ang.	6—	<i>Zawiliński R.</i> Z Etnografii krajowej. Kraków 1883	—20
— Toż samo na papierze welinowym	5—	<i>Z teki Maczugi.</i> Kraków 1884. Nakład redakcyi „Djabła“	—75
— Toż samo na welinie w ozd. oprawie	8—	<i>Z Włoch</i> przez S. M. Kraków 1883	—30
<i>Sprawozdania literackie.</i> Maj-Październik 1882. Kraków 1883	—20	<i>Żółkowski.</i> Momus. Kraków 1883	—80
<i>Stanowisko</i> Polaków w sprawie rossyjsko-niemieckiej. Kraków 1882	—30	— Toż samo w oprawie	1·20
<i>Dr. Świątochowski.</i> Ein Versuch die Entstehung den Moralgesetze zu erklären, eine ethische Analise. Krakau 1876	—30	<i>Żuliński T. Dr.</i> Wiara i wiedza. Kraków 1876	—60
<i>Szajnocha.</i> Początek lechicki Polski. Lwów 1858, cena 4 złr. zniż. na	1·50		
<i>Szkice i rysunki.</i> Album 12 rysunków Kossaka, Benedyktowicza, Löfflera, Pruszkowskiego, Rybkowskiego, Lipińskiego i t. d. Kraków 1885	1—		

## JÓZEFA TRAUZYŃSKIEGO

aptekarza „pod koroną“ w Krakowie i członka Towarzystwa lekarskiego krakowskiego,

odznaczone srebrnymi medalami zasługi, na wystawach w Marburgu 1876 r., przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie w r. 1881 i w Przemyślu r. 1882; oraz aprobowane i polecane przez Towarzystwo lekarskie krakowskie.

**Wino chinowe i wino chinowe z żelazem**, uznane przez Towarzystwo lekarskie krakowskie, środek znakomity i wzmacniający w ogólności, a mianowicie w rekonwalescencyach po ciężkich chorobach, jak: tyfusie, zapaleniu płuc lub opłucnej, po płonicy, dyfteryi, dalej w celu podniecenia apetytu, tudzież w katarach żołądka i kiszek, w suchotach, obrzmieniu gruczołów, w niedokrewności, blednicy, w febrach długotrwałych, zwłaszcza u dzieci, wino chinowe zawsze błogie skutki wydaje. — Cena butelki 2 złr.

**Syrup balsamiczno-ziółowy** usuwa wszelki długotrwały kaszel, zaślegmienie, duszność, chrypkę, plucie krwią. — Cena 75 centów.

**Rozczyn „Lerasa“** zawiera w sobie pyrofosforan żelaza i sody, który w niedokrewności, blednicy, osłabieniu całego organizmu, został od dawna przez najslawniejszych lekarzy za środek najlepszy uznany i zalecony. — Cena 50 centów.

**Pastyłki balsamiczno-ziółowe**. Usuwają zadawniony i najuporczywszy kaszel, chrypkę, duszność, zaślegmienie, wyschnięcie w gardle lub krtani; — 50 centów.

**Pastyłki słodowe** w kaszlu, katarze po 10 centów.

**Expelerin**, działa orzeźwiająco na osłabione mięśnie, usuwa zastarzały reumatyzm, gościec, darcie, ból w krzyżach, migrenę, ból głowy, fluksję, kurcze żołądkowe, 70 ct. i 1 złr. 50 cent.

**Ziołka antireumatyczne i antigościcowe**, czyszczące krew, usuwają zastarzały reumatyzm, podagrę, gościec, darcie, łamanie, bezwładność w rękach lub nogach i t. d., 10 porcyj 1 złr.

**Ziołka karpackie** usuwają kaszel długotrwały, katar płuc, astmę, dławienie w gardle, i t. d. — Cena 40 centów.

**Extrakt szpilkowy**. Zaleca się jako środek wyborny dla wszystkich cierpiących na płuca, astmę, brak powietrza i t. d. Sposób użycia następujący: plyn ten za pomocą przyrządu rozpylony po pokoju, wydaje woń nadzwyczaj przyjemną do oddychania, zupełnie taką samą, jaką oddychamy w lasach sosnowych, zatem można sobie samemu tę woń drzew szpilkowych w pokojach przyrządzić, zwłaszcza w zimie jest pożądanym. Cena butelki 1 złr. 50 ct., pół butelki 75 cent. Rozpylacz 2 złr.

**Balsam zdrowia** jedyny środek, uleczający wszelkie katary żołądkowe, zaślegmienia, odbijania, kurcze żołądkowe, brak apetytu, uderzenie krwi do głowy, a ztąd ciągły ból głowy, hemoroidy, zawrót głowy. Cena butelki 1 złr., pół butelki 50 cent. Setki świadectw służyć mogą za dowód skuteczności tegoż balsamu.

**Allyl** niezawodny środek przeciw migrenie i newralgii. **Sposób użycia:** Zwilżywszy płynem tym wate, pociera się takową silnie miejsca za uszami, skronie i czoło, a w razie silnego bólu i wierzch głowy kilka razy, a wkrótce najsilniejszy ból migrenowy ustępuje w zupełności. Cena flakonu 1 złr. w. a.

**Antihemicranin**

Jest to środek niezawodny przeciw najgwałtowniejszej migrenie, bólowi głowy i newralgii. Sposób użycia: Skoro tylko ból głowy następuje, zażyć należy natychmiast 1—3 pigulek antihemicraninu, a w razie potrzeby po upływie jednej godziny używszy znów 2—3 pigulek, ból głowy ustępuje zupełnie. Chcąc się jeszcze prędzej uwolnić od częstokroć gwałtownego bólu głowy należy równocześnie natrzeć skronie po za uszami, a nawet wierzch głowy Allylem, a ból natychmiast ustępuje. Kto peryodycznie dotknięty bywa migreną, powinien dla przerwania następnych paroxyzmów jeszcze przez następujące 3 dni po 2 pigułki Antihemicraninu używać codziennie na czczo. Cena flakonu 1 zł. 80 ct.

**Pasta piękności** (Creme de beauté). Środek usuwający piegi, plamy wątrobiane, pryszcze, zmarszczki na twarzy, liszaje, wyrzuty skórne, węgry, czerwoność nosa, słowem jest to środek odmładzający i nadający cerze kolor, jakby aksamitny. Ponieważ nie zawiera żadnych części szkodliwych, przeto z całą ufnością używać ją można. Cena 85 cent.

**Mydło toaletowe**, złożone z wyciągów roślinnych, nadające nadzwyczajną białość i delikatność cerze; 25 cent. **Mydło glicerynowe płynne**, uznane przez Tow. lekarskie jako znakomite i nieszkodliwe, 60 ct Jodowe 35 ct., smołowe 25 ct., siarkowe 25 ct., karbolowe 25 cent. **Mydło** na wszelkie plamy tłuste, cena 25 cent. **Olajek przeciw głuchocie**, cena 50 cent. **Proszek niszczący pluskwy, mole, karakony oraz wszelkie owady domowe; środek niezawodny**; flaszka 25 cent. **Puder nieszkodliwy** Blanche i Rouge z puszką 1 złr. **Woda kolońska** po 35, 70 ct. do 3 złr. **Pasta do zębów** 25 i 50 ct.

**Woda do ust** ochraniająca psucie się tychże, oraz niszcząca woń nieprzyjemną, często się wytwarzającą. Cena 30 i 75 cent.

**Verrurcin**, płyn niszczący odgniotki, smarując pędzelkiem odcisk przez 8—10 dni, sam później odpada bez użycia narzędzi ostrych, 50 cent.

**Regenerateur** jest niezrównanym środkiem przywracającym siwym włosom kolor połyskujący, nadto niszczy łupież tworzący się na głowie, oraz pryszcze lub wyrzuty skórne usuwa. Zaleca się ten płyn dlatego, że przewyższa wszelkie dotąd znane środki o tyle, iż przy innych prawie wszędzie użycie wskazuje, by włosy przed barwieniem myć w sodzie lub mydle, a to w celu uwolnienia takowych od tłuszczu, gdy tymczasem używając Regenerateur staje się mycie włosów zupełnie zbytecznym i przez proste zwilżanie a po części nawet wcieranie płynem tym w włosy takowe po 8—10 dni otrzymują kolor pożądany, nie farbując nadto ani skóry lub bielizny, jak to ma miejsce przy wielu innych środkach. Cena 1 złr. 50 cent. i 3 złr.

**Krople cudowne** od bólu zębów; krople te można zakładać na wacie w ząb bolący, nadto natrzeć dziąsło i twarz po stronie bolącej, oraz na wacie założyć do ucha, a gdy zacnie piec w uchu ból przechodzi, natomiast również przez wachanie tych kropli nerw zostaje uśmierzony. Cena 50 cent.

**Wata** uśmierniająca ból zębów 15 cent.

**Olejek tanino-łopianowy**. Rano podczas czesania należy olejkiem zwilżać włosy, wcierając takowy silnie w skórę, a zapobieży się dalszemu wypadaniu włosów, które następuje przez tworzenie się łupieżu, grzybków, wyrzutów skórnych, oraz po chorobach zapalnych, jak zapaleniu płuc, tyfusie. W wszystkich podobnych przypadkach zapomocą olejku tanino-łopianowego, lub essencji tanino-łopianowej, nietylko że się wstrzymuje w zupełności dalsze wypadanie włosów, lecz porost tychże staje się o wiele obfitszym i bujniejszym. Cena olejku 80 centów.

**Essencja tanino-łopianowa**. Skutki jej są te same, co olejku tanino-łopianowego, lecz różni się tem, że nie zawiera w sobie olejku tłustego, ale że jest przetwór woskowy. Cena 80 cent.

**Cudowny plaster krakowski** na wszelkie zastarzałe rany i skałeczenia. Cena 40 cent. **Płyn odwietrzający** zepsute powietrze przy epidemiach, jak ospa, szkarlatyna, cholera, tyfus i t. d. Cena 50 cent. **Proszek desinfekcyjny**, odwanający natychmiast, 20 cent. **Kit do lepienia szkła** i porcelany 50 centów.

**Wody lekarskie**, przez świetne Tow. lek. krakowskie uznane i polecane, własnego wyrobu, nadzwyczaj przyjemne do użycia, a o wiele skuteczniejsze od wód naturalnych i o połowę tańsze mianowicie: Woda z pyrofosforanem żelazowym. Woda gorzka przeczyszczająca, Woda Litowa, Woda Vichy, Woda Jodowa, Woda Selcerska.

Powyższe środki utrzymują: w Bochni Reiss aptekarz. w Bolszowcach Wąsowicz apt., w Krościenku Kaczyński apt. w Brzesku Junoszek apt., w Budzanowie Jasiński apt., w Ciężkowicach Zopott apt., w Chrzanowie Sporysz apt., w Dembicy Zauderer apt., w Husiatynie Czernski apt., w Łańcucie Schult apt., w Mielcu Pawlikowski apt., w Muszynie Nitribitt apt., w Przemysłu Mańkowski apt., w Podgórzu Skakalski apt., w Podwołoczyskach Schneider apt., w Radomyślu Masłowski apt., w Rzeszowie Kalinowski apt., w Szczawnicy Jezierski apt., w Nowym Sączu Filipek apt., w Samborze Maresch apt., w Sędziszowie Mizerski apt., w Skalacie Biliński apt., w Stanisławowie Macura apt. w Sokalu Hansborg apt., w Strzyżowie Zajackowski apt., w Tarnopolu Jamrugiewicz apt., w Tarnowie Chodacki apt., Reid apt., w Tarnobrzegu Brudziński apt., w Wadowicach Kurowski apt., w Żegiestowie Wąsowicz apt., w Żydaczowie Bardasz apt., w Żywcu Herdliczka apt. — Nadto **Apteka „pod koroną“** utrzymuje zawsze na składzie wszelkie lekarstwa specjalne i zagraniczne i środki weterynaryjne, ogłaszane we wszystkich dziennikach, **Krowiankę styryjską**, tudzież **Instrumenta chirurgiczne: Bandaże, pończochy** jedwabne na obrzękliny u nóg. **Płótno** kauczukowe na podkłady przy chorych. **Inhalatory** do wdychiwań gardlanych, **Zondy, Katetery, Bougie, Poduszki** kauczukowe-**Respiratory, Klisopompy** metalowe lub kauczukowe, **Wstrzykawki** podskórne, **Ciepłomierze, Trąbki**, do wzmacnienia słuchu, **Pęcherze** kauczukowe na lód. **Rezerwoary** moczowe. **Spekula, Dreny, Lejki** (Hegara). Również są na składzie **Wody mineralne** krajowe, jakoteż i zagraniczne, oraz **Apteczki homeopatyczne**.

*Na żądanie przeseta się cenniki franco. Zamówienia za zaliczką pocztową.*

